SILVERCREST®

www.lidl-service.com

STAINLESS STEEL MICROWAVE SMW 900 EDS B2

(GB)
STAINLESS STEEL MICROWAVE
Operating instructions

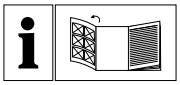
(SK)
MIKROVLNNÁ RÚRA Z UŠĽACHTILEJ OCELE
Návod na obsluhu

(CZ)
MIKROVLNNÁ TROUBA
Návod k obsluze

(DE) (AT) (CH)
EDELSTAHL-MIKROWELLE
Bedienungsanleitung

IAN 73194

(CZ) (SK)



(GB)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

(SK)

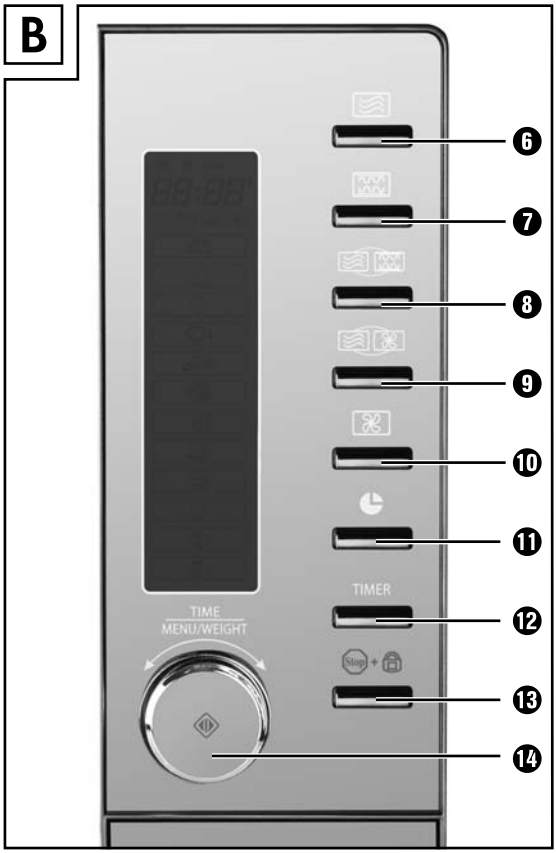
Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

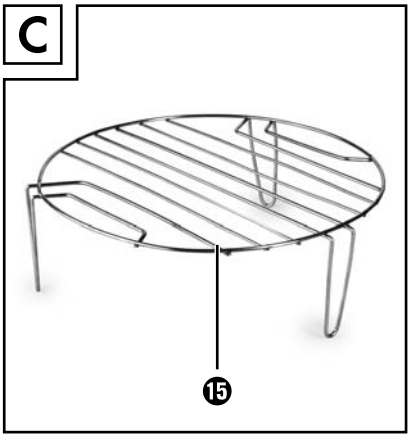
(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB	Operating instructions	Page	1
CZ	Návod k obsluze	Strana	25
SK	Návod na obsluhu	Strana	49
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	73

A
1
2
3
4
5


B
6
7
8
9
10
11
TIMER
12
13
14
TIME
MENU/WEIGHT


C
15

INDEX PAGE

Introduction 3

Intended Usage 3

Scope of delivery 3

Appliance description 3

Technical details 3

Important safety instructions 4

Before you begin 7

Basic principles of microwave cookery 7

Use suitable cookware 7

Commissioning 8

Installation of the appliance 8

Preparing the appliance 9

Place the turntable inside 9

Operation 9

Setting the Clock 9

Standby mode 10

Setting the kitchen timer 10

Child lock 10

Query functions 10

Interrupt/cancel cooking or defrosting processes 11

Heating and cooking 11

Microwave operation 11

Grill function 12

Combination cooking process "Grill" 13

Convection operation 14

Convection operation with preheating 14

Combination cooking process "Convection" 15

Auto menu 15

Starting the Auto menu 15

Baking pizza 18

Defrosting 19
Defrosting by weight....19
Defrosting by time....20
Recipes 20
Meat patty....20
Baking frozen ready-made bread rolls....20
Potato gratin....21
Muffins....21
Cleaning and Care 22
Troubleshooting 22
Disposal 23
Warranty and Service 23
Importer 24

Stainless Steel Microwave

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.
You have decided to purchase a high-quality product. The operating instructions are a constituent of this product. They contain important information regarding safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use this appliance only as described and only for the specified areas of application. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Intended Usage

This appliance is intended for the heating up and preparation of foods in accordance with the described procedures.
Any modification to the appliance shall be deemed to be improper use and entails considerable accident hazards. The manufacturer accepts no responsibility for damages arising from usage contrary to the instructions specified below.
This appliance is intended exclusively for use in domestic households!
Do not use it in/for commercial, industrial or laboratory areas/applications!

Scope of delivery

Stainless Steel Microwave
Turntable
Grill stand
Operating instructions
Concise information (2 no.)

Appliance description

Figure A:
❶ Display
❷ Door opener button
❸ Turntable
❹ Rollers
❺ Ventilation slot

Figure B:
❻ Microwave button
❼ Grill button
❽ Combination microwave - grill button
❾ Combination microwave - convection button
❿ Convection button
⓫ Clock button
⓬ TIMER button (kitchen timer)
⓭ Stop/child lock button
⓮ Rotary knob / Start/quick start button

Figure C:
⓯ Grill stands

Technical details

Nominal voltage:	230 - 240 V ~, 50 Hz
Maximum power consumption	
Microwave:	1400 W
Grill:	1500 W
Convection:	1950 W
Maximum power delivery	
Microwave:	900 W +/- 10%
Microwave frequency:	2450 MHz

Important safety instructions

Carefully read these safety and operating instructions before the first use and preserve them for future reference.

⚠ *Attention!*

Warnings regarding damages to the appliance.

⚠ *Danger! / ⚠ Risk of injury!*

Warning about physical injuries and electric shock!

⚠ *Risk of fire!*

Warning about risks of fire.

ⓘ *Notice!*

Note – Hints and tips for using the microwave.

Safety precautions for the avoidance of excessive contact with microwave energy

- Do not try to operate the appliance while the door is open, as this can lead to you coming into contact with a potentially harmful dose of microwave radiation. It is also important not to break open or manipulate the safety locks .
- Do not jam anything between the front of the appliance and the door, and make sure that there is no residual food or cleaning agent on the seals.

⚠ *Risk of injury!*

- *If the door or the door seal is damaged, UNDER NO CIRCUMSTANCES may you continue to use the appliance. Arrange for it to be repaired as soon as possible by qualified specialists.*
- *Never attempt to repair the appliance yourself. Removal of the appliance housing could cause the release of microwave energy. Arrange for the repair to be carried out only by qualified specialists.*
- *This appliance is not intended for use by individuals (including children) with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiences in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.*
- *Children may only be allowed to use the appliance without supervision if appropriate instructions have been given that have provided the child with the knowledge to use the cooker in a safe manner and to understand the risks of improper use.*
- *Only use this appliance for its intended purpose as described in this manual. Do not use any caustic chemicals or vapours in this appliance. This microwave oven is especially designed for the heating, cooking, grilling or drying of foodstuffs.*
  It is not designed for use in industrial or laboratory areas.
- *Do not operate the microwave oven if the power cable or plug are damaged. To avoid the risk of injury, arrange for damaged power cables or plugs to be exchanged by qualified specialists.*
- *Keep children well away from the microwave oven when it is in use. Risk of Burns!*
- *UNDER NO CIRCUMSTANCES should you remove the microwave oven housing.*
- *Should the lamp in the interior of the microwave oven need replacing, arrange for this to be done by a qualified specialist.*
- *NEVER touch the microwave oven door, housing, ventilation openings, accessories or the dinnerware directly after the grill, combi or automatic menu process. The parts will be very hot. Allow them to cool down before cleaning them.*
- *Ensure that the plug is at all times easily accessible, so that it can be quickly removed in the event of an emergency.*

- *People fitted with a heart pacemaker should consult their doctor about the possible risks of using a microwave oven before taking one into use.*
- *Do not allow the power cable to hang from a table or work surface. Children could pull on it.*
- *After they have been warmed up, always open containers, popcorn-bags etc. with the opening pointing away from your body. Escaping steam could lead to scalds.*
- *NEVER stand directly against the microwave oven when opening the door. Escaping steam could lead to scalds.*
- *Do not fry in the microwave. Hot oil can damage parts of the appliance and utensils and even cause skin burns.*
- *ALWAYS shake-up or stir warmed up baby glasses or bottles! The contents could have heated up unevenly and the baby could be burned/scalded by them. AT ALL EVENTS, check their temperature BEFORE feeding them to the baby!*
- *Do not modify the microwave oven.*
- *Microwave radiation is dangerous! Maintenance and repairs requiring the removal of access covers, which are intended for protection against contact with microwave radiation, are to be carried out by trained specialists only.*
- *Before feeding babies, check the temperature of the foodstuff/drink so as to avoid potentially lethal burns or scalds.*
  Cooking utensils may become hot from the heat emitted by the food, therefore you may require oven gloves to touch them. In this case, a check should also be made to ensure that the cooking utensils are suitable for use with the microwave oven.

Attention! Hot surfaces!

⚠ *Risk of fire*

- *NEVER leave the microwave oven unattended if you are heating foodstuffs packed in plastics or paper.*
- *NEVER place flammable materials close to the microwave oven or the ventilation openings.*
- *Remove ALL metallic closures from the packaging of the foodstuff that you intend to warm up. Risk of fire!*
- *When making popcorn, use only popcorn-bags suitable for microwave ovens.*
- *Do not use the microwave oven to warm up cushions filled with kernels, cherry stones or gels. Risk of fire!*
- *Do not use the microwave oven for storing foodstuffs or other objects.*
- *Do not exceed the cooking times detailed by the manufacturer.*
- *Do not place any objects on the microwave oven when it is in use. The ventilation openings would be blocked!*
- *Do not place the microwave oven adjacent to other appliances discharging heat, for example, an oven.*
- *Clean the microwave oven thoroughly after warming up greasy foods, especially if they were not covered. Allow the appliance to cool down completely before cleaning it. Residues such as fat or grease cannot be allowed to collect on the heating elements of the grill. They could possibly ignite.*
- *Do not thaw frozen fat or oil in the microwave oven. The fat or oil could ignite.*
- *Do not use an external timing switch or a separate remote control system to operate the appliance.*

⚠ *Attention! Appliance Damage!*

- *Do not use the microwave oven when it is empty. The only exception is for the initial commissioning (see chapter "Commissioning").*
- *NEVER insert foreign objects into the ventilation openings or the door safety locks.*
- *Do not use metallic utensils which reflect microwaves and lead to sparking. Do not place tins in the microwave oven.*
- *Do not place plastic containers in the microwave oven immediately after a grill, combi or automatic menu process. The plastic could melt.*
- *This microwave oven may not be located in areas with high humidity or where moisture could collect.*

Liquids and other foods must not be heated in airtight containers, as these may explode and damage the appliance.

- *Do not lean on the microwave oven door.*
- *Insufficient cleanliness of the appliance could lead to the destruction of the upper surfaces, which themselves influence its useful lifespan and could possibly also lead to dangerous situations.*

⚠ *Danger*

- *NEVER submerse the appliance, the power cable or the plug in water or other fluids.*
- *Keep the power cable away from hot surfaces. Do not lead it in front of the microwave oven door. The heat could damage the cable.*
- *NEVER pour fluids into the ventilation openings or the safety locks. Should fluids ever enter them, IMMEDIATELY switch the microwave oven off and remove the plug from the mains power socket. Arrange for the microwave oven to be checked by qualified specialists.*

Safety tips

- *To minimize the risk of fire in the microwave: When heating food in plastic or paper containers, always keep an eye on the microwave oven when it is in operation, as these materials can easily catch fire.*
- *When heating drinks in the microwave, bubbling may be delayed when the drink boils. Therefore, be careful when handling the container. To avoid sudden simmering:*

  - If possible, place a glass rod in the fluid for as long as it is being heated.

  - To avoid an unexpected reboiling, leave the fluid to stand in the microwave oven for ca. 20 seconds after being warmed up.
- *Puncture the skins of potatoes, sausages or similar. Otherwise, they could explode.*
- *Proceed with caution when warming up fluids. Use only open containers, so that any air bubbles produced can escape.*
- *Should you notice smoke, switch the appliance off or remove the plug from the socket and keep the door closed to suffocate any possible flames.*
- *Eggs in their shells and hard-boiled eggs should not be heated in the microwave oven as they could explode, even on completion of the heating process.*
  Food with thick skins, such as potatoes, whole pumpkins, apples and chestnuts must be pricked before cooking.
- *Do not transport the microwave oven when it is in use.*

Earthing information/correct installation
This appliance must be earthed. This appliance is to be connected only to a correctly earthed power socket. An individual circuit, solely for the connection of the microwave oven, is recommended.

⚠ ***Danger:*** *Improper use of the earthing connector could increase the risk of an electric shock.*

ⓘ ***Take note:*** *Should have any questions about earthing or the instructions on the use of this electrical appliance, please consult an electrician or a maintenance technician.*

Neither the manufacturer nor the dealer can accept liability for damage to the microwave oven or injury to persons resulting from failure to comply with the instructions for electrical connection.

Interference with other appliances
The operation of the microwave may cause interference on your radio, television or similar appliances. If such interferences should occur, they may be reduced or corrected by the following remedial measures:

- Clean the door and the seal of the microwave.
- Re-align the receiver antenna of your radio or television.
- Position the microwave in a different place to the receiver.
- Move the microwave away from the receiver.
- Plug the microwave into another wall socket. The microwave and the receiver should be connected to different circuits.

Before you begin

Basic principles of microwave cookery

- Arrange the food with consideration.
- The thickest parts near the edges.
- Pay attention to the cooking time. Select the shortest possible stated cooking time and increase as required. Food that is cooked too long can begin to smoke or catch fire.
- Cover the food during cooking with a lid suitable for microwave cookery. The lid prevents splashing and helps in the even cooking of the food.
- While cooking, turn the food in the microwave once so that items such as chicken or hamburgers are cooked more quickly.
- Large pieces of food, such as joints of meat, must be turned at least once.
- Completely re-arrange foods such as meatballs after half the cooking time. Turn them and move the meatballs from the middle of the cookware to the edge.

Use suitable cookware

- The ideal material for a microwave oven is microwave-permeable, allowing the energy to penetrate the container to heat the food. Microwaves cannot permeate metal. For this reason metal containers and cookware may not be used.

- When using the microwave for heating do not use products made of recycled paper. These can contain minute fragments of metal, which can generate sparks and/or fires.
- We recommend the use of round/oval cookware instead of square or oblong containers, as food in corner areas tends to overcook. The following list provides general hints to assist you in selecting the correct cookware.

Cookware	Microwave oven	Grill	Convection	Combination
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes	Yes
Non-heat-resistant glass	No	No	No	No
Heat-resistant ceramics	Yes	Yes	Yes	Yes
Plastic crockery suitable for microwave	Yes	No	No	No
Kitchen roll	Yes	No	No	No
Metal tray/plate	No	Yes	Yes	No
Grill stand	No	Yes	Yes	No
Alufoil & Foil containers	No	Yes	Yes	No

⚠ ***Risk of fire!***

NEVER use the grill stand or other metallic objects when you are using the appliance in the microwave mode or in the combination cooking process. Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

Commissioning

Installation of the appliance

⚠ ***Risk of fire!***

This microwave oven is not suitable for installation in a kitchen cabinet. In closed cabinets sufficient ventilation for the appliance cannot be assured. The appliance could be damaged and there would be the additional risk of a fire!

- Select an even surface offering sufficient space for the adequate ventilation of the appliance: Ensure that you maintain a minimum distance of 10 cm from neighbouring walls/surfaces. Make sure that the door of the microwave oven can be opened easily.
  Maintain a gap of at least 20 cm above the microwave oven.
- Ensure that the electrical plug is accessible without problem, so that in case of danger it can be easily reached and removed.
- Do not remove the pads underneath the microwave oven.
- Do not block the ventilation openings ❺. If you do, it could cause damage to the appliance.

- Install the appliance as far away as possible from radios and televisions. The operation of the microwave oven can cause malfunctions of radio and televsision reception.

⚠ *Warning:*

Do not install the microwave above a cooker or any other appliance generating heat. Installation at such a location could cause damage to the appliance and thereby a subsequent lapse of the warranty provisions.

Preparing the appliance

- Remove the packaging material and the protective film applied to the panel and the door opener button ❷.

Do not remove the light grey flimmer cover plate, which is mounted in the cooking compartment to protect the magnetron.

- Insert the plug into a mains power socket. Use a 230 -240 V, 50 Hz, mains power socket with a 16 A fuse. We recommend that the microwave is powered by its own mains circuit. If you are unsure about how to connect the microwave oven, consult a specialist.

Before the first regular usage of the microwave oven the appliance must be heated up to remove any remaining production residues.

Once you have plugged the plug into the socket, open the microwave door once by pressing the Door opener button ❷.

Switch the appliance on in grill operating mode without foods and without accessories (turntable ❸ and grill stands ⓯):

- Press the Grill button ❼ . "Gr 1" will appear in the display.
- Turn the rotary knob ⓮ , as far as "Gr 3" and the and symbols appear in the display, then confirm the selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .
- Use the rotary knob ⓮ to set a cooking time of 10 minutes.
- Press the Start/quick start button ⓮ to start the grill process.

ⓘ *Note:*

Light smoke generation and a slight smell can occur on first usage, this is due to production residues. These are not harmful. Provide sufficient ventilation. For example, open a window.

- After 10 minutes the appliance will switch itself off automatically. Wait until it has cooled down completely.
- Remove the plug from the mains power socket then, after cleaning the appliance with a moist cloth, dry it carefully.

Place the turntable ❸ inside

- Place the turntable ❸ centrally over the axle in the cooking compartment. Ensure that it slides completely onto the axle and is firmly seated.

Operation

Setting the Clock

After inserting the mains plug into the socket, open the microwave door once. The display ❶ shows "1:00".

1. Press the Clock button ⓫ . "Hr 12" appears in the display ❶.

2. Select the required mode (Hr 24 or Hr 12) by turning the rotary knob ⓮ and then confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .

ⓘ *Note:*

The time display will only appear once you turn the rotary knob ⓮ again, which enables you to set the hour.

3. Select the required hour by turning the rotary knob ⓮ and confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .
4. Select the required minutes by turning the rotary knob ⓮ and confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .

The time display is now programmed.

To read the current time while the microwave is in operation, press the Clock button ⓫ ; the time is then shown in the display ❶ for a few seconds.

Standby mode

The microwave automatically switches over to standby mode, and the time is displayed, if no button is pressed for a longer period. The display illumination also dims a few seconds after switching over to standby mode.

Setting the kitchen timer

The microwave oven is provided with a kitchen timer which you can use independently of the microwave operation.

1. Press the TIMER button ⓬ while the appliance is in standby mode. "0:00" is shown in the display ❶ along with symbol .
2. Now set the required time using the rotary knob ⓮ . You can select any time range from 10 seconds to 95 minutes.
3. Press the Start/quick start button ⓮ . The appliance emits an acoustic signal. The countdown begins. After approx. 3 seconds the current time is shown once again. The kitchen timer will continue to run in the background. If you want to check the kitchen timer inbetween times, press the TIMER button ⓬. The kitchen timer appears for a moment.

As soon as the set time period has expired, signal tones sound.

Child lock

Engage this setting to prevent accidental activation by children and other persons not familiar with the operation of the appliance.

The symbol for the child lock appears in the display ❶ , which means that the appliance cannot be operated as long as this function is activated.

- Press the Stop/child lock button ⓭ Stop + and hold it down until a signal tone is sounded and the symbol for the child lock appears in the display ❶. The buttons and the control dial now no longer have a function.
- To deactivate the child lock, press the Stop/child lock button ⓭ Stop + and hold it down until a signal tone is sounded and the symbol for the child lock goes out.

Query functions

Query the time during operation

During the cooking process, press the Clock button ⓫ . The time will appear for a few seconds in the display ❶.

Query the power level operation

During the cooking process, press the Microwave button ❻ . The activated power level will appear for a few seconds in the display ❶.

Interrupt/cancel cooking or defrosting processes

- Press the Stop button ⓭ (Stop)+🔒, once in order to interrupt a cooking or defrosting process. The appliance interrupts the process and stops countdown of the remaining time. Press the Start/quick start button ⓮ ◈ to continue the process.
- Press the Stop button ⓭ (Stop)+🔒 twice to cancel a cooking process. The appliance reverts to standby mode.

Heating and cooking

ⓘ *Note*

This microwave is equipped with a cooling function. This means that the machine fan continues running for about 3 minutes after a cooking or grill process which takes at least two minutes. This is not a malfunction of the appliance! The rapid cooling helps to prolong the life of the appliance.

Microwave operation

ⓘ *Note*

During the cooking process, drops of water can form on the oven door or on the housing. This is normal and is not an indication of a malfunction. When the appliance has cooled down, wipe the moisture off with a dry cloth.

⚠ *Fire hazard!*

NEVER use the grill stand ⓯ or other metallic objects when you are using the appliance in the microwave mode. Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

Selecting the operation level

1. Press the Microwave button ❻ ≋. "900" (900 W power) appears in the display ❶.
2. Now set the required power level using the rotary knob ⓮ ◈ .
3. Press the Start/quick start button ⓮ ◈ to confirm the power level you have set.

Programming the cooking time

After you have selected the power level, programme in the desired cooking time:

- Turn the rotary knob ⓮ ◈ until the required cooking time has been set.

The stages for the rotary knob ⓮ ◈ setting times are as follows:

- from 0 sec to 5 min: in 10 second increments
- from 5 to 10 min: in 30 second increments
- from 10 to 30 min: in 1 minute increments
- from 30 to 95 min: in 5 minute increments

Aborting/stopping an input process

Press the Stop button ⓭ (Stop)+🔒 once to cancel and exit an input process. The appliance reverts to standby mode.

Starting the cooking process

When you have set the power and cooking time, you can start the cooking process:
Press the Start/quick start button ⓮ ◈ to start the cooking process.
The symbol for microwave operation ≋ appears in the display ❶. The set time will now count down backwards. Once the set time has expired, "End" and "Hot" are shown alternating in the display ❶. A signal tone is heard repeatedly.

Quick start 1

When in standby mode, turn the rotary knob ⓮ to the right and set the required cooking period. Start the cooking process with 900 W power by pressing the Start/quick start button ⓮ .

Quick start 2

You can use this function to start cooking immediately for 30 seconds (or longer, up to 95 min) at 900 W power.

- Press the Start/quick start button ⓮ once. The symbol for microwave operation appears in the display ❶ in addition to "00:30". The microwave starts the cooking process for 30 seconds. The countdown begins.

If you want to cook for longer than 30 seconds, press the Start/quick start button ⓮ several times until the required time has been set.

The time levels are apportioned as follows:

- from 30 sec to 5 min: in 30 second increments
- from 5 min to 95 min: in 1 minute increments

Grill function

ⓘ *Note*

Always use the grill stands ⓯ when grilling.

This achieves an optimal grilling result. Always placed the grill stands ⓯ on the turntable ❸.

⚠ *Fire hazard!*

When using the grill functions, under no circumstances should you use any form of covering or cookware that is not heat-resistant, as these could melt or ignite themselves!

3 grill functions are available:

- "Top heat" grill function (Gr 1):
  With this function, the heat only comes from above. Only the top grill is activated. This grill function is therefore suitable for grilled sandwiches and gratins.
- "Bottom heat" grill function (Gr 2):
  With this function, the heat only comes from below. Only the bottom grill is activated. This grill function is therefore suitable for meals or foods which need to be cooked or grilled from below.
- "Top and bottom heat" grill function (Gr 3):
  With this function, the heat comes from above and below. The top and the bottom grills are activated. This grill function is therefore suitable for thin slices of meat, steaks, hamburgers, sausages or chicken pieces.

1. Press the Grill button ❼ once to activate the grill function.
   The symbol for the "Top heat" grill function appears in the display ❶ along with "Gr 1".
2. Now set the required grill function using the rotary knob ⓮ :
   "Gr 1" for top heat,
   "Gr 2" for bottom heat,
   "Gr 3" for top and bottom heat.
   Confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .
3. Now set the required cooking time using the rotary knob ⓮ . The maximum possible cooking time setting is 95 minutes.
4. To start grill function, press the Start/quick start button ⓮ .

The symbol for the selected grill function / / appears in the display ❶. The set time will now count down backwards. Once the set time has expired, "End" and "Hot" are shown alternating in the display ❶. A signal tone is heard repeatedly.

Combination cooking process "Grill"

This function combines the grill function and the normal microwave operation. During the combination mode, a certain amount of time for cooking and the remaining time for grilling is carried out automatically and in one process. You may notice a quiet clicking noise when the oven is switching between modes.

⚠ *Fire hazard!*

Never use the grill stand ⓯ or other metallic objects when you are using the microwave for combined cooking processes. Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

When using the "Grill" combined cooking functions, under no circumstances should you use any form of covering or cookware that is not heat-resistant, as these could melt or ignite themselves!

4 combinations are available:

- Combination 1 (C 1):
  For Combination 1, the microwave power is 30% and the grill power is 70% of the cooking time. This is suitable for fish or gratins, for example. The microwave function and the grill function "top heat" are used.
- Combination 2 (C 2):
  For Combination 2, the microwave power is 55% and the grill power is 45% of the cooking time. This is suitable for puddings, omelets or lasagne, for example. The microwave function and the "top heat" grill function are used.
- Combination 3 (C 3):
  For Combination 3, the microwave power is 30% and the grill power is 70% of the cooking time. This is suitable for potatoes, for example. The microwave function and the grill functions "top and bottom heat" are used.
- Combination 4 (C 4):
  For Combination 4, the microwave power is 55% and the grill power is 45% of the cooking time. This is suitable for poultry dishes, for example. The microwave function and the grill functions "top and bottom heat" are used.

1. Press the Combination microwave-grill button ❽ once to activate Combination 1 (C 1). , , and "C 1" are shown in the display ❶.
2. Now set the required combination using the rotary knob ⓮ :
   "C 1" for combination 1,
   "C 2" for combination 2,
   "C 3" for combination 3,
   "C 4" for combination 4.

Confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .

3. Now set the required cooking time using the rotary knob ⓮ . The maximum possible cooking time setting is 95 minutes.
4. Press the Start/quick start button ⓮ to start the process.

The symbol for the "Grill" combination process appears in the display ❶. The programmed time counts backwards. Once the set time has expired, "End" and "Hot" are shown alternating in the display ❶. A signal tone is heard repeatedly.

Convection operation

When cooking with convection, hot air circulates in the cooking compartment. Convection is especially recommended for cooking souffles or crunchy foods. You can set a temperature of between 110°C and 200°C and a duration of max. 95 min.

1. Press the Convection button ⑩ [≋]. "200C" (= 200°C) appears in the display along with the symbol for convection operation [≋].
2. Use the rotary knob ⑭ ◈ to set the required temperature and confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⑭ ◈ .
3. Now set the required cooking time using the rotary knob ⑭ ◈ .
4. Press the Start/quick start button ⑭ ◈ to start the cooking process.

The symbol for convection operation [≋] appears in the display ❶. The programmed time counts backwards. Once the set time has expired, "End" and "Hot" are shown alternating in the display ❶.
A signal tone is heard repeatedly.

Convection operation with preheating

You can also preheat your microwave before you start a cooking process:

1. Select the required temperature by pressing the Convection button ⑩ [≋] and use the rotary knob ⑭ ◈ to set the temperature. You do NOT need to confirm this setting by pressing the Start/quick start button ⑭ ◈ .
2. To start preheating, press the Convection button ⑩ [≋]. "30:00" appears in the display ❶ and the symbol for convection operation [≋] flashes. The countdown begins. Assumes the set temperature is reached, signal tones will sound and the time will stop.
3. Open the door and place the foods to be cooked inside.
4. Turn the rotary knob ⑭ ◈ to set the temperature and confirm the temperature by pressing the Start/quick start button ⑭ ◈ .
5. Now set the required cooking time using the rotary knob ⑭ ◈ . The maximum possible cooking time setting is 95 minutes.
6. Press the Start/quick start button ⑭ ◈ to start the process.

The symbol for convection operation [≋] appears in the display ❶ permanently. The programmed time counts backwards. Once the set time has expired, "End" and "Hot" are shown alternating in the display ❶. A signal tone is heard repeatedly.

Combination cooking process "Convection"

This function combines the convection function with the normal microwave operation. With this, for example, meat is juicy and tender but still crisp.

⚠ *Fire hazard!*

Never use the grill stand ⓯ or other metallic objects when you are using the microwave for combined cooking processes. Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

1. Press the Combination microwave-convection button ❾ . The preset temperature "200C" and the symbols and appear in the display ❶.
2. Now set the required temperature using the rotary knob ⓮ : 110°C, 140°C, 170°C or 200°C. Confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .
3. Now set the required cooking time using the rotary knob ⓮ . The maximum cooking time is 95 minutes. Press the Start/quick start button ⓮ to confirm the set cooking time.

The combination process starts. The symbol for the "Convection" combination cooking process appears in the display ❶. The programmed time counts backwards. Once the set time has expired, "End" and "Hot" are shown alternating in the display ❶. A signal tone is heard repeatedly.

Auto menu

For foods to be prepared in automatic menu mode, it is not necessary to enter the cooking time or power setting. It is quite sufficient to enter which type of food is to be cooked/boiled, and its weight.

⚠ *Fire hazard!*

Under NO circumstances may you use covers or non-heat-resistant dishes for programmes with enabled Grill function (A-01, A-02, A-03, A-04, A-05), as they can melt or catch fire!

ⓘ *Note*

The microwave will calculate the time/power level for **fresh** *foods. Deep-frozen foods will not be cooked properly using the times specified by the microwave (with the exception of the "Pizza" automatic programme).*
If needs be, defrost frozen foods with the defrost programme beforehand (see section "Defrosting").

Starting the Auto menu

1. Turn the rotary knob ⓮ (in standby mode) slowly to the left to call up the automatic menu mode. A number (e.g. "A - 02" for automatic programme 2 (pork)) and the "Pork" symbol appear in the display ❶. Turn the rotary knob ⓮ to select the appropriate automatic menu for your food.

ⓘ *Note*

If you have entered automatic menu mode by turning the rotary knob ⓮ to the left, you can turn the rotary knob to the right afterwards to select the automatic menus in the sequence of A01, A02, A03... .

Display	Symbol	Food	Weight
A-01		Beef	200 - 1400g
A-02		Pork	200 - 1400g
A-03		Poultry	400 - 1400g
A-04		Fish	200 - 1200g
A-05		Pizza	*P1 150-450g P2 150-450g P3 150-450g
A-06		Fruit/ vegetables	100 - 1000g
A-07		Potatoes	100 - 800g
A-08		Warming	300 - 700g
A-09		Beverages	200 - 500ml
A-10		Entrees	300 / 500g
A-11		Defrosting by weight	-
A-12		Defrosting by time	-

*Please refer to the chapter entitled "Baking pizzas" for more information on the pizza programme.

2. Confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ ⏀ .
3. Turn the rotary knob ⓮ ⏀ to set the weight, and then confirm this by pressing the Start/quick start button ⓮ ⏀ .

The cooking process is started and the calculated time will countdown backwards.

ⓘ *Note*

To obtain uniform warming or cooking, some foods should be turned after 2/3 of the cooking process duration. The microwave automatically stops after this time, 4 signal tones sound and "Turn" appears in the display ❶.

Display	Symbol	Food	Turn over after...
A-01		Beef	2/3 of the time
A-02		Pork	2/3 of the time
A-03		Poultry	2/3 of the time
A-04		Fish	2/3 of the time

- *Turn the food over. Proceed cautiously with food which may already be hot.*
- *Press the Start/quick start button ⓮ ⏀ to continue the cooking process.*

ⓘ *Note*

If you do not want to turn the food, just wait for the signal tones to stop. The appliance will automatically continue the cooking process. We recommend that you do turn the food. This will ensure even cooking.

ⓘ *Note*

If the meal is not completely cooked after the automatic menu has finished, proceed as follows:

- *Use the cooking process stated in the table for re-cooking. Start this process for a few minutes, and check the cooking result.*
- *When re-cooking a pizza using automatic menu "P2", interrupt the cooking process by pressing the Stop/child lock button* Stop + 🔒 *as soon as the pizza has been cooked enough.*

Display	Symbol	Food	Re-cook with ...
A-01		Beef	"Grill" combination cooking process - C 3
A-02		Pork	"Grill" combination cooking process - C 3
A-03		Poultry	"Grill" combination cooking process - C 3
A-04		Fish	"Grill" combination cooking process - C 3
A-05		Pizza	"Pizza" automatic menu - P2
A-06		Fruit/ vegetables	Microwave operation with 900 W power
A-07		Potatoes	Microwave operation with 900 W power
A-08		Warming	Microwave operation with 900 W power
A-09		Beverages	Microwave operation with 900 W power
A-10		Entrees	Microwave operation with 900 W power
A-11		Defrosting by weight	Microwave operation with 100 W power
A-12		Defrosting by time	Microwave operation with 100 W power

⚠ *Risk of injury!*

The turntable ❸ is always very hot after a cooking process using the grill! You should therefore always use an oven cloth or heat-resistant oven gloves when removing it from the cooking compartment.

ⓘ *Note:*

Please note that the size, shape and the type of foodstuff determines the result of the cooking process.

Example 1:

Proceed as follows to cook 400 g vegetables or fruit:

1. Turn the rotary knob ⓮ ◈ to the left (when in standby mode) until "A-06" appears in the display ❶ and then confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ ◈ .
2. Now set a weight of "400" using the rotary knob ⓮ ◈ .
3. Press the Start/quick start button ⓮ ◈ to start the cooking process.

Example 2:
To heat 300 ml water, proceed as follows:

1. Turn the rotary knob ⓮ to the left (when in standby mode) until "A-09" appears in the display ❶ and then confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .
2. Now set a weight of "300" using the rotary knob ⓮ .
3. Press the Start/quick start button ⓮ to start the cooking process.

Example 3:
To heat 300 g of appetizers, proceed as follows:

1. Turn the rotary knob ⓮ to the left (when in standby mode) until "A-10" appears in the display ❶ and then confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .
2. Since "300" is always the first selection in the display, press the Start/quick start button ⓮ to start the cooking process.

Baking pizza

With the automatic programme "Pizza" you can prepare delicious pizzas in the microwave. In this case you can select between pizza programmes "P-01" (deep-frozen pizza), "P-02" (refrigerated pizza) and "P-03" (fresh pizza).

1. Turn the rotary knob ⓮ slowly to the left (when in standby mode) until "A-05" appears in the display ❶.
2. Press the Start/quick start button ⓮ .
3. Now set the required pizza programme using the rotary knob ⓮ :

- "P-01" for deep-frozen pizza, temperature approx. -18°, weight 150g – 450g ("P-01" appears in the display ❶).
- "P-02" for refrigerated pizza, temperature approx. 5°, weight 150g – 450g ("P-02" appears in the display ❶).
- "P-03" for fresh pizza, temperature approx. 20°, weight 150g – 450g ("P-03" appears in the display ❶).

4. Confirm your selection by pressing the Start/quick start button ⓮ .
5. Turn the rotary knob ⓮ to set the required weight, and then confirm this by pressing the Start/quick start button ⓮ .
   The cooking process starts.

ⓘ *Note*

If you are cooking pizza, you can place this directly on the turntable ❸. It will be very crispy. Ensure that the edge of the pizza does not extend up to the walls of the cooking compartment during cooking.

Example:
Proceed as follows to cook a deep-frozen pizza weighing 450 g:

1. Turn the rotary knob ⓮ slowly to the left (when in standby mode) until "A-05" appears in the display ❶.
2. Press the Start/quick start button ⓮ .
3. Now set the programme "P-01" using the rotary knob ⓮ :
4. Press the Start/quick start button ⓮ .
5. Now set a weight of "450" using the rotary knob ⓮ .
6. Press the Start/quick start button ⓮ to start the cooking process. The appliance calculates the time required automatically.

Defrosting

Defrosting by weight

ⓘ *Note:*

Always place the food to be defrosted on dishes suitable for use in a microwave oven. Never place it directly on the turntable ❸!

You can use this function to defrost. The defrosting time and the power level are calculated and set automatically once you have entered the weight.

1. When in standby mode, turn the rotary knob ⓮ anticlockwise until "A-11" appears in the display ❶ and flashes (see chapter "Automatic menu").
2. Press the Start/quick start button ⓮ .
3. Now select the food to be defrosted by turning the rotary knob ⓮ .
   The following appears in the display ❶ :

"d-01" and for "beef"

"d-02" and for "pork"

"d-03" and for "poultry"

"d-04" and for "fish"

"d-05" and for "pizza"

"d-06" and for "fruit/vegetables"

"d-07" and for "potatoes"

4. When the required food appears in the display ❶, press the Start/quick start button ⓮ .
5. Turn the rotary knob ⓮ to set the weight.

The following weights can be set:

"d-01"/	/ "beef"	100 - 1800g
"d-02"/	/ "pork"	100 - 1800g
"d-03"/	/ "poultry"	100 - 1800g
"d-04"/	/ "fish"	100 - 1800g
"d-05"/	/ "pizza"	100 - 900g
"d-06"/	/"fruit/vegetables "	100 - 900g
"d-07"/	/ "potatoes"	100 - 900g

5. When the required weight appears in the display ❶, press the Start/quick start button ⓮ . The appliance will then automatically calculate the required defrosting time.

ⓘ *Note:*

To ensure optimum defrosting, it is necessary to turn the food during the defrosting process. The appliance will remind you to turn the food over by sounding a signal tone and showing "turn" in the display ❶. Open the appliance door, turn the food and then reclose the door. Press the Start/quick start button ⓮ to continue the defrosting process.

If you do not want to turn the food, just wait for the signal tones to stop. The appliance will automatically continue the defrosting process. We recommend that you do turn the food. This will ensure even defrosting.

Defrosting by time

ⓘ *Note:*

Always place the food to be defrosted on dishes suitable for use in a microwave oven. Never place it directly on the turntable ❸!

1. When in standby mode, turn the rotary knob ⓮ anticlockwise until ❶ "A-12" and appear in the display.
2. Press the Start/quick start button ⓮ .
3. Now set the required time using the rotary knob ⓮.
4. Press the Start/quick start button ⓮ to start the defrosting process. The countdown begins.

ⓘ *Note:*

To ensure optimum defrosting, it is necessary to turn the food during the defrosting process. The appliance will remind you to turn the food over by sounding a signal tone and showing "turn" in the display ❶. Open the appliance door, turn the food and then re-close the door. Press the Start/quick start button ⓮ to continue the defrosting process.

If you do not want to turn the food, just wait for the signal tones to stop. The appliance will automatically continue the defrosting process. We recommend that you do turn the food. This will ensure an even defrosting.

Recipes

Meat patty

- Use around 125 g of minced beef to form each patty (diameter approx. 75 mm, height approx. 35mm).
- Distribute the patties evenly around the turntable ❸.

Preparation

You will achieve the best results if you alternate between the convection and microwave functions. Always wait until the set cooking process has completed before setting the next process.

1. Convection 200°C, 4:00 min.
2. Microwave 900 W power, 5:30 min.
3. Convection 200°C, 2:00 min. (depending on personal taste, a time of up to 4:00 min can also be used).

Baking frozen ready-made bread rolls

- Select the convection function to bake bread rolls.
- Place 3-4 bread rolls on the turntable ❸.

Pre-heating of the microwave is not required.
Select the following settings for the baking process:

- Convection 170°C, duration: 12 minutes

If you wish to bake additional rolls directly afterwards, shorten the baking time for these by about 1-2 minutes, as the appliance is now already pre-heated.

Potato gratin

Ingredients

- 750 g waxy potatoes, peeled
- 300 g cream
- 100 g grated cheese with a fat content of 25% to 30 % fat in dry matter.
- Spices to taste (e.g., salt/pepper)

Use a microwave-proof, round dish with a lid, height 5-6 cm and a diameter of about 22 cm.

Preparation

- Cut the potatoes into slices around 3 - 4 mm thick.
- Place around half of the potato slices in the baking dish in "roofing tile" formation.
- Sprinkle the potatoes with around half of the cheese.
- Add half of the spices in addition to approx. 150 g of cream.
- Now place the rest of the potato slices in "roofing tile" formation over the first layer.
- Sprinkle the rest of the cheese over the potatoes and pour the rest of the cream over this.
- Sprinkle the remaining spices over the gratin.
- Cover the dish with the cover and place it in the centre of the turntable ❸.

Preparation

You will achieve the best results if you alternate between the convection and microwave functions. Always wait until the set cooking process has completed before setting the next process.

1. Microwave 900 W power, 10:00 min.
2. Convection 200°C, 13:00 min.
3. Microwave 900 W power, 10:00 min.

Pre-heating is not required.

Muffins

Ingredients

This recipe yields 10 to 20 muffins.

- Baking margarine (80% fat content) or salted butter
- 170 g granulated sugar (up to 0.3 mm grain size)
- 3 eggs (55-60 g with shell/Size M)
- 225 g wheat flour
- 7 g baking powder
- 0,25 g salt

Preparation

- Mix all ingredients well.
- Fill the muffin pastry into commercial paper baking cases (diameter 45 mm, height 28 mm)
- Preheat the oven with the convection function to 170°C.

ⓘ ***Take note:***

Should, due to the number of muffins, multiple baking operations be necessary, preheating is required only once.

- Distribute the muffins evenly on the turntable ❸.

- Select the following settings for the baking process:
  Convection 170°C, Duration: 12 Minutes

Cleaning and Care

⚠ *Risk of injury!*

Before cleaning, switch the microwave oven off and remove the plug from the mains power socket. Otherwise, there is the great risk of receiving an electric shock!

UNDER NO CIRCUMSTANCES should you immerse the appliance in water or other liquids. This could result in you receiving a fatal electric shock and the appliance could be damaged.

- Always keep the interior of the microwave oven clean.
- If splashes of food or spilt liquids stick to the walls of the microwave, wipe them off with a damp cloth.
- Use a mild detergent if the microwave is more heavily soiled.
- Avoid using cleaning sprays and other aggressive cleaning agents, as they can cause stains, stripes or a blurring of the door surface.

Clean the external walls with a damp cloth.

- To avoid damage to the functional components in the interior of the microwave, do not let liquids to seep in through the ventilation slits ❺.
- Regularly remove splashes or contaminants. Clean the door, both sides of the viewing window, door seals and adjacent components with a damp cloth. Do not use abrasive cleaning agents.
- Should steam collect on or around the outside of the appliance door, wipe it off with a soft towel. This can happen if the microwave is operated in extremely humid conditions.
- Clean the turntable ❸ regularly. Clean the plate in warm soapy water.
- Clean the grill stand ⓯ in warm dishwater and dry it well.
- Regularly eliminate odours. Place a deep microwave bowl with a cup of water and the juice and peel of a lemon into the microwave oven. Heat it up for 5 minutes. Wipe off thoroughly and rub dry with a cloth.
- Should replacement of the bulb in the microwave be necessary, arrange for it to be exchanged by a dealer or consult our Service Department.

Troubleshooting

The display ❶ indicates nothing.

- The plug is not inserted into a power socket. Check the plug.
- The mains power socket is defective. Try another mains power socket.
- The display ❶ is defective. Contact our Customer Services Department.

The appliance does not respond to pressing the buttons.

- The Child safety facility is activated. Deactivate the Child safety facility (see chapter "Operation").

The appliance does not start the cooking/ warming process.

- The door is not properly closed. Close the door correctly.

The turntable ❸ generates loud noise when revolving.

- The turntable ❸ is not correctly positioned on the axle. Insert the turntable ❸ correctly into the cooking area.
- The small rollers ❹ and/or the floor of the cooking area are unclean. Clean the rollers ❹ and the floor of the cooking area.

The display ❶ indicates "E01" and signal tones sound.

- The microwave is overheated. Terminate the current programme immediately. Remove the plug from the mains power socket, open the microwave door and allow the appliance to cool down.

The display ❶ indicates "E02" and signal tones sound.

- There is an error on the sensor. Interrupt the programme and let the appliance cool down. Then restart the microwave. If the error occurs again, contact Customer Support.
- There is an error during the heating up of the appliance. Interrupt the programme and let the appliance cool down. Then restart the microwave. If the error occurs again, contact Customer Support.

The display ❶ indicates "E03" and signal tones sound.

- Due to a short circuit or open circuit voltage, the microwave has switched into fault protection. Stop the programme and remove the power plug. If possible, eliminate the problem, e.g. metals in the cooking area, which can lead to the above problem when using the microwave function. Otherwise, please contact our Customer Support.

Disposal

Do not dispose of this appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2002/96/EC.

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations.
In case of doubt, please
contact your waste disposal centre.

Dispose of all packaging materials in an environmentally friendly manner.

Warranty and Service

You receive a 3-year warranty for this appliance as of the purchase date. This appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.
Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.
The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, not for transport damages, worn parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial applications.
In the event of misuse and improper handling, use of force and interference not carried out by our authorized service branch, the warranty will become void.. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period is not extended by repairs effected under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Damages or defects discovered after purchase are to be reported directly after unpacking, at the latest two days after the purchase date. Repairs carried out after lapse of the warranty period are subject to charge.

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk
IAN 73194

(IE) Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: kompernass@lidl.ie
IAN 73194

Importer

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

OBSAH STRANA

Úvod 27

Účel použití 27

Rozsah dodávky 27

Popis přístroje 27

Technická data 27

Důležitá bezpečnostní upozornění 28

Dříve než začnete 31

Základní zásady při vaření v mikrovlnné troubě 31

Použití vhodného nádobí 31

První uvedení do provozu 32

Umístění přístroje 32

Příprava přístroje 33

Použití otočného talíře 33

Obsluha 33

Nastavení hodin 33

Standby modus 34

Nastavení kuchyňského časovače 34

Dětská pojistka 34

Funkce dotazování 34

Zastavení/přerušení vaření nebo rozmrazování 35

Vaření a dušení potravin 35

Provoz mikrovlnné trouby 35

Funkce grilu 36

Kombinace vaření „Gril“ 37

Provoz s horkým vzduchem 38

Provoz s horkým vzduchem s předohřevem 38

Kombinace vaření „Horký vzduch“ 39

Automatické menu 39

Spuštění automatického menu 39

Pečení Pizzy 42

Rozmrazování 43
Rozmrazování podle hmotnosti 43
Rozmrazování podle času 44
Recepty 44
Karbanátky 44
Dopékání zmrazených hotových housek 44
Gratinované brambory 45
Muffiny 45
Čištění a údržba 46
Odstraně ní závad 46
Likvidace 47
Záruka a servis 48
Dovozce 48

Mikrovlnná trouba

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se, prosím, dobře seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a v uvedených oblastech použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte i tyto podklady.

Účel použití

Tento přístroj je určen k ohřívání a přípravě potravin podle popsaných postupů.
Každá změna přístroje je pokládána za rozpor s určeným účelem a může způsobit nebezpečí úrazu.
Za škody, které vzniknou při použití mimo vymezený účel, neposkytuje výrobce záruku.
Tento přístroj je určen výhradně k použití v domácnosti!
Nepoužívejte ho pro komerční, průmyslové a laboratorní účely!

Rozsah dodávky

Mikrovlnná trouba
otočný talíř
grilovací stojan
návod k obsluze
stručná informace

Popis přístroje

Obrázek A:
❶ displej
❷ tlačítko otvírač dveří
❸ otočný talíř
❹ kolečka
❺ větrací otvory

Obrázek B:
❻ tlačítko mikrovlnná trouba
❼ tlačítko gril
❽ tlačítko kombinace mikrovlnná trouba - gril
❾ tlačítko kombinace mikrovlnná trouba - horký vzduch
❿ tlačítko horký vzduch
⓫ tlačítko hodiny
⓬ tlačítko TIMER (kuchyňský časovač)
⓭ tlačítko stop/dětská pojistka
⓮ otočný regulátor/tlačítko start/rychlý start

Obrázek C:
⓯ grilovací stojánek

Technická data

Jmenovité napětí:	230 - 240 V ~, 50 Hz
Maximální příkon	
Mikrovlnná trouba:	1400 W
Gril:	1500 W
Horký vzduch:	1950 W
Maximální výkon	
Mikrovlnná trouba:	900 W +/- 10%
Frekvence mikrovlnné trouby:	2450 MHz

Důležitá bezpečnostní upozornění

Před prvním použitím si pozorně přečtěte bezpečnostní upozornění a návod k obsluze a uschovejte tyto pro pozdější potřebu.

⚠ *Pozor!*

Upozornění na poškození přístroje.

⚠ *Nebezpečí! / ⚠ Nebezpečí poranění!*

Výstraha před zraněním a zasažením elektrickým proudem!

⚠ *Nebezpečí požáru!*

Výstraha před nebezpečím požáru.

ⓘ *Upozornění!*

Pokyny a tipy pro ovládání mikrovlnné trouby.

Bezpečnostní opatření pro eliminaci případného nadměrného kontaktu s mikrovlnnou energií

- Nepoužívejte přístroj při otevřených dvířkách, neboť takový provoz může vést ke kontaktu s nebezpečnou dávkou mikrovlnného záření. Dále je důležité neodstraňovat bezpečnostní součásti ani s nimi jinak manipulovat.
- Mezi čelní stranu zařízení a dveře neumísťujte žádné předměty a dbejte na to, aby se na těsnících plochách nenahromadily nečistoty nebo zbytky čistícího prostředku.

⚠ *Nebezpečí poranění!*

- *Pokud jsou poškozené dveře nebo je-li poškozeno těsnění dveří, mikrovlnnou troubu v žádném případě nepoužívejte a neuvádějte znovu do provozu. Nechte ji opravit kvalifikovaným personálem.*
- *Nikdy se nepokoušejte zařízení sami opravovat. Odejmutím krytu by se mohla uvolnit mikrovlnná energie. Opravy nechte provádět pouze kvalifikovaným a autorizovaným personálem.*
- *Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), které mají omezené fyzické, senzorické nebo duševní schopnosti či nedostatek zkušeností a/nebo znalostí, ledaže by jej používaly pod bezpečnostním dohledem zodpovědné osoby nebo by od ní obdržely pokyny, jak přístroj používat. Děti by měly být pod dohledem, abyste měli jistotu, že si s přístrojem nehrají.*
- *Děti smí používat varné zařízení bez dozoru pouze tehdy, pokud byly řádně poučeny a jsou schopny používat varné zařízení bezpečným způsobem a pochopily nebezpečí při nesprávném použití.*
- *Toto zařízení používejte pouze pro zamýšlené použití, jak je popsáno v tomto návodu. V tomto přístroji nepoužívejte žádné leptavé chemikálie nebo výpary. Tato mikrovlnná trouba je určena speciálně pro ohřev, vaření, grilování nebo sušení potravin.*
  Není koncipovaná pro využití v průmyslové nebo laboratorní oblasti.
- *Neprovozujte mikrovlnnou troubu je-li poškozen síťový kabel nebo síťová zástrčka. Abyste zabránili rizikům, nechte síťový kabel/síťovou zástrčku vyměnit pouze kvalifikovaným personálem.*
- *Během provozu uchovávejte mikrovlnnou troubu mimo dosah dětí. Nebezpečí popálení!*
- *Za žádných okolností neodstraňujte kryt mikrovlnné trouby.*
- *Světlo uvnitř mikrovlnné trouby nechte vyměnit pouze kvalifikovaným personálem.*
- *Nikdy se nedotýkejte dvířek mikrovlnné trouby, pláště mikrovlnné trouby, ventilačních otvorů, příslušenství nebo nádobí bezprostředně po grilování, kombinovaném či automatickém ohřevu. Tyto díly/předměty jsou velmi horké.*
  K otevření mikrovlnné trouby se dotýkejte pouze tlačítka otvírače dveří. Před čištěním nechte díly trouby vychladnout.

- *Dbejte na to, aby síťová zástrčka byla vždy dobře přístupná, abyste ji mohli v případě nouze rychle vytáhnout ze zásuvky.*
- *Osoby, které používají kardiostimulátor, by se měly před používáním mikrovlnné trouby poradit se svým lékařem o možných rizicích.*
- *Nikdy nenechávejte síťový kabel viset přes stůl nebo pracovní desku. Děti by za něj mohly zatáhnout.*
- *Otevírejte konzervy, sáčky s popcornem atd. po zahřátí vždy tak, aby otvor směřoval vždy od Vašeho těla. Vystupující pára by mohla způsobit opaření.*
- *Nikdy nestůjte přímo před mikrovlnnou troubou, když otevíráte dveře. Vystupující pára by mohla způsobit opaření.*
- *Nesmažte v mikrovlnné troubě. Horký olej může poškodit součásti přístroje i pomůcky k vaření a existuje dokonce nebezpečí popálení kůže.*
- *Ohřáté kojenecké láhve nebo kojenecké výživy v každém případě vždy dobře protřepte nebo promíchejte! Mohlo totiž dojít k nerovnoměrnému ohřátí obsahu a Vaše dítě by se mohlo tak popálit. V každém případě vždy zkontrolujte teplotu, než začnete Vaše dítě krmit!*
- *Nikdy neprovádějte konstrukční změny mikrovlnné trouby.*
- *Mikrovlnné záření je nebezpečné! Údržbu a opravy, při nichž je zapotřebí odstranit kryty, které chrání před kontaktem s mikrovlnným zářením, musí provádět pouze vyškolený odborný personál.*
- *Před konzumací zkontrolujte teplotu, aby nedošlo kromě jiného k popálení dětí a ohrožení života. Pomůcky pro vaření se mohou v důsledku horka vycházejícího z pokrmů rozpálit, a proto je se jich dotýkejte pouze pomocí kuchyňské chňapky. Je třeba ověřit, zda jsou pomůcky k vaření vhodné pro použití v mikrovlnné troubě.*

Pozor! Horký povrch!

⚠ *Nebezpečí popálení*

- *Nenechávejte mikrovlnnou troubu nikdy bez dozoru, když ohříváte jídlo v plastových nebo papírových obalech.*
- *Neumísťujte hořlavé materiály do blízkosti mikrovlnné trouby nebo ventilačních otvorů.*
- *Odstraňte všechny kovové uzávěry z obalů potravin, které chcete ohřát. Nebezpečí požáru!*
- *Pro výrobu popcornu používejte pouze sáčky na popcor, vhodné do mikrovlnné trouby.*
- *Mikrovlnnou troubu nepoužívejte pro ohřívání polštářů, plněných zrny, třešňovými peckami nebo gelem. Nebezpečí požáru!*
- *Nepoužívejte mikrovlnnou troubu k ukládání potravin a dalších věcí.*
- *Nepřekračujte výrobcem uvedené doby vaření.*
- *Nepokládejte žádné předměty na mikrovlnnou troubu během jejího provozu.*
  Došlo by tak k zakrytí větracích otvorů!
- *Nestavte mikrovlnnou troubu dov blízkosti jiných zařízení, vyzařujících teplo, jako jsou například pečicí trouby.*
- *Očistěte vždy mikrovlnnou troubu po zahřátí od mastných potravin, a to zejména v případě, pokud nebyly důkladně zakryté. Před čištěním však přístroj nechte zcela vychladnout. Na topných tělesech grilu nesmí být žádné zbytky, například zbytky tuku. Ty by se mohly přehřát a vznítit.*
- *V mikrovlnné troubě nerozmrazujte zmrazený tuk ani olej. Tuk nebo olej by se mohl vznítit.*
- *K provozu zařízení nepoužívejte externí spínací hodiny ani samostatné dálkové ovládání.*

⚠ *POZOR! Poškození zařízení!*

- *Mikrovlnnou troubu neuvádějte do provozu, pokud je prázdná. Výjimku tvoří první uvedení do provozu (viz kapitolu „První uvedení do provozu“).*
- *Nestrkejte předměty do větracích otvorů nebo bezpečnostního zařízení pro uzavírání dveří.*
- *Nepoužívejte kovové nádobí, které odráží mikrovlny, mohlo by dojít ke tvorbě jisker. Nedávejte do mikrovlnné trouby plechovky.*
- *Po grilování, kombinovaném nebo automatickém režimu vaření nevkládejte ihned plastové nádoby do mikrovlnné trouby. Umělá hmota se může roztavit.*
- *Mikrovlnná trouba se nesmí umístit na místech s vysokou vlhkostí, nebo tam, kde se vlhkost hromadí.*
- *Tekutiny a ostatní potraviny se nesmí ohřívat ve vzduchotěsně uzavřených nádobách, jelikož by mohly explodovat a poškodit přístroj.*
- *Neopírejte se o dveře mikrovlnné trouby.*
- *Nedostatečná čistota kuchyňského nádobí může vést k poškození vnitřního povrchu zařízení, což může ovlivnit jeho životnost a zároveň může být příčinou nebezpečných situací.*

⚠ *Nebezpečí*

- *Nikdy neponořujte síťový kabel nebo zástrčku do vody či jiných kapalin.*
- *Neumísťujte síťový kabel do blízkosti zdrojů ani před dvířka mikrovlnné trouby. Horko by kabel mohlo poškodit.*
- *Nikdy nelijte kapaliny do ventilačních otvorů nebo bezpečnostního zařízení pro uzavírání dveří. Pokud se do těchto míst tekutina přesto dostane, mikrovlnnou troubu okamžitě vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Mikrovlnnou troubu nechte zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem.*

Bezpečnostní tipy

- *Pro minimalizování rizika požáru v mikrovlnné troubě: pokud v mikrovlnné troubě ohříváte pokrmy v nádobkách z umělé hmoty nebo papíru, mějte přístroj neustále pod dohledem z důvodu rizika vznícení těchto materiálů.*
- *Při ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může dojít k časově opožděnému vzkypění poté, co se začne nápoj vařit. Proto buďte při manipulaci s nádobou vždy opatrní.*
  Chcete-li zabránit náhlému vzkypění:
  - *vložte během zahřívání do tekutiny skleněnou tyčku.*
  - *po zahřátí nechte tekutinu 20 sekund odstát v mikrovlnné troubě, aby neočekávaně nevzkypěla.*
- *Propíchněte vždy slupku brambor, klobás, nebo podobných potravin, protože by mohly*
- *Buďte opatrní při ohřívání tekutin. Používejte pouze otevřené nádoby, aby mohly unikat vznikající vzduchové bubliny.*
- *Pokud byste ucítili kouř, přístroj vypněte, vytáhněte zástrčku ze sítě a dvířka ponechte uzavřená, aby došlo k udušení případných plamenů.*
- *Vajíčka ve skořápce a vajíčka uvařená na tvrdo se v mikrovlnné troubě nesmějí ohřívat, neboť mohou i po ukončení ohřevu v mikrovlnné troubě explodovat.*
  Potraviny se silnou slupkou, jako např. brambory, celé dýně, jablka a kaštany, je třeba před ohřevem propíchnout.
- *Mikrovlnnou troubu nepřemísťujte, když je v provozu.*

Pokyny pro uzemnění/řádná instalace
Tento přístroj musí být uzemněn. Tento přístroj musí být připojen pouze do zásuvky, která je řádně uzemněna. Doporučujeme, používat vlastní uzavřený elektrický obvod, který zásobuje proudem pouze mikrovlnnou troubu.

⚠ ***Nebezpečí:*** *Neodborné zacházení s uzemňovací zástrčkou může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.*

ⓘ ***Upozornění:*** *V případě dotazů souvisejících s uzemněním nebo pokyny k elektrickému zapojení se obraťte na svého dodavatele elektřiny či odborníka na elektroinstalace.*

Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za poškození mikrovlnné trouby nebo za zranění osob, která vznikla v důsledku nedodržování pokynů k elektrickému zapojení.

Rádiové rušení u jiných přístrojů
Provoz mikrovlnné trouby může vyvolat rušení Vašeho rádia, televizoru nebo podobných zařízení.
V případě výskytu těchto interferencí je možné problémy snížit či omezit pomocí těchto opatření:

- Očistěte dveře a povrch těsnění mikrovlnné trouby.
- Přestavte příjímací anténu rádia nebo televize.
- Mikrovlnnou troubu postavte na jiné místo, než na kterém stojí přijímač.
- Odstraňte mikrovlnnou troubu od přijímače.
- Zapojte mikrovlnnou troubu do jiné elektrické zásuvky. Mikrovlnná trouba a přijímač by měly být připojeny na rozdílnou větev elektrického obvodu.

Dříve než začnete

Základní zásady při vaření v mikrovlnné troubě

- Uspořádejte pokrmy vhodným způsobem.
- Nejsilnější části umístěte k okraji.
- Dávejte pozor na dobu vaření. Zvolte nejkratší udávaný čas ohřevu a v případě potřeby jej prodlužte. Z intenzivně a dlouho ohřívaných pokrmů se může začít kouřit nebo se mohou vznítit.
- Během vaření nebo zahřívání zakryjte pokrmy krytem, vhodným pro mikrovlnné trouby. Kryt zabraňuje stříkání a kromě toho přispívá k tomu, že se pokrmy zahřejí nebo uvaří stejnoměrně.
- Během přípravy v mikrovlnné troubě potraviny jednou obraťte, aby byly pokrmy, např. kuře nebo hamburgery, dobře propečené.
- Velké kusy potravin, jako jsou pečeně, se musí minimálně jednou obrátit.
- Po polovině doby vaření jednotlivé kousky, jako např. kuličky z mletého masa, zcela promíchejte, tj. po obrácení umístěte kuličky ze středu nádoby na okraj.

Použití vhodného nádobí

- Ideální materiál pro mikrovlnnou troubu propouští mikrovlnné záření, nechává tedy prostupovat energii materiálem nádoby, čímž se pokrm zahřívá.
  Mikrovlny nejsou schopny proniknout skrz kov. Z tohoto důvodu se nesmějí v mikrovlnné troubě používat kovové nádoby ani kovové nádobí.

- Nepoužívejte při zahřátí v mikrovlnné troubě výrobky vyrobené z recyklovaného papíru. Tyto mohou obsahovat malé kovové fragmenty, které produkují jiskry mohou zapříčinit vznik požáru.
- Doporučuje se, použití spíše kulatého/oválného nádobí než čtvercového/obdélníkového, protože se pokrmy v rohu mírně převaří. Následující seznam má sloužit jako obecné vodítko pro výběr správného nádobí.

Nádobí	Mikrovlnná trouba	Gril	Horký vzduch	Kombinace
Tepelně odolné sklo	Ano	Ano	Ano	Ano
Sklo neodolné vůči teplu	Ne	Ne	Ne	Ne
Žáruvzdorná keramika	Ano	Ano	Ano	Ano
Plastové nádobí vhodné pro mikrovlnnou troubu	Ano	Ne	Ne	Ne
Kuchyňský papír	Ano	Ne	Ne	Ne
Kovové tácky/misky	Ne	Ano	Ano	Ne
Grilovací stojan	Ne	Ano	Ano	Ne
Alobal & nádoby z fólie	Ne	Ano	Ano	Ne

⚠ *Nebezpečí požáru!*

Nikdy nepoužívejte grilovací stojany nebo jiné kovové předměty, když používáte mikrovlnnou troubu v mikrovlnném provozu nebo v kombinovaném procesu vaření. Kov reflektuje mikrovlnné záření a vede tak k tvorbě jisker. To může vést k požáru a neopravitelnému poškození přístroje!

První uvedení do provozu

Umístění přístroje

⚠ *Nebezpečí požáru!*

Tato mikrovlnná trouba není vhodná pro vestavění do kuchyňské skříně. V uzavřených skříních není dostatečně zaručena ventilace přístroje. Přístroj by se mohl poškodit a hrozí nebezpečí požáru!

- Zvolte rovnou plochu, která umožňuje dostatečný prostor pro odvětrávání přístroje:
  Mezi zařízením a přilehlými stěnami zachovejte minimální odstup 10 cm.
  Přesvědčete se, že se dvířka mikrovlnné trouby dají bez problémů otevírat.
  Nad mikrovlnnou troubou dodržujte minimální odstup 20 cm.
- Dbejte na to, aby byla síťová zástrčka bez problémů přístupná, aby byla v případě nebezpečí snadno dosažitelná a dala se vytáhnout ze zásuvky.
- Neodstraňujte nožičky, umístěné pod mikrovlnnou troubou.
- Nezakrývejte větrací otvory ❺. Může to způsobit poškození zařízení.

- Umístěte přístroj co nejdále od rozhlasových a televizních přijímačů. Při provozu mikrovlnné trouby může dojít k rušení příjmu rozhlasu či televizoru.

⚠ *Pozor:*

Mikrovlnnou troubu neumísťujte na kuchyňský sporák nebo jiný přístroj, který vytváří teplo. Umístění v této poloze by mohlo způsobit poškození přístroje a tím i zánik nároků ze záruky.

Příprava přístroje

- Odstraňte obalový materiál a ochrannou fólii, nalepenou na panelu a tlačítku otvírače dveří ❷.

Neodstraňujte světle šedou slídovou krycí desku, která je umístěna k ochraně magnetronů v prostoru ohřevu.

- Zapojte zástrčku do zásuvky. Používejte 230 - 240 V, 50 Hz, síťovou zásuvku s 16 A pojistkou. Doporučuje se, napájet mikrovlnnou troubu vlastním uzavřeným proudovým okruhem. Pokud si nejste jistí, jak mikrovlnou troubu zapojit do sítě, požádejte o pomoc odborníka.

Před použitím mikrovlnné trouby se musí přístroj nejdříve zahřát naprázdno, aby se mohly odpařit zbytky, vzniklé při výrobě.

Po zastrčení zástrčky do zásuvky otevřete dvířka mikrovlnné trouby stiskem tlačítka otvírače dveří ❷.

Zapněte zařízení bez potravin a bez příslušenství (otočný talíř ❸ a grilovací stojan ⓯) v provozním režimu grilování:

- Stiskněte tlačítko gril ❼ . Na displeji se objeví nápis “Gr 1”.
- Otočným regulátorem ⓮ otáčejte tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví nápis “Gr 3” a symboly a potvrďte volbu stiskem tlačítka start/rychlý start ⓮ .
- Pomocí otočného regulátoru ⓮ nastavte dobu vaření 10 minut.
- Pro spuštění grilování stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .

ⓘ *Upozornění:*

Při prvním uvedení do provozu může dojít z důvodu zbytků, vzniklých při výrobě, k mírné tvorbě kouře a zápachu, které nejsou škodlivé. Zajistěte dostatečné větrání. Otevřete například okno.

- Po 10 minutách se přístroj automaticky vypne. Vyčkejte, dokud přístroj zcela nevychladne.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a vyčistěte zevnitř přístroj vlhkým hadříkem a pečlivě jej vysušte.

Použití otočného talíře ❸

- Otočný talíř ❸ položte do středu na hřídel ve varném prostoru. Dbejte na to, aby talíř správně dosedl na osu a byl dobře upevněn.

Obsluha

Nastavení hodin

Po zasunutí zástrčky do zásuvky otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Na displeji ❶ se zobrazí „1:00“.

1. Stiskněte tlačítko hodiny ⓫ . Na displeji ❶ se objeví „Hr 12“.

2. Otáčením otočným regulátorem ⓮ zvolte požadovaný režim (Hr 24 nebo Hr 12) a potvrďte svou volbu stiskem tlačítka start/rychlý start ⓮ .

ⓘ *Upozornění:*

Až při následném otáčení otočným regulátorem ⓮ se objeví indikace času a lze nastavit hodiny.

3. Otáčením otočným regulátorem ⓮ nastavte požadovaný čas v hodinách a potvrďte svou volbu stiskem tlačítka start/rychlý start ⓮ .
4. Otáčením otočným regulátorem ⓮ nastavte požadovaný čas v minutách a potvrďte svou volbu stiskem tlačítka start/rychlý start ⓮ .

Hodiny jsou nyní nastaveny.

Pro odečtení aktuálního času během provozu mikrovlnné trouby, stiskněte tlačítko hodin ⓫ ; na displeji ❶ se poté na několik sekund zobrazí čas.

Standby modus

Mikrovlnná trouba se automaticky přepne do režimu standby a hodiny se zobrazí, pokud se po delší dobu nestiskne žádné tlačítko. Několik sekund po přepnutí do režimu standby se podsvícení displeje ztlumí.

Nastavení kuchyňského časovače

Mikrovlnná trouba je vybavena kuchyňským časovačem, který můžete používat nezávisle na provozu mikrovlnné trouby.

1. Stiskněte tlačítko TIMER ⓬, když je zařízení v režimu standby. Na displeji ❶ se objeví „0:00" a symbol .
2. Pomocí otočného regulátoru ⓮ nastavte nyní požadovaný čas.
   Můžete nastavit čas od 10 sekund do 95 minut.
3. Stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ . Zazní signál. Čas se odečítá. Po cca. 3 sekundách se opět zobrazí normální čas. Kuchyňský časovač běží na pozadí dál. Pokud chcete občas zkontrolovat čas kuchyňského časovače, stiskněte tlačítko TIMER ⓬. Na krátkou dobu se zobrazí čas kuchyňského časovače.

Po uplynutí nastaveného času zazní signál.

Dětská pojistka

Abyste zabránili neúmyslnému uvedení mikrovlnné trouby do provozu malými dětmi a jinými neoprávněnými osobami, aktivujte toto nastavení.
Symbol dětské pojistky se objeví na displeji ❶ a po celou dobu dokud je tato funkce aktivovaná, nelze zařízení uvést do provozu.

- Stiskněte tlačítko stop/dětská pojistka ⓭ Stop + a podržte toto tak dlouho stisknuté, dokud nezazní signál a symbol dětské pojistky se neobjeví na displeji ❶. Tlačítka a regulátor mikrovlnné trouby nemají nyní žádnou funkci.
- Pro deaktivování dětské pojistky stiskněte tlačítko stop/dětská pojistka ⓭ Stop + a podržte toto tak dlouho stisknuté, dokud nezazní signál a symbol dětské pojistky nezhasne.

Funkce dotazování

Zjišťování času během provozu

Stiskněte během vaření tlačítko hodin ⓫ .
Na displeji ❶ se objeví na několik sekund aktuální čas.

Zjišťování stupně výkonu během provozu

Stiskněte během vaření tlačítko mikrovlnné trouby ❻ . Na displeji ❶ se objeví na několik sekund aktivovaný stupeň výkonu.

Zastavení/přerušení vaření nebo rozmrazování

- Stiskněte jednou tlačítko stop ⓭ + pro přerušení vaření nebo rozmrazování. Zařízení přeruší proces a zastaví čas, který ještě zbývá. Pro opětovné spuštění procesu stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .
- Stiskněte dvakrát tlačítko stop ⓭ + , pro zastavení vaření. Přístroj se znovu vrátí do režimu standby.

Vaření a dušení potravin

ⓘ *Upozornění*

Tato mikrovlnná trouba je vybavena funkcí ochlazení. Tzn., že po vaření nebo grilování, které trvá minimálně 2 minuty, běží ventilátor ještě přibližně 3 minuty. Nejedná se o poruchu přístroje! Rychlejší ochlazení napomáhá prodloužit životnost zařízení.

Provoz mikrovlnné trouby

ⓘ *Upozornění*

Na dveřích mikrovlnné trouby nebo na krytu se během vaření mohou vytvořit kapky vody. Je to běžný jev a nejedná se o znamení chybné funkce mikrovlnné trouby. Otřete vlhkost po ochlazení přístroje suchým hadrem

⚠ *Nebezpečí požáru!*

Nikdy nepoužívejte grilovací stojany ⓯ nebo jiné kovové předměty, když používáte mikrovlnnou troubu v mikrovlnném provozu. Kov reflektuje mikrovlnné záření a vede tak k tvorbě jisker. To může vést k požáru a neopravitelnému poškození přístroje!

Zvolit výkon

1. Stiskněte tlačítko mikrovlnná trouba ❻ . Na displeji ❶ se objeví "900" (výkon 900 wattů).
2. Pomocí otočného regulátoru ⓮ nastavte požadovaný výkon.
3. Pro potvrzení nastaveného výkonu stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .

Nastavení doby vaření

Poté, co jste zvolili výkon, nastavte požadovanou dobu vaření:

- Otočným regulátorem ⓮ otáčejte tak dlouho, dokud není nastavena požadovaná doba vaření.

Stupně nastavení času pomocí otočného regulátoru ⓮ jsou následující:

- od 0 sek. do 5 min: v 10 sek. krocích
- od 5 do 10 min: v 30 sek. krocích
- od 10 do 30 min: v 1 min. krocích
- od 30 do 95 min: v 5 min. krocích

Ukončení/zrušení zadávání

Stiskněte jednou tlačítko stop ⓭ + pro přerušení a ukončení zadávání. Přístroj se znovu vrátí do režimu standby.

Zahájení vaření

Jakmile jste nastavili výkon a čas vaření, můžete začít vařit:

Pro zahájení vaření stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ . Na displeji ❶ se objeví symbol provozu mikrovlnné trouby . Nastavený čas se odpočítává pozpátku. Jakmile nastavený čas uplyne, objeví se střídavě „End" a „Hot" na displeji ❶. Několikrát po sobě zazní signál.

Rychlý start 1

Otáčejte v režimu stand-by otočným regulátorem ⓮ ⏀ směrem doprava a nastavte požadovanou dobu vaření. Spusťte funkci vaření při výkonu 900 W stisknutím tlačítka start/rychlý start ⓮ ⏀ .

Rychlý start 2

Touto funkcí můžete můžete okamžitě zahájit vaření na dobu 30 sekund (nebo déle, až do 95 minut) při výkonu 900 W.

- Stiskněte jednou tlačítko start/rychlý start ⓮ ⏀ . Na displeji ❶ se objeví symbol pro provoz mikrovlnné trouby ≋ a „00:30". Mikrovlnná trouba spustí proces ohřevu na 30 sekund. Čas se odečítá.

Pokud chcete vařit déle než 30 sekund, stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ ⏀ a držte jej tak dlouho, dokud není dosažen požadovaný čas. Časové stupně jsou rozděleny následovně:

- od 30 sek. do 5 min: v 30 sek. krocích
- od 5 min. do 95 min: v 1 min. krocích

Funkce grilu

ⓘ *Upozornění*

Pro grilování používejte vždy grilovací stojan ⓯. Tím dosáhnete optimálního grilovacího výsledku. Grilovací stojan ⓯ postavte vždy na otočný talíř ❸.

⚠ *Nebezpečí požáru!*

Při použití grilovací funkce nepoužívejte v žádném případě kryty nebo ne žáruvzdorné nádobí, protože by se mohla tato roztavit nebo začít hořet!

K dispozici máte 3 funkce grilu

- Funkce grilu „horní ohřev" (Gr 1):
  Teplo přichází při této funkci pouze shora. Je aktivován pouze horní gril. Proto je tato funkce grilu vhodná pro zapečené sendviče a gratinované pokrmy.
- Funkce grilu „dolní ohřev" (Gr 2):
  Teplo přichází při této funkci pouze zespodu. Je aktivován pouze dolní gril. Proto je tato funkce grilu vhodná pro pokrmy nebo potraviny, které se musí vařit nebo grilovat pouze zespodu.
- Funkce grilu „horní a dolní ohřev" (Gr 3):
  Teplo přichází při této funkci shora i zdola. Aktivovány je horní i dolní gril. Proto je tato funkce grilu vhodná pro tenké plátky masa, steaky, karbanátky, klobásky či části kuřete.

1. Stiskněte jednou tlačítko gril ⌇ ❼, abyste aktivovali funkci grilu.
   Na displeji ❶ se objeví symbol funkce grilu „horní ohřev" ⌇ a „Gr 1".
2. Pomocí otočného regulátoru ⓮ ⏀ nastavte požadovanou funkci grilu:
   „Gr 1" pro horní ohřev,
   „Gr 2" pro dolní ohřev,
   „Gr 3" pro horní a dolní ohřev.
   Potvrďte svou volbu stisknutím tlačítka start/rychlý start ⓮ ⏀ .
3. Pomocí otočného regulátoru ⓮ ⏀ nastavte požadovanou dobu vaření. Maximální nastavitelná doba ohřevu činí 95 minut.
4. Pro spuštění funkce grilu stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ ⏀ .

Na displeji ❶ se objeví symbol zvolené funkce grilu / / . Nastavený čas se odpočítává pozpátku. Jakmile uplyne nastavený čas, objeví se střídavě „End“ a „Hot“ na displeji ❶. Několikrát po sobě zazní signál.

Kombinace vaření „Gril“

Tato funkce sdružuje grilovací funkci s běžným provozem mikrovlnné trouby. Během kombinovaného procesu se část doby využívá pro vaření a zbývající čas pro grilování, a to automaticky během jednoho procesu. Okamžik přepnutí přístroje můžete vnímat jako tiché cvaknutí.

⚠ *Nebezpečí požáru!*

Nikdy nepoužívejte grilovací stojany ⓯ nebo jiné kovové předměty, když používáte mikrovlnnou troubu v mikrovlnném provozu nebo v kombinovaném procesu vaření. Kov reflektuje mikrovlnné záření a vede tak k tvorbě jisker. To může vést k požáru a neopravitelnému poškození přístroje!

Při použití kombinace vaření "Gril" nepoužívejte v žádném případě kryty nebo nádobí, které není tepelně odolné, protože by se mohly roztavit nebo začít hořet!

K dispozici máte 4 kombinace:

- Kombinace 1 (C 1):
  Při kombinaci 1 činí výkon mikrovlnné trouby 30 % a výkon grilu 70 % doby vaření. Tato kombinace je vhodná např. pro ryby nebo gratinované pokrmy. Použije se funkce mikrovlnné trouby a funkce grilu „horní ohřev“.
- Kombinace 2 (C 2):
  Při kombinaci 2 je výkon mikrovlnné trouby 55 % a výkon grilu 45 % doby vaření. Tato kombinace je vhodná např. pro omelety, pudinky nebo lasagne. Použije se funkce mikrovlnné trouby a funkce grilu „horní ohřev“.
- Kombinace 3 (C 3):
  Při kombinaci 3 je výkon mikrovlnné trouby 30 % a výkon grilu 70 % doby vaření. Tato kombinace je vhodná například pro brambory. Použije se funkce mikrovlnné trouby a funkce grilu „horní a dolní ohřev“.
- Kombinace 4 (C 4):
  Při kombinaci 4 je výkon mikrovlnné trouby 55 % a výkon grilu 45 % doby vaření. Tato kombinace je vhodná například pro pokrmy z drůbeže. Použije se funkce mikrovlnné trouby a funkce grilu „horní a dolní ohřev“.

1. Stiskněte jednou tlačítko kombinace mikrovlnná trouba - gril ❽ , abyste aktivovali kombinaci 1 (C 1). Na displeji ❶ se objeví , , a „C 1“.
2. Pomocí otočného regulátoru ⓮ nastavte požadovanou kombinaci:
   „C 1“ pro kombinaci 1,
   „C 2“ pro kombinaci 2,
   „C 3“ pro kombinaci 3,
   „C 4“ pro kombinaci 4.
   Potvrďte Vaší volbu stisknutím tlačítka start/rychlý start ⓮ .
3. Pomocí otočného regulátoru ⓮ nastavte požadovanou dobu vaření. Maximální nastavitelná doba ohřevu činí 95 minut.
4. Pro spuštění stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .

Na displeji ❶ se objeví symbol pro proces kombinace “gril” . Nastavený čas odpočítává pozpátku. Jakmile uplyne nastavený čas, objeví se střídavě „End“ a „Hot“ na displeji ❶. Několikrát po sobě zazní signál.

Provoz s horkým vzduchem

Při vaření horkým vzduchem cirkuluje horký vzduch v prostoru vaření. Horký vzduch se zejména doporučuje pro přípravu zapékaných nákypů a docílení křupavé kůrky u pokrmů. Můžete nastavit teplotu 110°C - 200°C a dobu max. 95 minut.

1. Stiskněte tlačítko horký vzduch ⑩ [ꕥ].
   Na displeji se objeví "200C" (= 200°C) a symbol provozu horkým vzduchem [ꕥ].
2. Otočným regulátorem ⑭ ⟴ nastavte požadovanou teplotu a volbu potvrďte stisknutím tlačítka start/rychlý start ⑭ ⟴ .
3. Pomocí otočného regulátoru ⑭ ⟴ nastavte požadovanou dobu vaření.
4. Pro spuštění vaření stiskněte tlačítko start/rychlý start ⑭ ⟴ .

Na displeji ❶ se objeví symbol provozu s horkým vzduchem [ꕥ]. Nastavený čas se odpočítává pozpátku. Jakmile uplyne nastavený čas, objeví se střídavě „End" a „Hot" na displeji ❶. Několikrát po sobě zazní signál.

Provoz s horkým vzduchem s předohřevem

Než spustíte ohřívání nebo vaření, můžete mikrovlnnou troubu také předehřát:

1. Jednorázovým stisknutím tlačítka horký vzduch ⑩ [ꕥ] zvolte požadovanou teplotu a otočným regulátorem ⑭ ⟴ tuto teplotu nastavte. Nepotvrzujte toto nastavení stisknutím tlačítka start/rychlý start ⑭ ⟴ .
2. Pro spuštění předehřevu stiskněte tlačítko horký vzduch ⑩ [ꕥ]. Na displeji ❶ se objeví „30:00" a symbol provozu s horkým vzduchem [ꕥ] bliká. Čas se odečítá. Jakmile je dosažena nastavená teplota, zazní signál a čas se zastaví.
3. Otevřete dveře a dejte do trouby potraviny, které chcete ohřát nebo uvařit.
4. Otáčením otočným regulátorem ⑭ ⟴ nastavte teplotu a tuto potvrďte stisknutím tlačítka start/rychlý start ⑭ ⟴ .
5. Pomocí otočného regulátoru ⑭ ⟴ nastavte požadovanou dobu vaření. Maximální nastavitelná doba ohřevu činí 95 minut.
6. Pro spuštění stiskněte tlačítko start/rychlý start ⑭ ⟴ .

Na displeji ❶ se objeví trvale symbol provozu s horkým vzduchem [ꕥ]. Nastavený čas se odpočítává pozpátku. Jakmile uplyne nastavený čas, objeví se střídavě „End" a „Hot" na displeji ❶. Několikrát po sobě zazní signál.

Kombinace vaření „Horký vzduch“

Tato funkce sdružuje funkci horkého vzduchu s běžným provozem mikrovlnné trouby. Tím např. docílíte, že je maso šťavnaté, měkké a přesto křupavé.

⚠ *Nebezpečí požáru!*

Nikdy nepoužívejte grilovací stojany ⓯ nebo jiné kovové předměty, když používáte mikrovlnnou troubu v mikrovlnném provozu nebo v kombinovaném procesu vaření. Kov reflektuje mikrovlnné záření a vede tak k tvorbě jisker. To může vést k požáru a neopravitelnému poškození přístroje!

1. Stiskněte tlačítko kombinace mikrovlnná trouba-horký vzduch ❾ . Na displeji ❶ se objeví předem nastavená teplota „200C“ a symboly a .
2. Pomocí otočného regulátoru ⓮ zvolte požadovanou teplotu: 110°C, 140°C, 170°C nebo 200°C. Svou volbu potvrďte stisknutím tlačítka start/rychlý start ⓮ .
3. Pomocí otočného regulátoru ⓮ nastavte požadovanou dobu vaření. Maximální doba vaření je 95 minut. Potvrďte nastavenou dobu vaření stisknutím tlačítka start/rychlý start ⓮ .

Kombinace se spustí. Na displeji ❶ se objeví symbol pro kombinaci vaření “horký vzduch” . Nastavený čas se odpočítává pozpátku. Jakmile uplyne nastavený čas, objeví se střídavě „End“ a „Hot“ na displeji ❶. Několikrát po sobě zazní signál.

Automatické menu

Pro pokrmy, které se mají připravovat v režimu automatického menu není nutné, zadávat dobu zahřívání nebo vaření a stupeň výkonu. Stačí zadat, jaký typ potravin má být ohříván nebo vařen, a dále uvést hmotnost těchto potravin.

⚠ *Nebezpečí požáru!*

U programů s dodatečně zapnutou grilovací funkcí (A-01, A-02, A-03, A-04, A-05) nepoužívejte v žádném případě kryty ani nádobí, které není tepelně odolné, protože by se mohlo tato roztavit nebo začít hořet!

ⓘ *Upozornění*

Mikrovlnná trouba vypočítá čas a stupeň výkonu pro **čerstvé** *potraviny. Pro zmrazené potraviny nestačí čas, vypočtený mikrovlnnou troubou k jejich dovaření (výjimku tvoří automatický program „Pizza“). Zmrazené potraviny proto předem rozmrazte pomocí programu rozmrazování (viz kapitolu „rozmrazování“).*

Spuštění automatického menu

1. Pro vyvolání režimu automatického menu otáčejte otočným regulátorem ⓮ (v režimu standby) pomalu doleva. Na displeji ❶ se objeví číslo (např. „A - 02“ pro automatický program 2 (vepřové)) a symbol „Vepřové“. Otáčením otočným regulátorem ⓮ zvolte automatické menu, vhodné pro Váš pokrm.

ⓘ *Upozornění*

Jakmile se otáčením otočným regulátorem ⓮ doleva dostanete do režimu automatického menu, můžete následným otáčením regulátoru doprava zvolit automatické menu v pořadí A01, A02, A03....

Displej	Symbol	Potraviny	hmotnost
A-01		hovězí	200 - 1400 g
A-02		vepřové	200 - 1400 g
A-03		drůbež	400 - 1400 g
A-04		ryby	200 - 1200 g
A-05		pizza	*P1 150-450 g P2 150-450 g P3 150-450 g
A-06		ovoce/ zelenina	100 - 1000 g
A-07		brambory	100 - 800 g
A-08		ohřívání	300 - 700 g
A-09		nápoje	200 - 500 ml
A-10		předkrmy	300 / 500 g
A-11		rozmrazování podle hmotnosti	-
A-12		rozmrazování podle času	-

*Pro další informace o programech pro pizzu si přečtěte kapitolu "Pečení pizzy".

2. Potvrďte Vaší volbu stisknutím tlačítka start/rychlý start ⓮ .
3. Pomocí otočného regulátoru ⓮ nastavte hmotnost a potvrďte ji stisknutím tlačítka start/rychlý start ⓮ .

Vaření se spustí a vypočítaný čas se odčítá pozpátku.

ⓘ *Upozornění*

K dosažení stejnoměrného vaření nebo ohřívání, by se měla jídla po uběhnutí 2/3 doby vaření otočit. Po uplynutí této doby se mikrovlnná trouba vypne automaticky, zazní 4 signály a nápis „Turn" se objeví na displeji ❶.

Displej	Symbol	Potraviny	Obrácení po...
A-01		hovězí	2/3 času
A-02		vepřové	2/3 času
A-03		drůbež	2/3 času
A-04		ryby	2/3 času

- *Obraťte pokrmy. S horkými pokrmy zacházejte opatrně.*
- *Pro opětovné zahájení vaření stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .*

ⓘ *Upozornění*

Pokud nechcete pokrmy otáčet, pak po zaznění signálů pouze vyčkejte. Zařízení pokračuje automaticky dál ve vaření. Obracení pokrmů však doporučujeme. Dosáhnete tím rovnoměrného ohřevu.

ⓘ *Upozornění*

Pokud není pokrm po dokončení automatického menu důkladně a správně ohřátý nebo dovařený, můžete jej dovařit následujícím způsobem:

- *Používejte k dovaření uvedenou tabulku pro vaření. Spusťte příslušné dovaření na několik minut a zkontrolujte výsledek.*
- *Při ohřívání Pizzy pomocí automatického menu "P2" přerušte proces stisknutím tlačítka* stop/dětská pojistka (Stop)+🔒 *, jakmile je Pizza dostatečně ohřátá.*

Displej	Symbol	Potraviny	Dovaření pomocí...
A-01		hovězí	Kombinace vaření "Gril" - C3
A-02		vepřové	Kombinace vaření "Gril" - C3
A-03		drůbež	Kombinace vaření "Gril" - C3
A-04		ryby	Kombinace vaření "Gril" - C3
A-05		pizza	Automatické menu "Pizza" - P2
A-06		ovoce/ zelenina	Provoz mikrovlnné trouby s výkonem 900 W
A-07		brambory	Provoz mikrovlnné trouby s výkonem 900 W
A-08		ohřívání	Provoz mikrovlnné trouby s výkonem 900 W
A-09		nápoje	Provoz mikrovlnné trouby s výkonem 900 W
A-10		předkrmy	Provoz mikrovlnné trouby s výkonem 900 W
A-11		rozmrazování podle hmotnosti	Provoz mikrovlnné trouby s výkonem 100 W
A-12		rozmrazování podle času	Provoz mikrovlnné trouby s výkonem 100 W

⚠ *Nebezpečí poranění!*

Otočný talíř ❸ je po vaření s grilem velmi horký! Používejte proto při vyjmutí pokrmů z mikrovlnné trouby vždy kuchyňskou chňapku nebo tepelně odolné rukavice.

ⓘ *Upozornění:*

Vezměte prosím na vědomí, že velikost, tvar a druh potravin také ovlivňuje výsledek vaření.

Příklad využití 1:

Chcete-li ohřát 400 g zeleniny nebo ovoce, postupujte následovně:

1. Otáčejte otočným regulátorem ⓮ ◈ (v režimu standby) pomalu doleva, dokud se na displeji ❶ neobjeví nápis „A-06" a potvrďte volbu stiskem tlačítka start/rychlý start ⓮ ◈ .
2. Pomocí otočného regulátoru ⓮ ◈ nastavte hmotnost "400".
3. Pro spuštění zahřívání/vaření stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ ◈ .

Příklad využití 2:

Chcete-li zahřát 300 ml vody, postupujte následovně:

1. Otáčejte otočným regulátorem ⓮ (v režimu standby) pomalu doleva, dokud se na displeji ❶ neobjeví nápis „A-09“ a potvrďte volbu stiskem tlačítka start/rychlý start ⓮ .
2. Pomocí otočného regulátoru ⓮ nastavte “300”.
3. Pro spuštění zahřívání/vaření stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .

Příklad využití 3:

Chcete-li ohřát předkrm o hmotnosti 300 g, postupujte následovně:

1. Otáčejte otočným regulátorem ⓮ (v režimu standby) pomalu doleva, dokud se na displeji ❶ neobjeví nápis „A-10“ a potvrďte volbu stiskem tlačítka start/rychlý start ⓮ .
2. Protože se jako první volba na displeji objeví “300”, stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ pro spuštění zahřívání/vaření.

Pečení Pizzy

Pomocí automatického programu „Pizza“ můžete v mikrovlnné troubě připravovat křupavou pizzu. Zde si můžete vybrat mezi programy pro pizzu “P-01” (zmrazená pizza), “P-02” (chlazená pizza) a “P-03” (čerstvá pizza).

1. Otáčejte otočným regulátorem ⓮ (v režimu standby) pomalu doleva, dokud se na displeji ❶ neobjeví nápis „A-05“.
2. Stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .
3. Pomocí otočného regulátoru ⓮ zvolte příslušný program pro Pizzu:

- „P-01“ pro zmrazenou pizzu, teplota cca -18 stupňů, hmotnost 150 g – 450 g („P-01“ se objeví na displeji ❶).
- „P-02“ pro chlazenou pizzu, teplota cca 5 stupňů, hmotnost 150 g – 450 g („P-02“ se objeví na displeji ❶).
- „P-03“ pro čerstvou pizzu, teplota cca 20 stupňů, hmotnost 150 g – 450 g („P-03“ se objeví na displeji ❶).

4. Potvrďte svou volbu stisknutím tlačítka start/rychlý start ⓮ .
5. Otočným regulátorem ⓮ zvolte nyní požadovanou hmotnost a potvrďte tuto stisknutím tlačítka start/rychlý start ⓮ . Spustí se proces zahřívání/vaření.

ⓘ *Upozornění*

Pokud chcete připravovat pizzu, můžete ji položit přímo na otočný talíř ❸. Pak bude obzvláště křupavá. Dávejte však pozor na to, aby se okraj pizzy během pečení nebo ohřívání nedotýkal stěny mikrovlnné trouby.

Příklad využití

Chcete-li ohřát zmrazenou pizzu o hmotnosti 450 g, postupujte následovně:

1. Otáčejte otočným regulátorem ⓮ (v režimu standby) pomalu doleva, dokud se na displeji ❶ neobjeví nápis „A-05“.
2. Stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .
3. Pomocí otočného regulátoru ⓮ zvolte program „P-01“.
4. Stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .
5. Pomocí otočného regulátoru ⓮ zvolte hmotnost „450“.
6. Pro spuštění zahřívání/vaření stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ . Zařízení vypočítá automaticky potřebný čas.

Rozmrazování

Rozmrazování podle hmotnosti

ⓘ *Upozornění:*

Potraviny, které chcete rozmrazovat, položte vždy na nádobí, vhodné pro mikrovlnné trouby. Nikdy ne přímo na otočný talíř ❸*!*

Pomocí této funkce můžete snadno rozmrazovat maso, drůbež, ryby, ovoce/zeleninu a pizzu. Doba rozmrazování a stupeň výkonu se automaticky vypočítají a nastaví po zadání hmotnosti.

1. V režimu standby otáčejte otočným regulátorem ⓮ proti směru hodinových ručiček, dokud se na displeji ❶ neobjeví nápis „A-11" a symbol nebliká (viz kapitola "Automatické menu").
2. Stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .
3. Zvolte nyní otáčením otočného regulátoru ⓮ potravinu, která se má rozmrazit.
   Na displeji ❶ se objeví nápis:

„d-01" a pro „hovězí"

„d-02" a pro „vepřové"

„d-03" a pro „drůbež"

„d-04" a pro „ryby"

„d-05" a pro „pizza"

„d-06" a pro „ovoce/zelenina"

„d-07" a pro „brambory"

4. Jakmile se na displeji ❶ objeví požadovaná potravina, stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .
5. Otáčením otočného regulátoru ⓮ nastavte hmotnost.

Lze nastavit následující hmotnosti:

„d-01"/	/ „hovězí"	100 - 1800 g
„d-02"/	/ „vepřové"	100 - 1800 g
„d-03"/	/ „drůbež"	100 - 1800 g
„d-04"/	/ „ryby"	100 - 1800 g
„d-05"/	/ „pizza"	100 - 900 g
„d-06"/	/ „ovoce/zelenina"	100 - 900 g
„d-07"/	/ „brambory"	100 - 900 g

5. Jakmile se na displeji ❶ objeví požadovaná hmotnost, stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ . Zařízení vypočítá automaticky dobu, potřebnou pro rozmrazení.

ⓘ *Upozornění:*

Pro zajištění optimálního rozmrazování je nutné pokrm během rozmrazování otočit. Přístroj Vám otočení připomene tak, že zazní signál a na displeji ❶ *se objeví nápis „turn". Otevřete dveře přístroje, obraťte pokrm a dveře přístroje opět zavřete. Pro pokračování rozmrazování stiskněte tlačítko start/rychlý start* ⓮ .

Pokud nechcete pokrmy otáčet, pak po zaznění signálů pouze vyčkejte. Zařízení pokračuje automaticky dál v rozmrazování. Obracení pokrmů však doporučujeme. Dosáhnete tím rovnoměrného rozmrazování.

Rozmrazování podle času

ⓘ *Upozornění:*

Potraviny, které chcete rozmrazovat, položte vždy na nádobí, vhodné pro mikrovlnné trouby. Nikdy ne přímo na otočný talíř ❸!

1. V režimu standby otáčejte otočným regulátorem ⓮ proti směru hodinových ručiček, dokud se na displeji ❶ neobjeví nápis „A-12“ a symbol .
2. Stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .
3. Pomocí otočného regulátoru ⓮ nastavte požadovanou dobu.
4. Pro spuštění rozmrazování stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ . Čas se odečítá.

ⓘ *Upozornění:*

Pro zajištění optimálního rozmrazování, je nutné pokrm během rozmrazování otočit. Zařízení Vám otočení připomene tím, že zazní signál a na displeji ❶ se objeví nápis „turn“. Otevřete dveře zařízení, obraťte pokrm a dveře přístroje opět zavřete. Pro pokračování rozmrazování stiskněte tlačítko start/rychlý start ⓮ .

Pokud nechcete pokrmy otáčet, pak po zaznění signálů pouze vyčkejte. Zařízení pokračuje automaticky dál v rozmrazování. Obracení pokrmů však doporučujeme. Dosáhnete tím rovnoměrného rozmrazování.

Recepty

Karbanátky

- Vytvarujte z cca 125g mletého hovězího masa karbanátky (průměr cca 75mm, výška cca 35mm).
- Rozložte karbanátky rovnoměrně na otočný talíř ❸.

Příprava

Nejlepšího výsledku dosáhnete tak, že použijete střídavě funkce horkého vzduchu a mikrovlnného ohřevu. Vyčkejte vždy, dokud není nastavený cyklus vaření dokončen, a teprve poté nastavte další cyklus vaření.

1. Horký vzduch 200°C, 4:00 min.
2. Výkon mikrovlnné trouby 900 W , 5:30 min.
3. Horký vzduch 200°C, 2:00 min. (podle potřeby lze zvolit čas až do max. 4:00 min.).

Dopékání zmrazených hotových housek

- K dopékání housek zvolte funkci horkého vzduchu.
- Položte 3-4 housky na otočný talíř ❸.

Předehřátí mikrovlnné trouby není nutné.
Pro dopékání zvolte následující nastavení:

- Horký vzduch 170°C, doba: 12 minut

Chcete-li přímo poté dopékat další housky, zkraťte čas pečení o cca 1-2 minuty, protože je zařízení nyní již předehřáté.

Gratinované brambory

Přísady

- 750 g oloupaných brambor s pevnou strukturou
- 300 g smetany
- 100 g strouhaného sýra v obsahem tuků 25% až 30 % tuku v sušině
- koření dle chuti (např.sůl, pepř)

Používejte kulaté nádoby s víkem, vhodné pro mikrovlnné trouby, vysoké od 5 do 6 cm a o průměru cca 22 cm.

Příprava

- Nakrájejte brambory na cca 3 - 4 mm silné plátky.
- Poskládejte přibližně polovinu brambor střídavě do formy na nákyp.
- Posypejte brambory polovinou sýra.
- Přidejte koření a cca 150 g smetany.
- Zbytek nakrájených brambor rozložte do další vrstvy.
- Posypejte brambory zbytkem sýra a zalijte zbytkem smetany.
- Nakonec přidejte zbývající koření.
- Přikryjte nádobu víkem a postavte jej doprostřed na otočný talíř ❸.

Příprava

Nejlepšího výsledku dosáhnete tak, že použijete střídavě funkce horkého vzduchu a mikrovlnného ohřevu. Vyčkejte vždy, dokud není nastavený cyklus vaření dokončen, a teprve poté nastavte další cyklus vaření.

1. Výkon mikrovlnné trouby 900 W, 10:00 min.
2. Horký vzduch 200 °C, 13:00 min.
3. Výkon mikrovlnné trouby 900 W, 10:00 min.

Předhřátí není nutné.

Muffiny

Ingredience

Podle tohoto receptu lze zhotovit asi 10 až 20 muffinů.

- margarín na pečení (80% obsah tuku) nebo solené máslo
- 170 g krystalového cukru (max.velikost zrn 0,3 mm)
- 3 vejce (55 - 60 g se skořápkou/velikost M)
- 225 g pšeničné mouky
- 7 g prášku do pečiva
- 0,25 g soli

Příprava

- Smíchejte dobře všechny přísady.
- Těsto na muffiny nalijte do běžných papírových pečících formiček na muffiny (průměr cca 45 mm, výška cca 28 mm)
- Předehřejte mikrovlnnou troubu funkcí horkého vzduchu na 170°C.

ⓘ ***Upozornění:***

Chcete-li péci větší počet muffinů, stačí provést předehřátí trouby pouze na začátku pečení.

- Rozložte muffiny rovnoměrně na otočný talíř ❸.
- Zvolte následující nastavení pro pečení: Horký vzduch 170°C, doba: 12 minut

Čištění a údržba

⚠ *Nebezpečí poranění!*

Před čištěním vypněte mikrovlnnou troubu a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Za žádných okolností neponořujte zařízení do vody nebo jiných kapalin. Může dojít k ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem a spotřebič by se mohl poškodit.

- Udržujte vnitřek mikrovlnné trouby vždy v čistotě.
- Pokud na stěnách mikrovlnné trouby ulpí zbytky pokrmů nebo vystříknuté tekutiny, očistěte je vlhkým hadříkem.
- Pokud je mikrovlnná trouba silněji znečištěná, použijte jemný čisticí prostředek.
- Vyhněte se používání čisticích sprejů a jiných agresivních čisticích prostředků, jelikož mohou způsobit skvrny, pruhy nebo zmatnění povrchu dvířek.
- Vnější stěny otřete vlhkým hadříkem.
- Abyste zabránili poškození funkčních částí uvnitř mikrovlnné trouby, zamezte vniknutí vody do větracích otvorů ❺.
- Pravidelně odstraňujte veškeré skvrny nebo znečištění. Dvířka a průhledné okénko čistěte z obou stran vlhkým hadříkem, stejně jako těsnění dvířek a okolní části. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Pokud se ve dveřích nebo kolem vnější strany dveří usadí výpary, otřete tyto vlhkým hadříkem. Dochází k tomu tehdy, je-li mikrovlnná trouba používána ve velmi vlhkém prostředí.
- Také otočný talíř ❸ čistěte pravidelně. Opláchněte jej v teplé mýdlové vodě.
- Grilovací stojany ⓯ opláchněte v teplé mýdlové vodě a dobře je osušte.
- Pravidelně odstraňujte zápach. Do mikrovlnné trouby umístěte hlubokou mísu, vhodnou pro mikrovlnné trouby, a naplněnou šálkem vody se šťávou a kůrou citrónu. Po dobu 5 minut ji zahřívejte. Troubu důkladně vytřete a vysušte měkkým hadříkem.
- Výměnu žárovky v mikrovlnné troubě nechte provést odborníkem nebo kontaktujte prodejnu, kde jste mikrovlnnou troubu zakoupili, případně náš servis.

Odstraně ní závad

Na displeji ❶ se nic nezobrazuje.

- Zástrčka není zastrčená do zásuvky. Zkontrolujte zástrčku.
- Zásuvka je vadná. Vyzkoušejte jinou zásuvku.
- Displej ❶ je vadný. Kontaktujte servis.

Přístroj nereaguje na stisknutí tlačítka.

- Je aktivována dětská pojistka. Deaktivujte toto zabezpečení (viz kapitola „Obsluha“).

Přístroj nespouští proces vaření/ ohřevu.

- Dveře nejsou správně zavřené. Zavřete správně dvířka.

Otočný talíř ❸ vydává hlasité zvuky při otáčení.

- Otočný talíř ❸ není správně uložen na hřídeli. Položte otočný talíř ❸ správně na hřídel v mikrovlnné troubě.
- Malá kolečka ❹ a/nebo dno vnitřního prostoru mikrovlnné trouby jsou znečištěná. Vyčistěte kolečka ❹ a dno.

Na displeji ❶ se zobrazí nápis „E01“ a zazní signál.

- Mikrovlnná trouba je přehřátá. Okamžitě přerušte běžící program. Vytáhněte síťovou zástrčku ze sítě, otevřete dvířka mikrovlnné trouby a nechte zařízení nejdříve vychladnout.

Na displeji ❶ se zobrazí nápis „E02“ a zazní signál.

- Porucha čidla. Přerušte program a nechte přístroj vychladnout. Pak spusťte mikrovlnnnou troubu znovu. Vyskytuje-li se porucha opakovaně, kontaktujte zákaznický servis.
- Porucha je v zahřívání zařízení. Přerušte program a nechte přístroj vychladnout. Pak spusťte mikrovlnnnou troubu znovu. Vyskytuje-li se porucha opakovaně, kontaktujte zákaznický servis.

Na displeji ❶ se zobrazí nápis „E03“ a zazní signál.

- Mikrovlnná trouba přepnula z důvodu zkratu nebo napětí naprázdno na funkci ochrany proti poruchám. Přerušte program a vytáhněte zástrčku ze sítě. Odstraňte podle možností, problém, např. kov uvnitř mikrovlnné trouby, který může při používání funkce mikrovlnné trouby zapříčinit uvedený problém. Pokud se tím porucha neodstraní, kontaktujte zákaznický servis.

Likvidace

V žádném případě nevyhazujte zařízení do normálního domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici 2002/96/EC.

Přístroj předejte k likvidaci odborné firmě či jej odevzdejte ve Vašem místním centru pro recyklaci. Dodržujte aktuálně platné předpisy.
V případě pochybností se informujte ve Vašem místním centru pro recyklaci.

Všechny obalové materiály zlikvidujte ekologicky odpovědným způsobem.

Záruka a servis

Na tento přístroj dostáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. Přístroj byl vyroben pečlivě a před dodáním byl svědomitě vyzkoušen.
Uschovejte si, prosím, pokladní lístek jako doklad o nákupu. Budete-li uplatňovat záruku, spojte se prosím telefonicky se servisní provozovnou. Pouze tak může být zajištěno bezplatné zaslání Vašeho zboží.
Záruční plnění se vztahuje pouze na vady materiálu nebo výrobní závady, nikoliv však na škody, způsobené při dopravě, na opotřebované díly nebo poškození rozbitných součástí, např. spínačů nebo akumulátorů.
Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a nikoli pro komerční použití.
Při nesprávném a neodborném využívání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovnami, nároky ze záruky zanikají. Vaše práva vyplývající ze zákona nejsou touto zárukou omezena.
Záručním plněním se záruční doba neprodlouží.
To platí také pro vyměněné a opravené součásti.
Poškození nebo vady, vyskytující se již při nákupu výrobku, je nutné oznámit ihned po vybalení, avšak nejpozději do dvou dnů od data nákupu.
Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy poplatkům.

(CZ) Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: kompernass@lidl.cz
IAN 73194

Dovozce

KOMPERNASS GMBH
Burgstrasse 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.Kompernass.com

OBSAH STRANA

Úvod 51

Používanie v súlade s určením 51

Obsah dodávky 51

Popis zariadenia 51

Technické údaje 51

Dôležité bezpečnostné pokyny 52

Skôr než začnete 55

Základné princípy varenia v mikrovlnnej rúre 55

Používanie vhodného kuchynského riadu 55

Prvé uvedenie do prevádzky 56

Umiestnenie zariadenia 56

Príprava zariadenia 57

Vloženie otočného taniera 57

Obsluha 57

Nastavenie času 57

Pohotovostný režim 58

Nastavenie časovača 58

Detská poistka 58

Informačné funkcie 58

Prerušenie/zrušenie tepelnej úpravy alebo rozmrazovania 59

Spôsoby prípravy jedla (varenia) 59

Prevádzka mikrovlnnej rúry 59

Grilovacia funkcia 60

Kombinovaná príprava jedál „Gril“ 61

Režim s horúcim vzduchom 62

Režim s horúcim vzduchom a predhrievaním 62

Kombinovaná príprava jedál „Horúci vzduch“ 63

Automatická ponuka 63

Spustenie automatickej ponuky 63

Pečenie pizze 66

Rozmrazovanie 67
Rozmrazenie podľa hmotnosti 67
Rozmrazenie podľa času 68
Recepty 68
Fašírky 68
Dopekanie mrazeného pečiva 68
Gratinované zemiaky 69
Muffiny 69
Čistenie a údržba 70
Odstraňovanie porúch 70
Likvidácia 71
Záruka a servis 72
Dovozca 72

Mikrovlnná rúra z ušľachtilej ocele

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe tohto nového zariadenia.
Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný výrobok.
Návod na používanie je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred používaním tohto výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na ovládanie a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte výlučne podľa popisu a iba v uvedených oblastiach použitia. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe jej odovzdajte aj všetky podklady.

Používanie v súlade s určením

Toto zariadenie je určené na zohrievanie a prípravu potravín podľa uvedeného postupu.
Akákoľvek úprava zariadenia sa považuje za neoprávnenú a výrazne zvyšuje riziko úrazu. Výrobca nepreberá žiadnu záruku za škody spôsobené používaním v rozpore s uvedeným účelom.
Toto zariadenie je určené výlučne na používanie v domácnosti!
Nepoužívajte ho komerčne, ani na priemyselné alebo laboratórne účely!

Obsah dodávky

Mikrovlnná rúra z ušľachtilej ocele
Otočný tanier
Grilovací stojan
Návod na používanie
Stručná informácia (2 ks)

Popis zariadenia

Obrázok A:
❶ Displej
❷ Tlačidlo na otváranie dvierok
❸ Otočný tanier
❹ Kolieska
❺ Vetracie štrbiny

Obrázok B:
❻ Tlačidlo „Mikrovlnná rúra“
❼ Tlačidlo „Gril“
❽ Tlačidlo „Kombinácia mikrovlnná rúra – gril“
❾ Tlačidlo „Kombinácia mikrovlnná rúra – horúci vzduch“
❿ Tlačidlo „Horúci vzduch“
⓫ Tlačidlo „Hodiny“
⓬ Tlačidlo TIMER (časovač)
⓭ Tlačidlo „Stop/detská poistka“ Stop +
⓮ Otočný regulátor/tlačidlo Štart/Rýchly štart

Obrázok C:
⓯ Grilovací stojan

Technické údaje

Menovité napätie:	230 - 240 V ~ 50 Hz
Maximálny príkon:	
Mikrovlnná rúra:	1 400 W
Gril:	1 500 W
Horúci vzduch:	1 950 W
Maximálny výkon	
Mikrovlnná rúra:	900 W +/- 10 %
Frekvencia mikrovĺn:	2 450 MHz

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred prvým použitím si prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na používanie a uschovajte si ho na prípadné neskoršie použitie.

⚠ *Pozor!*

Varovanie pred poškodením zariadenia.

⚠ *Nebezpečenstvo! /*
⚠ *Nebezpečenstvo poranenia!*

Varovanie pred poraneniami a úrazmi elektrickým prúdom!

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru!*

Varovanie pred nebezpečenstvom požiaru.

ⓘ *Poznámka!*

Pokyny a rady na manipuláciu s mikrovlnnou rúrou.

Bezpečnostné opatrenia na vylúčenie možného nadmerného styku s mikrovlnnou energiou

- Nepokúšajte sa používať zariadenie s otvorenými dvierkami, pretože prevádzka pri otvorených dvierkach môže viesť k styku so škodlivou dávkou mikrovlnného žiarenia. Z tohto hľadiska je tiež dôležité, aby ste nevylomili bezpečnostné poistky, alebo nemanipulovali s nimi.
- Medzi čelo zariadenia a dvierka nevkladajte žiadne predmety a zabezpečte, aby sa na tesniacich plochách nehromadili nečistoty alebo zvyšky čistiacich prostriedkov.

⚠ *Nebezpečenstvo poranenia!*

- *Po poškodení dvierok alebo ich tesnenia mikrovlnnú rúru v žiadnom prípade ďalej nepoužívajte. Najskôr ju dajte opraviť kvalifikovanému, odbornému personálu.*
- *Nepokúšajte sa opravovať zariadenie sami. Po odstránení krytu zariadenia môže dôjsť k uvoľneniu mikrovlnnej energie. Opravy zverte len kvalifikovanému, odbornému personálu.*
- *Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí. Smú ho používať len za predpokladu, že budú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo od nej dostanú pokyny, ako sa má zariadenie používať. Deti by mali byť pod dohľadom, aby ste zaistili, že sa so zariadením nebudú hrať.*
- *Deti smú obsluhovať varné zariadenie bez dozoru len za predpokladu, že dostali primerané pokyny, ktoré dieťaťu umožnia používať zariadenie bezpečným spôsobom a pochopiť, aké nebezpečenstvá hrozia pri jeho nesprávnej obsluhe.*
- *Toto zariadenie používajte len na stanovený účel podľa popisu v tejto príručke.V tomto zariadení nepoužívajte žiadne leptavé chemikálie alebo výpary. Táto mikrovlnná rúra je skonštruovaná špeciálne na zohrievanie, varenie, grilovanie alebo sušenie potravín.*
  Nie je navrhnutá na priemyselné alebo laboratórne účely.
- *Mikrovlnnú rúru nepoužívajte pri poškodenom sieťovom kábli/sieťovej zástrčke.Výmenu sieťového kábla/sieťovej zástrčky zverte kvalifikovanému odborníkovi. Vyhnete sa tak možným nebezpečenstvám.*
- *Zabráňte prístupu detí k dvierkam mikrovlnnej rúry počas prevádzky.Nebezpečenstvo popálenia!*
- *Nikdy neodstraňujte plášť mikrovlnnej rúry.*
- *Výmenu vnútornej žiarovky mikrovlnnej rúry zverte len kvalifikovanému odborníkovi.*
- *Nedotýkajte sa dvierok, plášťa, vetracích otvorov a príslušenstva mikrovlnnej rúry a ani riadu bezprostredne po príprave jedla grilom, kombinovaným spôsobom alebo v automatike. Tieto časti sú veľmi horúce. Mikrovlnnú rúru otvárajte výhradne stlačením tlačidla na otváranie dvierok. Pred čistením nechajte tieto časti vychladnúť.*

- *Dbajte na to, aby bola sieťová zástrčka vždy dobre prístupná, aby ste ju mohli v prípade nutnosti rýchlo vytiahnuť.*
- *Osoby používajúce kardiostimulátor by sa pred uvádzaním do prevádzky mali poradiť so svojim vlastným lekárom o možných rizikách.*
- *Sieťový kábel nikdy nenechávajte visieť zo stola alebo z pracovnej dosky. Deti by zaňho mohli ťahať.*
- *Dózy, vrecká s pukancami atď. otvárajte po zohriatí vždy tak, aby bol otvor orientovaný preč od vášho tela.Vychádzajúca para môže spôsobiť popáleniny.*
- *Pri otvorených dvierkach sa nikdy nestavajte priamo pred mikrovlnnú rúru. Vychádzajúca para môže spôsobiť popáleniny.*
- *V mikrovlnnej rúre nefritujte. Horúci olej môže poškodiť súčasti zariadenia a náčinie a spôsobiť popáleniny.*
- *Obsah zohriatych detských pohárov alebo fliaš vždy pretrepte, alebo premiešajte! Nemusí sa totiž zohriať rovnomerne a dieťa by sa pri jedení alebo pití mohlo popáliť. Pred začiatkom kŕmenia dieťaťa preto vždy najskôr skontrolujte teplotu!*
- *Na mikrovlnnej rúre nevykonávajte úpravy.*
- *Mikrovlnné žiarenie je nebezpečné! Údržbu a opravy, ktoré si vyžadujú demontáž krytov chrániacich pred stykom s mikrovlnným žiarením, zverte len vyškoleným odborníkom.*
- *Pred kŕmením skontrolujte teplotu, aby ste ochránili deti pred popáleninami, ktoré môžu byť za istých okolností aj životu nebezpečné. Kuchynský riad sa môže teplom z horúceho jedla rozpáliť natoľko, že sa možno bude dať chytiť iba chňapkou. Pri kuchynskom riade si musíte overiť, či je vhodný pre mikrovlnnú rúru.*

Pozor! Horúce povrchy!

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru*

- *Pri zohrievaní potravín v plastových alebo papierových obaloch nenechávajte mikrovlnnú rúru nikdy bez dozoru.*
- *Do blízkosti mikrovlnnej rúry alebo vetracích štrbín neumiestňujte žiadne horľavé materiály.*
- *Z obalov potravín, ktoré chcete zohrievať, odstráňte všetky kovové uzávery. Nebezpečenstvo požiaru!*
- *Na výrobu pukancov používajte iba vrecká na pukance vhodné do mikrovlnnej rúry.*
- *Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na zohrievanie vankúšikov, ktoré obsahujú zrná, kôstky čerešní alebo gél.Nebezpečenstvo požiaru!*
- *Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na skladovanie potravín alebo iných vecí.*
- *Neprekračujte výrobcom uvádzané časy tepelnej úpravy.*
- *Na mikrovlnnú rúru počas neukladajte prevádzky žiadne predmety.Zakryli by ste vetracie otvory!*
- *Mikrovlnnú rúru neumiestňujte do blízkosti iných zdrojov tepla, ako je napr. rúra na pečenie.*
- *Po zohrievaní jedál obsahujúcich tuky dôkladne vyčistite mikrovlnnú rúru, najmä ak neboli tieto jedlá zakryté.Pred čistením nechajte zariadenie úplne vychladnúť.Na vyhrievacích špirálach grilu nesmú zostať žiadne zvyšky, ako napríklad tuk. Mohli by sa prehriať a zapáliť.*
- *V mikrovlnnej rúre nerozmrazujte zmrazený tuk alebo olej. Tuk alebo olej sa môžu zapáliť.*
- *Na zapínanie a vypínanie zariadenia nepoužívajte žiadny externý časový spínač ani samostatný systém diaľkového ovládania.*

⚠ *Pozor! Poškodenie zariadenia!*

- *Mikrovlnnú rúru nikdy nezapínajte prázdnu. Výnimkou z tohto pravidla je jej prvé uvedenie do prevádzky (pozri kapitola „Prvé uvedenie do prevádzky").*
- *Do vetracích otvorov alebo bezpečnostných poistiek dverí nezasúvajte žiadne predmety.*
- *Nepoužívajte žiadne pomôcky, ktoré odrážajú mikrovlny a spôsobujú tvorbu iskier. Do mikrovlnnej rúry nevkladajte plechovky.*
- *Bezprostredne po príprave jedla grilom, kombinovaným spôsobom alebo v automatike do mikrovlnnej rúry neumiestňujte žiadne plastové nádoby. Plast sa môže roztaviť.*
- *Mikrovlnnú rúru neumiestňujte na miesta s vyššou vlhkosťou vzduchu alebo na miesta, kde dochádza k hromadeniu vlhkosti.*
- *Tekutiny a iné potraviny sa nesmú zohrievať vo vzduchotesne zatvorených nádobách, pretože môžu vybuchnúť a poškodiť zariadenie.*
- *Neopierajte sa o dvierka mikrovlnnej rúry.*
- *Nedostatočná čistota zariadenia môže viesť k zničeniu povrchu, čo ovplyvňuje životnosť a môže viesť aj k nebezpečným situáciám.*

⚠ *Nebezpečenstvo*

- *Sieťový kábel alebo sieťovú zástrčku neponárajte do vody ani iných tekutín.*
- *Sieťový kábel nevystavujte pôsobeniu zdrojov tepla. Nikdy ho neukladajte pred dvierka mikrovlnnej rúry. Sálavé teplo by mohlo poškodiť kábel.*
- *Do vetracích otvorov alebo bezpečnostných poistiek nikdy nevylievajte žiadne tekutiny. Ak by sa do nich predsa dostala tekutina, okamžite odstavte mikrovlnnú rúru a vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky. Požiadajte kvalifikovaného odborníka o kontrolu mikrovlnnej rúry.*

Tipy pre bezpečnosť

- *Na minimalizáciu rizika vzniku požiaru v mikrovlnnej rúre: Pri ohrievaní jedál v plastových alebo papierových nádobách vždy pozorne sledujte mikrovlnnú rúru, pretože hrozí vzplanutie týchto materiálov.*
- *Pri zohrievaní nápojov v mikrovlnnej rúre môže dochádzať k oneskorenému spusteniu varu nápoja, ktorý prekročí bod varu. Buďte preto opatrní pri zaobchádzaní s nádobou.*
  Na eliminovanie náhleho varu:
  - *Ak je to možné, do zohrievanej tekutiny ponorte sklenenú tyčinku.*
  - *Po zohriatí nechajte tekutinu v mikrovlnnej rúre 20 sekúnd. Vyhnete sa neočakávanému vyvretiu.*
- *Šupy zemiakov, črievka párkov a pod. prepichnite. Inak by mohli vybuchnúť.*
- *Pri zohrievané tekutín postupujte opatrne. Používajte len otvorené nádoby, ktoré umožnia unikanie vznikajúcich bublín.*
- *Ak zacítite dym, vypnite zariadenie, alebo vytiahnite zástrčku a ponechajte dvierka zatvorené, čím dosiahnete udusenie prípadných plameňov.*
- *Vajcia v škrupine a natvrdo uvarené vajcia sa nemajú zohrievať v mikrovlnnej rúre, pretože môžu vybuchnúť aj po skončení zohrievania v mikrovlnnej rúre.*
  Potraviny s hrubou šupou, ako napr. zemiaky, celé tekvice, jablká a gaštany, treba pred varením prepichnúť.
- *Nepohybujte mikrovlnnou rúrou počas prevádzky.*

Pokyny na uzemnenie, riadna inštalácia
Toto zariadenie musí byť uzemnené. Smie sa zapájať len do predpisovo uzemnenej zásuvky. Na napájanie mikrovlnnej rúry odporúčame samostatný elektrický okruh.

⚠ ***Nebezpečenstvo:*** *Pri nesprávnom zaobchádzaní s uzemnenou zástrčkou hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.*

ⓘ ***Poznámka:*** *Ak máte otázky týkajúce sa uzemnenia alebo pokynov v elektrických záležitostiach, spýtajte sa elektrikára alebo údržbára.*

Ani výrobca, ani predajca nepreberajú záruku za poškodenia mikrovlnnej rúry alebo za poranenia osôb, ktoré boli spôsobené nedodržaním pokynov na elektrické zapojenie.

Rušenie iných zariadení
Prevádzka mikrovlnnej rúry môže rušiť váš rozhlasový alebo televízny prijímač, resp. podobné zariadenia. Pri výskyte takýchto rušení ich skúste zredukovať alebo odstrániť nasledujúcimi opatreniami:

- Vyčistite dvierka a tesniace plochy mikrovlnnej rúry.
- Nastavte prijímaciu anténu rozhlasového a lebo televízneho prijímača iným smerom.
- Umiestnite mikrovlnnú rúru na iné miesto ako prijímač.
- Odstráňte mikrovlnnú rúru z dosahu prijímača.
- Zapojte mikrovlnnú rúru do inej zásuvky. Mikrovlnná rúra a prijímač by mali byť zapojené v rôznych elektrických obvodoch.

Skôr než začnete

Základné princípy varenia v mikrovlnnej rúre

- Premyslite si rozmiestnenie potravín.
- Najhrubšie časti umiestnite blízko okraja.
- Rešpektujte dobu tepelnej úpravy. Zvoľte si najkratšiu uvádzanú dobu tepelnej úpravy a v prípade potreby ju predlžujte. Príliš dlho varené jedlá môžu začať dymiť, alebo sa zapália.
- Pokrmy počas tepelnej úpravy prikryte vekom vhodným do mikrovlnnej rúry. Veko zachytí striekajúcu tekutinu a okrem toho prispeje k rovnomernej tepelnej úprave pokrmu.
- Počas prípravy v mikrovlnnej rúre jedlo raz obráťte. Pokrmy, ako kuracina alebo hamburger, sa „prehrejú" rýchlejšie.
- Veľké kusy potravín, ako napr. pečené mäso, musíte obrátiť aspoň raz.
- Potraviny, ako napr. mäsové guľôčky, kompletne popremiestňujte po polovici doby tepelnej úpravy. Obráťte a popremiestňujte guľôčky zo stredu k okraju nádoby.

Používanie vhodného kuchynského riadu

- Ideálny materiál pre mikrovlnnú rúru prepúšťa mikrovlny, teda energiu, cez nádobu, čím sa jedlá ohrievajú.
  Mikrovlny nedokážu preniknúť cez kov.
  Preto nepoužívajte žiadne kovové nádoby ani kovový riad.

- Pri ohrievaní v mikrovlnnej rúre nepoužívajte výrobky z recyklovaného papiera. Môžu obsahovať drobné kúsky kovu, ktoré môžu vyvolať iskry a/alebo spôsobiť požiar.
- Odporúča sa používanie kruhového/oválneho riadu namiesto hranatého/podlhovastého, pretože pokrmy sa v rohoch ľahko prevaria. Nasledovný zoznam chápte, prosím, ako všeobecnú pomôcku na výber správneho riadu.

Riad	Mikrovlnná rúra	Gril	Horúci vzduch	Kombinácia
Žiaruvzdorné sklo	Áno	Áno	Áno	Áno
Nežiaruvzdorné sklo	Nie	Nie	Nie	Nie
Žiaruvzdorná keramika	Áno	Áno	Áno	Áno
Plastový riad vhodný do mikrovlnnej rúry	Áno	Nie	Nie	Nie
Papierové kuchynské utierky	Áno	Nie	Nie	Nie
Kovový podnos/ tácka	Nie	Áno	Áno	Nie
Grilovací stojan	Nie	Áno	Áno	Nie
Hliníková fólia a zásobník fólie	Nie	Áno	Áno	Nie

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru!*

Nikdy nepoužívajte grilovací stojan ani iné kovové predmety, ak používate mikrovlnnú rúru v mikrovlnnom režime alebo pri kombinovanej príprave jedál. Kovy odrážajú mikrovlnné žiarenie, čo spôsobuje iskrenie. Výsledkom môže byť požiar a neopraviteľné poškodenie zariadenia!

Prvé uvedenie do prevádzky

Umiestnenie zariadenia

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru!*

Táto mikrovlnná rúra nie je vhodná na zabudovanie do skrinky v kuchynskej linke. V zatvorených skrinkách nie je zabezpečené dostatočné vetranie zariadenia. Zariadenie sa môže poškodiť a hrozí aj nebezpečenstvo požiaru!

- Vyberte rovnú plochu s dostatočne voľným priestorom na vetranie zariadenia: Medzi zariadením a susednými stenami musí byť bezpodmienečne zachovaná minimálna vzdialenosť 10 cm. Zaistite, aby sa dvierka mikrovlnnej rúry dali otvárať bez obmedzení. Nad mikrovlnnou rúrou zachovajte voľný priestor minimálne 20 cm.
- Postarajte sa o to, aby bola zástrčka stále dobre prístupná, a aby sa v prípade nebezpečenstva dala ľahko vytiahnuť.
- Neodstraňujte nožičky na spodku mikrovlnnej rúry.
- Nezakrývajte vetracie štrbiny ❺. Inak môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.

- Umiestnite zariadenie do najväčšej možnej vzdialenosti od rozhlasových a televíznych prijímačov. Prevádzka mikrovlnnej rúry môže rušiť rozhlasový alebo televízny príjem.

⚠ *Pozor:*

Mikrovlnnú rúru neumiestňujte nad kuchynský sporák alebo iný zdroj tepla. Umiestnenie na takom mieste môže viesť k poškodeniu zariadenia a tým aj k zániku záruky.

Príprava zariadenia

- Odstráňte všetok obalový materiál a ochranné fólie nalepené na paneli a tlačidle na otváranie dvierok ❷.

Neodstraňujte svetlosivú sľudovú kryciu dosku, ktorá je osadená vo varnom priestore na ochranu magnetrónu.

- Zapojte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky. Použite sieťovú zásuvku 230 - 240 V, 50 Hz s poistkou 16 A. Odporúčame, aby ste pre mikrovlnnú rúru vyhradili samostatný napájací okruh. Ak nemáte istotu, ako sa má mikrovlnná rúra zapojiť, požiadajte o radu odborníka.

Pred používaním mikrovlnnej rúry sa zariadenie musí najprv naskôr zohriať na odparenie zvyškov z výroby.

Po zapojení zástrčky do zásuvky otvorte raz dvierka mikrovlnnej rúry stlačením tlačidla na otváranie dvierok ❷.

Spustite zariadenie bez potravín a príslušenstva (otočný tanier ❸ a grilovací stojan ⓯) v prevádzkovom režime na grilovanie:

- Stlačte tlačidlo „Gril“ ❼ . Na displeji sa zobrazí „Gr 1“.
- Otáčajte otočný regulátor ⓮ , kým sa na displeji nezobrazí nápis „Gr 3“ a symboly a a výber potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .
- Otočným regulátorom ⓮ nastavte dobu tepelnej úpravy na 10 minút.
- Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ na spustenie grilovania.

ⓘ *Poznámka:*

Pri prvom uvedení do prevádzky sa môže uvoľňovať jemný dym a zápach, čo je spôsobené vypaľovaním zvyškov z výroby. Je to celkom neškodné. Zabezpečte však dostatočné vetranie. Napríklad otvorte okno.

- Po 10 minútach sa zariadenie automaticky vypne. Vyčkajte, kým celkom nevychladne.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, zariadenie následne vyčistite vlhkou handričkou a dôkladne ho osušte.

Vloženie otočného taniera ❸

- Otočný tanier ❸ uložte na hriadeľ v strede priestoru na tepelnú úpravu. Dbajte pritom na to, aby sa úplne nasunul na hriadeľ a sedel na ňom pevne.

Obsluha

Nastavenie času

Po zapojení zástrčky do zásuvky raz otvorte dvierka mikrovlnnej rúry. Na displeji ❶ sa zobrazí údaj „1:00“.

1. Stlačte tlačidlo „Hodiny“ ⓫ . Na displeji ❶ sa zobrazí nápis „Hr 12“.

2. Otáčaním otočného regulátora ⓮ vyberte želaný režim (Hr 24 alebo Hr 12) a výber potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .

ⓘ *Poznámka:*

Čas sa zobrazí až pri následnom otočení otočného regulátora ⓮, následne ho môžete zmeniť.

3. Otáčaním otočného regulátora ⓮ nastavte želanú hodnotu pre hodiny a nastavenie potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .
4. Otáčaním otočného regulátora ⓮ nastavte želanú hodnotu pre minúty a nastavenie potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .

Teraz je čas nastavený.

Na zistenie aktuálneho času počas prevádzky mikrovlnnej rúry stlačte tlačidlo „Hodiny“ ⓫ ; na displeji ❶ sa na niekoľko sekúnd zobrazí čas.

Pohotovostný režim

Ak dlhšiu dobu nestlačíte žiadne tlačidlo, mikrovlnná rúra sa automaticky prepne do pohotovostného režimu a na displeji sa zobrazí čas.Po niekoľkých sekundách od prepnutia do pohotovostného režimu sa stlmí aj osvetlenie displeja.

Nastavenie časovača

Mikrovlnná rúra je vybavená časovačom, ktorý môžete použiť bez ohľadu na prevádzku mikrovlnnej rúry.

1. Stlačte tlačidlo TIMER ⓬ v pohotovostnom režime zariadenia. Na displeji ❶ sa zobrazí údaj „0:00“ a symbol .
2. Otočným regulátorom ⓮ nastavte želaný čas.
   Môžete nastaviť časy od 10 sekúnd po 95 minút.
3. Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ . Zaznie akustický signál. Čas sa odpočítava. Asi po 3 sekundách sa znova zobrazí normálny čas. Časovač beží na pozadí ďalej.
   Na priebežnú kontrolu času na časovači stlačte tlačidlo TIMER ⓬. Na krátku chvíľku sa zobrazí čas na časovači.

Po uplynutí nastaveného času zaznie akustický signál.

Detská poistka

Toto nastavenie môžete aktivovať na zabránenie spustenia mikrovlnnej rúry malými deťmi a inými osobami neoboznámenými s obsluhou zariadenia, keď sú bez dozoru.
Symbol detskej poistky sa zobrazí na displeji ❶.
Kým je táto funkcia aktívna, zariadenie sa nedá spustiť.

- Stlačte tlačidlo „Stop/detská poistka“ ⓭ a podržte ho stlačené, kým nezaznie akustický signál, a kým sa symbol detskej poistky nezobrazí na displeji ❶. Tlačidlá a regulátory mikrovlnnej rúry sú nefunkčné.
- Na deaktivovanie detskej poistky Stlačte tlačidlo „Stop/detská poistka“ ⓭ a podržte ho stlačené, kým nezaznie akustický signál, a kým nezhasne symbol detskej poistky .

Informačné funkcie

Zisťovanie času počas prevádzky

Počas prevádzky stlačte tlačidlo „Hodiny“ ⓫ .
Na displeji ❶ sa na niekoľko sekúnd zobrazí čas.

Zisťovanie výkonu počas prevádzky

Počas tepelnej úpravy stlačte tlačidlo „Mikrovlnná rúra“ ❻ . Na displeji ❶ sa na niekoľko sekúnd zobrazí nastavený výkon.

Prerušenie/zrušenie tepelnej úpravy alebo rozmrazovania

- Stlačte raz tlačidlo Stop ⓭ (Stop) + 🔒 na prerušenie tepelnej úpravy alebo rozmrazovania. Zariadenie preruší operáciu a zastaví odpočítavanie zostávajúceho času.Na obnovenie prevádzky stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ◈ .
- Na zrušenie tepelnej úpravy stlačte dvakrát tlačidlo Stop ⓭ (Stop) + 🔒 . Zariadenie sa prepne späť do pohotovostného režimu.

Spôsoby prípravy jedla (varenia)

ⓘ *Poznámka:*

Táto mikrovlnná rúra je vybavená funkciou ochladzovania. Znamená to, že po tepelnej úprave alebo grilovaní, ktoré trvajú minimálne 2 minúty, dobieha ventilátor zariadenia ešte asi 3 minúty. Nejde však o žiadnu chybu zariadenia. Rýchlejšie ochladenie prispieva k predĺženiu životnosti.

Prevádzka mikrovlnnej rúry

ⓘ *Poznámka:*

Na dvierkach mikrovlnnej rúry alebo na telese sa počas tepelného upravovania môžu tvoriť kvapky vody. Je to normálne a nejedná sa o príznak poruchy. Po vychladnutí utrite vlhkosť suchou utierkou.

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru!*

Nikdy nepoužívajte grilovací stojan ⓯ ani iné kovové predmety, ak používate mikrovlnnú rúru v mikrovlnnom režime. Kovy odrážajú mikrovlnné žiarenie, čo spôsobuje iskrenie. Výsledkom môže byť požiar a neopraviteľné poškodenie zariadenia!

Voľba výkonu

1. Stlačte tlačidlo „Mikrovlnná rúra“ ❻ ≋ . Na displeji ❶ sa zobrazí hodnota „900“ (výkon 900 W).
2. Otočným regulátorom ⓮ ◈ nastavte želaný výkon.
3. Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ◈ na potvrdenie nastaveného výkonu.

Nastavenie doby tepelnej úpravy

Po zvolení požadovaného výkonu nastavte želanú dobu tepelnej úpravy:

- Otáčajte otočný regulátor ⓮ ◈ , kým nenastavíte želanú dobu tepelnej úpravy.

Platia nasledovné stupne času nastavované otočným regulátorom ⓮ ◈ :

- od 0 sek. do 5 min: v krokoch po 10 sekundách,
- od 5 do 10 min: v krokoch po 30 sekundách,
- od 10 do 30 min: v krokoch po 1 minúte,
- od 30 do 95 min: v krokoch po 5 minútach.

Prerušenie/ukončenie nastavovania

Na prerušenie a ukončenie nastavovania stlačte raz tlačidlo Stop ⓭ (Stop) + 🔒 . Zariadenie sa prepne späť do pohotovostného režimu.

Spustenie tepelnej úpravy

Po nastavení výkonu a doby tepelnej úpravy môžete spustiť vlastnú tepelnú úpravu:
Na spustenie tepelnej úpravy stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ◈ . Na displeji ❶ sa zobrazí symbol pre režim mikrovlnnej rúry ≋ . Nastavený čas sa odpočítava. Po uplynutí nastaveného času sa na displeji ❶ striedavo zobrazujú nápisy „End“ (koniec) a „Hot“ (horúce). Viackrát za sebou zaznie akustický signál.

Rýchly štart 1

Otočte v pohotovostnom režime otočný regulátor ⓮ doprava a nastavte želanú dobu tepelnej úpravy. Tepelnú úpravu pri výkone 900 W spustíte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .

Rýchly štart 2

Táto funkcia umožňuje okamžité spustenie tepelnej úpravy trvajúcej 30 sekúnd (alebo dlhšie, až 95 minút) pri výkone 900 W.

- Stlačte raz tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ . Na displeji ❶ sa zobrazí symbol pre režim mikrovlnnej rúry , ako aj údaj „00:30“. Mikrovlnná rúra spustí proces tepelnej úpravy na 30 sekúnd. Čas sa odpočítava.

Ak chcete pokrm upravovať tepelne dlhšie ako 30 sekúnd, stláčajte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ , kým nenastavíte želaný čas.

Členenie časových stupňov:

- od 30 sek. do 5 min: v krokoch po 30 sekundách,
- od 5 min. do 95 min: v krokoch po 1 minúte.

Grilovacia funkcia

ⓘ *Poznámka:*

Pri grilovaní používajte vždy grilovací stojan ⓯.

Tým dosiahnete optimálny výsledok grilovania. Grilovací stojan ⓯ postavte vždy na otočný tanier ❸.

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru!*

Pri grilovacích funkciách v žiadnom prípade nepoužívajte pokrievky ani žiadny nežiaruvzdorný riad, pretože by sa mohli roztopiť alebo zapáliť!

K dispozícii máte 3 grilovacie funkcie:

- Grilovacia funkcia „Ohrev zhora“ (Gr 1): Pri tejto funkcii pôsobí teplo len zhora. Je aktívna iba horná grilovacia špirála. Preto je táto funkcia vhodná pre zapekané sendviče a gratinované zemiaky.
- Grilovacia funkcia „Ohrev zdola“ (Gr 2): Pri tejto funkcii pôsobí teplo len zdola. Je aktívna iba dolná grilovacia špirála. Táto grilovacia funkcia sa preto hodí pre jedlá alebo potraviny, ktoré sa musia tepelne upravovať/grilovať zdola.
- Grilovacia funkcia „Ohrev zhora a zdola“ (Gr 3): Pri tejto funkcii pôsobí teplo zhora aj zdola. Aktivuje sa horná aj dolná grilovacia špirála. Táto grilovacia funkcia je preto vhodná pre tenké plátky mäsa, steaky, fašírky, klobásky alebo časti kureniec.

1. Na aktivovanie grilovacej funkcie stlačte raz tlačidlo „Gril“ ❼. Na displeji ❶ sa zobrazí symbol pre grilovaciu funkciu „Ohrev zhora“ a nápis „Gr 1“.
2. Otočným regulátorom ⓮ nastavte želanú grilovaciu funkciu: „Gr 1“ pre ohrev zhora, „Gr 2“ pre ohrev zdola, „Gr 3“ pre ohrev zhora aj zdola. Výber potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .
3. Otočným regulátorom ⓮ nastavte želanú dobu tepelnej úpravy. Maximálna nastaviteľná doba je 95 minút.
4. Na spustenie grilovacej funkcie stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ .

Na displeji ❶ sa zobrazí symbol vybranej grilovacej funkcie / / . Nastavený čas sa odpočítava. Po uplynutí nastaveného času sa na displeji ❶ striedavo zobrazujú nápisy „End“ (koniec) a „Hot“ (horúce). Viackrát za sebou zaznie akustický signál.

Kombinovaná príprava jedál „Gril“

Táto funkcia spája grilovanie s normálnou prevádzkou mikrovlnnej rúry. Počas kombinovanej prípravy je po určitý čas aktívna tepelná úprava a po zvyšný čas gril s automatickým prepínaním v rámci jednej operácie.Prepnutie zariadenia môžete zaznamenať ako tiché kliknutie.

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru!*

Nikdy nepoužívajte grilovací stojan ⓯ ani iné kovové predmety, ak používate mikrovlnnú rúru v režime kombinovanej prípravy jedál. Kovy odrážajú mikrovlnné žiarenie, čo spôsobuje iskrenie. Výsledkom môže byť požiar a neopraviteľné poškodenie zariadenia!

Pri kombinovanej príprave jedál „Gril“ v žiadnom prípade nepoužívajte pokrievky ani žiadny nežiaruvzdorný riad, pretože by sa mohli roztopiť alebo zapáliť!

K dispozícii máte 4 kombinácie:

- Kombinácia 1 (C 1):
  Pri kombinácii 1 má tepelná úprava zloženie 30 % času úpravy mikrovlnná rúra a 70 % gril. Táto kombinácia je vhodná napr. na ryby a gratinované zemiaky. Využíva funkciu mikrovlnnej rúry a grilovaciu funkciu „Ohrev zhora“.
- Kombinácia 2 (C 2):
  Pri kombinácii 2 má tepelná úprava zloženie 55 % času úpravy mikrovlnná rúra a 45 % gril. Táto kombinácia je vhodná napr. na omelety, pudingy alebo lasagne.Využíva funkciu mikrovlnnej rúry a grilovaciu funkciu „Ohrev zhora“.
- Kombinácia 3 (C 3):
  Pri kombinácii 3 má tepelná úprava zloženie 30 % času úpravy mikrovlnná rúra a 70 % gril. Je vhodná napr. na zemiaky.Využíva funkciu mikrovlnnej rúry a grilovaciu funkciu „Ohrev zhora a zdola“.
- Kombinácia 4 (C 4):
  Pri kombinácii 4 má tepelná úprava zloženie 55 % času úpravy mikrovlnná rúra a 45 % gril. Je vhodná napr. na pokrmy z hydiny. Využíva funkciu mikrovlnnej rúry a grilovaciu funkciu „Ohrev zhora a zdola“.

1. Na aktivovanie kombinácie 1 (C 1) stlačte tlačidlo „Kombinácia mikrovlnná rúra – gril“ ❽ raz. Na displeji ❶ sa zobrazia symboly , , ako aj nápis „C 1“.
2. Otočným regulátorom ⓮ nastavte želanú kombináciu:
   „C 1“ pre kombináciu 1,
   „C 2“ pre kombináciu 2,
   „C 3“ pre kombináciu 3,
   „C 4“ pre kombináciu 4.
   Výber potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .
3. Otočným regulátorom ⓮ nastavte želanú dobu tepelnej úpravy. Maximálna nastaviteľná doba je 95 minút.
4. Na spustenie stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ .

Na displeji ❶ sa zobrazí symbol pre kombinovanú operáciu „Gril“ . Nastavený čas sa odpočítava. Po uplynutí nastaveného času sa na displeji ❶ striedavo zobrazujú nápisy „End“ (koniec) a „Hot“ (horúce). Viackrát za sebou zaznie akustický signál.

Režim s horúcim vzduchom

Pri tepelnej úprave horúcim vzduchom cirkuluje vo varnom priestore horúci vzduch.Horúci vzduch odporúčame najmä na prípravu nákypov alebo chrumkavých potravín. Nastaviť môžete teploty v rozsahu 110 °C – 200 °C a trvanie max. 95 minút.

1. Stlačte tlačidlo „Horúci vzduch“ ⑩ [⌘].
   Na displeji sa zobrazí údaj „200C“ (= 200 °C) a symbol pre režim horúceho vzduchu [⌘].
2. Otočným regulátorom ⑭ ◈ nastavte želanú teplotu a nastavenie potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⑭ ◈ .
3. Otočným regulátorom ⑭ ◈ nastavte želanú dobu tepelnej úpravy.
4. Na spustenie tepelnej úpravy stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⑭ ◈ .

Na displeji ❶ sa zobrazí symbol pre režim horúceho vzduchu [⌘]. Nastavený čas sa odpočítava. Po uplynutí nastaveného času sa na displeji ❶ striedavo zobrazujú nápisy „End“ (koniec) a „Hot“ (horúce). Viackrát za sebou zaznie akustický signál.

Režim s horúcim vzduchom a predhrievaním

Pred samotnou tepelnou úpravou môžete mikrovlnnú rúru predhriať:

1. Stlačením tlačidla „Horúci vzduch“ ⑩ [⌘] a otáčaním otočného regulátora ⑭ ◈ nastavte želanú teplotu. NEPOTVRDZUJTE toto nastavenie stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⑭ ◈ .
2. Na spustenie predhrievania stlačte tlačidlo „Horúci vzduch“ ⑩ [⌘].
   Na displeji ❶ sa zobrazí údaj „30:00“ a symbol pre režim horúceho vzduchu [⌘] bliká. Čas sa odpočítava. Po dosiahnutí nastavenej teploty zaznejú akustické signály a časomiera sa zastaví.
3. Otvorte dvierka a vložte potravinu, ktorú chcete tepelne upravovať.
4. Otočným regulátorom ⑭ ◈ nastavte teplotu a nastavenie potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⑭ ◈ .
5. Otočným regulátorom ⑭ ◈ nastavte želanú dobu tepelnej úpravy. Maximálna nastaviteľná doba je 95 minút.
6. Na spustenie stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⑭ ◈ .

Na displeji ❶ svieti symbol pre režim horúceho vzduchu [⌘]. Nastavený čas sa odpočítava. Po uplynutí nastaveného času sa na displeji ❶ striedavo zobrazujú nápisy „End“ (koniec) a „Hot“ (horúce). Viackrát za sebou zaznie akustický signál.

Kombinovaná príprava jedál „Horúci vzduch“

Táto funkcia spája funkciu horúceho vzduchu s normálnou prevádzkou mikrovlnnej rúry. Napríklad mäso pripravené týmto spôsobom bude šťavnaté, jemné a napriek tomu chrumkavé.

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru!*

Nikdy nepoužívajte grilovací stojan ⓯ ani iné kovové predmety, ak používate mikrovlnnú rúru v režime kombinovanej prípravy jedál. Kovy odrážajú mikrovlnné žiarenie, čo spôsobuje iskrenie. Výsledkom môže byť požiar a neopraviteľné poškodenie zariadenia!

1. Stlačte tlačidlo „Kombinácia mikrovlnná rúra – horúci vzduch“ ❾ . Na displeji ❶ sa zobrazí prednastavená teplota „200C“ a symboly a .
2. Otočným regulátorom ⓮ nastavte želanú teplotu: 110 °C, 140 °C, 170 °C alebo 200°C. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .
3. Otočným regulátorom ⓮ nastavte želanú dobu tepelnej úpravy. Maximálna nastaviteľná doba je 95 minút.Nastavenú dobu tepelnej úpravy potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .

Kombinovaná príprava jedla sa spustí. Na displeji ❶ sa zobrazí symbol pre kombinovanú operáciu „Horúci vzduch“ . Nastavený čas sa odpočítava. Po uplynutí nastaveného času sa na displeji ❶ striedavo zobrazujú nápisy „End“ (koniec) a „Hot“ (horúce). Viackrát za sebou zaznie akustický signál.

Automatická ponuka

Pre jedlá, ktoré sa majú pripraviť v režime automatickej ponuky nemusíte nastavovať trvanie tepelnej úpravy ani výkon. Úplne postačuje nastavenie druhu tepelne upravovaného pokrmu a jeho hmotnosti.

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru!*

Pri programoch doplnených o grilovaciu funkciu (A-01, A-02, A-03, A-04, A-05) v žiadnom prípade nepoužívajte pokrievky ani žiadny nežiaruvzdorný riad, pretože by sa mohli roztopiť alebo vzbĺknuť!

ⓘ *Poznámka:*

Mikrovlnná rúra počíta pomer čas/výkon pre **čerstvé** *potraviny. Čas prednastavený mikrovlnnou rúrou nepostačuje na dostatočnú tepelnú úpravu zmrazených potravín (okrem automatického programu „Pizza“).*
V prípade potreby vopred rozmrazte zmrazené potraviny rozmrazovacím programom (pozri kapitola „Rozmrazovanie“).

Spustenie automatickej ponuky

1. Na vyvolanie režimu automatickej ponuky otočte (v pohotovostnom režime) otočný regulátor ⓮ pomaly doľava. Na displeji ❶ sa zobrazí číslo (napr. „A-02“ pre automatický program 2 (bravčovina)) a symbol „Bravčovina“. Otáčaním otočného regulátora ⓮ vyberte automatickú ponuku vhodnú pre váš pokrm.

ⓘ *Poznámka:*

Po aktivovaní režimu automatickej ponuky otočením otočného regulátora ⓮ doľava môžete následným otáčaním otočného regulátora doprava vyberať automatické ponuky v poradí A01, A02, A03 ...

Displej	Symbol	Potravina	Hmotnosť
A-01		Hovädzina	200 – 1 400 g
A-02		Bravčovina	200 – 1 400 g
A-03		Hydina	400 – 1 400 g
A-04		Ryby	200 – 1 200g
A-05		Pizza	*P1 150 – 450 g P2 150 – 450 g P3 150 – 450 g
A-06		Ovocie/ zelenina	100 – 1000g
A-07		Zemiaky	100 – 800 g
A-08		Ohrievanie	300 – 700 g
A-09		Nápoje	200 – 500 ml
A-10		Predjedlo	300/500 g
A-11		Rozmrazenie podľa hmotnosti	-
A-12		Rozmrazenie podľa času	-

*Ďalšie informácie o programoch pre pizzu nájdete v kapitole „Pečenie pizze“.

2. Výber potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ .
3. Otočným regulátorom ⓮ ⏀ nastavte hmotnosť a nastavenie potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ .

Tepelná úprava sa spustí a čas sa začne odpočítavať.

ⓘ *Poznámka:*

Na dosiahnutie rovnomernej tepelnej úpravy by ste mali niektoré pokrmy otočiť po 2/3 doby tepelnej úpravy. Po uplynutí tejto doby sa mikrovlnná rúra zastaví, zaznejú 4 akustické signály a na displeji ❶ sa zobrazí nápis „Turn“.

Displej	Symbol	Potravina	Otočiť po ...
A-01		Hovädzina	2/3 času
A-02		Bravčovina	2/3 času
A-03		Hydina	2/3 času
A-04		Ryby	2/3 času

- *Otočte pokrm. Postupujte pritom opatrne, lebo pokrm môže byť už veľmi horúci.*
- *Na obnovenie tepelnej úpravy stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ .*

ⓘ *Poznámka:*

Ak nechcete pokrm otáčať, jednoducho počkajte po zaznení akustických signálov. Zariadenie obnoví tepelnú úpravu automaticky. Odporúčame obracanie pokrmov. Tým dosiahnete rovnomernú tepelnú úpravu.

ⓘ *Poznámka:*

Ak nie je pokrm po skončení automatickej ponuky dostatočne tepelne upravený, pokračujte v jeho tepelnej úprave nasledovne:

- *Na dodatočnú tepelnú úpravu použite program uvedený v tabuľke. Spustite ho na niekoľko minút a skontrolujte jeho výsledok.*
- *Pri dodatočnej tepelnej úprave pizze pomocou automatickej ponuky „P2" prerušte chod programu stlačením tlačidla „Stop/detská poistka" Stop + 🔒 , akonáhle bude pizza dostatočne tepelne upravená.*

Displej	Symbol	Potravina	Na dokončenie prípravy použite ...
A-01		Hovädzina	Kombinovaná príprava jedál „Gril" – C3
A-02		Bravčovina	Kombinovaná príprava jedál „Gril" – C3
A-03		Hydina	Kombinovaná príprava jedál „Gril" – C3
A-04		Ryby	Kombinovaná príprava jedál „Gril" – C3
A-05		Pizza	Automatická ponuka „Pizza" – P2
A-06		Ovocie/zelenina	Režim mikrovlnnej rúry s výkonom 900 W
A-07		Zemiaky	Režim mikrovlnnej rúry s výkonom 900 W
A-08		Ohrievanie	Režim mikrovlnnej rúry s výkonom 900 W
A-09		Nápoje	Režim mikrovlnnej rúry s výkonom 900 W
A-10		Predjedlo	Režim mikrovlnnej rúry s výkonom 900 W
A-11		Rozmrazenie podľa hmotnosti	Režim mikrovlnnej rúry s výkonom 100 W
A-12		Rozmrazenie podľa času	Režim mikrovlnnej rúry s výkonom 100 W

⚠ *Nebezpečenstvo poranenia!*

Otočný tanier ❸ je po grilovaní veľmi horúci! Preto pri jeho vyberaní z varného priestoru bezpodmienečne používajte chňapky alebo teplovzdorné rukavice.

ⓘ *Poznámka:*

Nezabúdajte, že veľkosť, tvar a druh potravín taktiež ovplyvňujú výsledok tepelnej úpravy.

Príklad použitia 1:

Pri tepelnej úprave 400 g zeleniny alebo ovocia postupujte nasledovne:

1. Otáčajte otočný regulátor ⓮ ⏀ (v pohotovostnom režime) pomaly doľava, kým sa na displeji ❶ nezobrazí nápis „A-06" a výber potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ .
2. Otočným regulátorom ⓮ ⏀ nastavte hmotnosť „400".
3. Na spustenie tepelnej úpravy stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ .

Príklad použitia 2:

Pri zohrievaní 300 ml vody postupujte nasledovne:

1. Otáčajte otočný regulátor ⓮ (v pohotovostnom režime) pomaly doľava, kým sa na displeji ❶ nezobrazí nápis „A-09“ a výber potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .
2. Otočným regulátorom ⓮ nastavte hodnotu „300“.
3. Na spustenie tepelnej úpravy stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ .

Príklad použitia 3:

Pri zohrievaní predjedla s hmotnosťou 300 g postupujte nasledovne:

1. Otáčajte otočný regulátor ⓮ (v pohotovostnom režime) pomaly doľava, kým sa na displeji ❶ nezobrazí nápis „A-10“ a výber potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .
2. Pretože hodnota „300“ sa na displeji zobrazí ako prvá možnosť na výber, stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ na spustenie tepelnej úpravy.

Pečenie pizze

Automatický program „Pizza“ vám umožní prípravu chrumkavej pizze v mikrovlnnej rúre. Pritom si môžete vybrať jeden z programov pre pizzu „P-01“ (mrazená pizza), „P-02“ (chladená pizza) a „P-03“ (čerstvá pizza).

1. Otáčajte otočný regulátor ⓮ (v pohotovostnom režime) pomaly doľava, kým sa na displeji ❶ nezobrazí nápis „A-05“.
2. Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ .
3. Pomocou otočného regulátora ⓮ vyberte vhodný program pre pizzu:

- „P-01“ pre mrazenú pizzu,
  teplota ca. -18 °C,
  hmotnosť 150 g – 450 g
  (na displeji ❶ sa zobrazí nápis „P-01“).
- „P-02“ pre chladenú pizzu,
  teplota ca. 5 °C,
  hmotnosť 150 g – 450 g
  (na displeji ❶ sa zobrazí nápis „P-02“).
- „P-03“ pre čerstvú pizzu,
  teplota ca. 20 °C,
  hmotnosť 150 g – 450 g
  (na displeji ❶ sa zobrazí nápis „P-03“).

4. Výber potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ .
5. Otočným regulátorom ⓮ nastavte želanú hmotnosť a nastavenie potvrďte stlačením tlačidla Štart/Rýchly štart ⓮ . Spustí sa proces tepelnej úpravy.

ⓘ *Poznámka:*

Pripravovanú pizzu môžete uložiť priamo na otočný tanier ❸. Upečie sa mimoriadne do chrumkava. Počas pečenia pizze dbajte na to, aby okraj pizze neprečnieval až po steny varného priestoru.

Príklad použitia:

Pri pečení mrazenej pizze s hmotnosťou 450 g postupujte nasledovne:

1. Otáčajte otočný regulátor ⓮ (v pohotovostnom režime) pomaly doľava, kým sa na displeji ❶ nezobrazí nápis „A-05“.
2. Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ .
3. Pomocou otočného regulátora ⓮ vyberte program „P-01“.
4. Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ .
5. Otočným regulátorom ⓮ nastavte hmotnosť „450“.
6. Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ na spustenie tepelnej úpravy. Zariadenie vypočíta potrebnú dobu automaticky.

Rozmrazovanie

Rozmrazenie podľa hmotnosti

ⓘ *Poznámka:*

Rozmrazovanú potravinu vždy ukladajte do nádoby vhodnej na použitie v mikrovlnnej rúre.Nikdy nie priamo na otočný tanier ❸!

Touto funkciou môžete bez problémov rozmrazovať mäso, hydinu, ryby, ovocie/zeleninu a pizzu. Doba rozmrazovania a výkon sa automaticky vypočítajú a nastavia po vložení hmotnosti.

1. Otočný regulátor ⓮ ⏀ otáčajte v pohotovostnom režime proti smeru hodinových ručičiek, kým sa na displeji ❶ nezobrazí nápis „A-11" a nezačne blikať symbol (pozri kapitolu „Automatická ponuka").
2. Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ .
3. Otáčaním otočného regulátora ⓮ ⏀ vyberte rozmrazovanú potravinu.
   Na displeji ❶ sa zobrazí:

„d-01" a pre „hovädzinu"

„d-02" a pre „bravčovinu"

„d-03" a pre „hydinu"

„d-04" a pre „ryby"

„d-05" a pre „pizzu"

„d-06" a pre „ovocie/zeleninu"

„d-07" a pre „zemiaky"

4. Po zobrazení symbolu pre želanú potravinu na displeji ❶ stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ .
5. Otáčaním otočného regulátora ⓮ ⏀ nastavte hmotnosť.

Nastaviť môžete nasledovné hmotnosti:

„d-01"/ /„hovädzina" 100 – 1 800 g

„d-02"/ /„bravčovina" 100 – 1 800 g

„d-03"//„hydina" 100 – 1 800 g

„d-04"/ /„ryby" 100 – 1 800 g

„d-05"/ /„pizza" 100 – 900 g

„d-06"/ /„ovocie/zelenina" 100 – 900 g

„d-07"/ /„zemiaky" 100 – 900 g

5. Po zobrazení želanej hmotnosti na displeji ❶ stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ . Mikrovlnná rúra automaticky vypočíta dobu potrebnú na rozmrazenie.

ⓘ *Poznámka:*

Na zaistenie optimálneho výsledku rozmrazovania musíte potraviny počas rozmrazovania obracať. Zariadenie vás na obracanie upozorní akustickými signálmi a zobrazením nápisu „Turn" na displeji ❶. Otvorte dvierka zariadenia, obráťte potravinu a znovu ich zatvorte. Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ na obnovenie rozmrazovania.

Ak nechcete potravinu otáčať, jednoducho počkajte po zaznení akustických signálov. Zariadenie obnoví rozmrazovanie automaticky. Potraviny odporúčame obracať. Dosiahnete tak rovnomerné rozmrazenie.

Rozmrazenie podľa času

ⓘ *Poznámka:*

Rozmrazovanú potravinu vždy uložte do nádoby vhodnej na použitie v mikrovlnnej rúre.Nikdy nie priamo na otočný tanier ❸!

1. Otočný regulátor ⓮ ⏀ otáčajte v pohotovostnom režime proti smeru hodinových ručičiek, kým sa na displeji ❶ nezobrazí nápis „A-12“ a symbol .
2. Stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ .
3. Otočným regulátorom ⓮ ⏀ nastavte želaný čas.
4. Na spustenie rozmrazovania stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ . Čas sa odpočítava.

ⓘ *Poznámka:*

Na zaistenie optimálneho výsledku rozmrazovania musíte potraviny počas rozmrazovania obracať. Zariadenie vás na obracanie upozorní akustickými signálmi a zobrazením nápisu „Turn“ na displeji ❶. Otvorte dvierka zariadenia, obráťte potravinu a znovu ich zatvorte. Na obnovenie rozmrazovania stlačte tlačidlo Štart/Rýchly štart ⓮ ⏀ .

Ak nechcete potravinu otáčať, jednoducho počkajte po zaznení akustických signálov. Zariadenie obnoví rozmrazovanie automaticky. Potraviny odporúčame obracať. Dosiahnete tak rovnomerné rozmrazenie.

Recepty

Fašírky

- Z ca. 125 g mletého hovädzieho mäsa vytvarujte zakaždým jednu fašírku (priemer ca. 75 mm, výška ca. 35 mm).
- Fašírky rovnomerne rozložte na otočný tanier ❸.

Príprava

Najlepší výsledok dosiahnete pri striedavom používaní horúceho vzduchu a funkcie mikrovlnnej rúry. Vždy počkajte na ukončenie nastavenej tepelnej úpravy a následne spustite ďalšiu operáciu.

1. Horúci vzduch 200 °C, 4:00 min.
2. Výkon mikrovlnnej rúry 900 W, 5:30 min.
3. Horúci vzduch 200 °C, 2:00 min (v závislosti od individuálnej chuti môžete nastaviť aj 4:00 min.).

Dopekanie mrazeného pečiva

- Na dopekanie pečiva – polotovarov použite horúci vzduch.
- Na otočný tanier ❸ položte 3 – 4 žemle.

Predhrievanie mikrovlnnej rúry nie je potrebné.
Na dopečenie vyberte nasledovný program:

- Horúci vzduch 170 °C, trvanie: 12 minút.

Ak chcete následne dopiecť ďalšie žemle, skráťte dobu o ca. 1 – 2 minúty, pretože zariadenie je už predhriate.

Gratinované zemiaky

Prísady

- 750 g ošúpaných varných zemiakov,
- 300 g smotany,
- 100 g nastrúhaného syra s obsahom 25 % až 30 % tuku v sušine,
- koreniny podľa chuti (napr. soľ/čierne korenie).

Použite kruhovú nádobu vhodnú do mikrovlnnej rúry s výškou 5 až 6 cm a priemerom ca. 22 cm.

Príprava

- Zemiaky nakrájajte na kolieska s hrúbkou ca. 3 – 4 mm.
- Asi polovicu zemiakov naukladajte strechovite do formy na nákyp.
- Posypte ich zhruba polovicou syra.
- Pridajte polovicu korenín, ako aj ca. 150 g smotany.
- Na to poukladajte strechovite zvyšok nakrájaných zemiakov.
- Posypte ich zvyškom syra a nalejte na ne aj zvyšok smotany.
- Posypte povrch zvyšnými koreninami.
- Zakryte nádobu pokrievkou a postavte ju do stredu otočného taniera ❸.

Príprava

Najlepší výsledok dosiahnete pri striedavom používaní horúceho vzduchu a funkcie mikrovlnnej rúry. Vždy počkajte na ukončenie nastavenej tepelnej úpravy a následne spustite ďalšiu operáciu.

1. Výkon mikrovlnnej rúry 900 W, 10:00 min.
2. Horúci vzduch 200 °C, 13:00 min.
3. Výkon mikrovlnnej rúry 900 W, 10:00 min.

Predhrievanie nie je potrebné.

Muffiny

Prísady

Recept na ca. 10 až 20 muffinov.

- Margarín na pečenie (obsah tuku 80 %) alebo slané maslo,
- 170 g krištáľového cukru (max. zrnitosť 0,3 mm),
- 3 vajíčka (55 – 60 g so škrupinou/veľkosť M),
- 225 g pšeničnej múky,
- 7 g prášku do pečiva,
- 0,25 g soli.

Príprava

- Dobre premiešajte prísady.
- Cesto na muffiny naplňte do bežných papierových formičiek na pečenie (priemer ca. 45 mm, výška ca. 28 mm).
- Funkciou horúceho vzduchu predhrejte mikrovlnnú rúru na teplotu 170 °C.

ⓘ ***Poznámka:***

Ak by bolo kvôli počtu muffinov potrebných viacero pečení, predhriatie je potrebné len raz.

- Muffiny rovnomerne rozložte na otočný tanier ❸.
- Na pečenie vyberte nasledovný program: Horúci vzduch 170 °C, trvanie: 12 minút.

Čistenie a údržba

⚠ *Nebezpečenstvo poranenia!*

Pred čistením vypnite mikrovlnnú rúru a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

V žiadnom prípade neponárajte zariadenie do vody alebo iných tekutín. Pritom by mohlo dôjsť k ohrozeniu života pri zásahu elektrickým prúdom a k poškodeniu zariadenia.

- Vnútrajšok mikrovlnnej rúry udržujte stále v čistote.
- Ak by došlo k znečisteniu stien mikrovlnnej rúry striekajúcou alebo rozliatou tekutinou, utrite ju vlhkou handričkou.
- Pri intenzívnejšom znečistení mikrovlnnej rúry použite jemný čistiaci prostriedok na riad.
- Nepoužívajte čistiace spreje a iné agresívne čistiace prostriedky, pretože môžu spôsobiť fľaky, pásy alebo zakalenie povrchu dvierok.
- Vonkajšie steny vyčistite vlhkou handričkou.
- Na vylúčenie poškodenia funkčných prvkov vo vnútri mikrovlnnej rúry zabráňte prieniku vody do vetracích štrbín ❺.
- Pravidelne odstraňujte striekance alebo nečistoty. Otrite dvierka, priezor z oboch strán, tesnenia dvierok a susedné prvky vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky.
- Ak by ste v dvierkach alebo okolo ich vonkajšej hrany zistili stopy po usadeninách z výparov, utrite ich mäkkou handričkou. Vznikajú pri prevádzke mikrovlnnej rúry v prostrediach s vysokou vlhkosťou.
- Pravidelne čistite aj otočný tanier ❸. Opláchnite ho v teplej mydlovej vode.
- Grilovací stojan ⓯ čistite v teplej vode na umývanie riadu a následne ho dobre osušte.
- Pravidelne odstraňujte zápachy. Do mikrovlnnej rúry postavte hlbokú misku vhodnú do mikrovlnnej rúry naplnenú pohárom vody, šťavou a šupkou z citróna.Zohrievajte ju 5 minút. Dôkladne ju otrite a osušte mäkkou utierkou.
- Pri potrebe výmeny žiarovky v mikrovlnnej rúre sa obráťte, prosím, na predajcu alebo na náš servis.

Odstraňovanie porúch

Na displeji ❶ sa nezobrazuje nič.

- Sieťová zástrčka nie je zapojená do sieťovej zásuvky. Skontrolujte sieťovú zástrčku.
- Porucha sieťovej zásuvky. Vyskúšajte inú sieťovú zásuvku.
- Porucha displeja ❶. Obráťte sa na servis.

Zariadenie nereaguje na stláčanie tlačidiel.

- Je aktívna detská poistka. Vypnite detskú poistku (pozri kapitolu „Obsluha“).

Zariadenie nespustí tepelnú úpravu.

- Dvierka nie sú zatvorené korektne. Zatvorte dvierka korektne.

Otočný tanier ❸ vydáva pri otáčaní hlasné zvuky.

- Otočný tanier ❸ nie je správne uložený na ose. Uložte otočný tanier ❸ do varného priestoru správne.
- Znečistenie malých koliesok ❹ a/alebo dna varného priestoru. Vyčistite kolieska ❹ a dno.

Na displeji ❶ je zobrazený nápis „E01“ a znejú akustické signály.

- Došlo k prehriatiu mikrovlnnej rúry. Okamžite prerušte prebiehajúci program. Vytiahnite sieťovú zástrčku, otvorte dvierka mikrovlnnej rúry a nechajte zariadenie vychladnúť.

Na displeji ❶ je zobrazený nápis „E02“ a znejú akustické signály.

- Došlo k poruche snímača. Zastavte program a nechajte zariadenie vychladnúť. Následne znova spustite mikrovlnnú rúru. Ak by sa porucha zopakovala, obráťte sa, prosím, na zákaznícky servis.
- Došlo k poruche pri predhrievaní zariadenia. Zastavte program a nechajte zariadenie vychladnúť. Následne znova spustite mikrovlnnú rúru. Ak by sa porucha zopakovala, obráťte sa, prosím, na zákaznícky servis.

Na displeji ❶ je zobrazený nápis „E03“ a znejú akustické signály.

- Mikrovlnná rúra sa kvôli skratu alebo napätiu naprázdno prepla do režimu ochrany pred poruchou. Zastavte program a vytiahnite sieťovú zástrčku. Ak je to možné, odstráňte problém, napr. kov vo varnom priestore, ktorý môže pri používaní funkcie mikrovlnnej rúry spôsobovať vyššie uvedenú poruchu. Inak sa obráťte, prosím, na zákaznícky servis.

Likvidácia

Výrobok v žiadnom prípade nelikvidujte v rámci bežného domového odpadu. Tento výrobok podlieha európskej smernici 2002/96/EC.

Zariadenie zlikvidujte prostredníctvom spoločnosti špecializovanej na likvidáciu odpadu alebo v komunálnej inštitúcii na likvidáciu odpadov. Dodržte pritom aktuálne platné predpisy.
V prípade pochybností kontaktujte inštitúciu na likvidáciu odpadu.

Zaistite ekologickú likvidáciu všetkých obalových materiálov.

Záruka a servis

Na toto zariadenie získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. Zariadenie bol vyrobené starostlivo a pred expedíciou dôkladne odskúšané. Pokladničný blok si uschovajte ako doklad o kúpe. Pri uplatňovaní záruky zavolajte, prosím, do servisu. Len tak sa dá zabezpečiť bezplatné zaslanie tovaru. Záruka sa vzťahuje len na materiálové a výrobné chyby, nie však na škody spôsobené prepravou, opotrebovaním alebo na poškodenia krehkých častí, ako sú spínače alebo akumulátory.Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie je vhodný na priemyselné účely.
Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom. Táto záruka neobmedzuje vaše práva vyplývajúce zo zákona.
Záručná doba sa záručnou opravou nepredlžuje. Platí to tiež pre náhradné a opravené diely. Prípadné chyby a nedostatky, zistené už pri kúpe, musíte nahlásiť ihneď po vybalení, najneskôr však do dvoch dní od dátumu kúpy. Pozáručné opravy nie sú bezplatné.

(SK) **Servis Slovensko**
Tel.: 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk
IAN 73194

Dovozca

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

INHALTSVERZEICHNIS SEITE

Einleitung 75

Bestimmungsgemäßer Gebrauch 75

Lieferumfang 75

Gerätebeschreibung 75

Technische Daten 75

Wichtige Sicherheitshinweise 76

Bevor Sie beginnen 79

Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle 79

Geeignetes Kochgeschirr verwenden 79

Erste Inbetriebnahme 80

Gerät aufstellen 80

Gerät vorbereiten 81

Drehteller einsetzen 81

Bedienen 81

Uhr einstellen 81

Standby-Modus 82

Küchentimer einstellen 82

Kindersicherung 82

Abfragefunktionen 82

Gar- oder Auftauvorgänge unterbrechen/abbrechen 83

Kochen und Garen 83

Mikrowellenbetrieb 83

Grill-Funktion 84

Kombinations-Garvorgang „Grill“ 85

Heißluftbetrieb 86

Heißluftbetrieb mit Vorheizen 86

Kombinations-Garvorgang „Heißluft“ 87

Automatik-Menü 87

Automatik-Menü starten 87

Pizza backen 90

Auftauen 91
Auftauen nach Gewicht....91
Auftauen nach Zeit 92
Rezepte 92
Frikadellen 92
Aufbacken von Tiefkühlfertigbrötchen 92
Kartoffelgratin....93
Muffins 93
Reinigung und Pflege 94
Fehlerbehebung 94
Entsorgen 95
Garantie und Service 96
Importeur 96

Edelstahl-Mikrowelle

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.
Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist zum Erhitzen und Zubereiten von Lebensmitteln gemäß den beschriebenen Vorgehensweisen vorgesehen.
Jede Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt!
Benutzen Sie es nicht gewerblich, in Industrie- oder Laborbereichen!

Lieferumfang

Edelstahl-Mikrowelle
Drehteller
Grillständer
Bedienungsanleitung
Kurzinformation (2 Stück)

Gerätebeschreibung

Abbildung A:
❶ Display
❷ Taste Türöffner
❸ Drehteller
❹ Rollen
❺ Lüftungsschlitze

Abbildung B:
❻ Taste Mikrowelle
❼ Taste Grill
❽ Taste Kombination Mikrowelle - Grill
❾ Taste Kombination Mikrowelle - Heißluft
❿ Taste Heißluft
⓫ Taste Uhr
⓬ Taste TIMER (Küchentimer)
⓭ Taste Stop/Kindersicherung
⓮ Drehregler / Taste Start/Schnellstart

Abbildung C:
⓯ Grillständer

Technische Daten

Nennspannung:	230 - 240 V ~, 50 Hz
Maximale Leistungsaufnahme	
Mikrowelle:	1400 W
Grill:	1500 W
Heißluft:	1950 W
Maximale Leistungsabgabe	
Mikrowelle:	900 W +/- 10%
Mikrowellen-Frequenz:	2450 MHz

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

⚠ *Achtung!*

Warnungen vor Beschädigungen am Gerät.

⚠ *Gefahr! / ⚠ Verletzungsgefahr!*

Warnung vor Verletzungen und elektrischem Schlag!

⚠ *Brandgefahr!*

Warnung vor Brandgefahr.

ⓘ *Hinweis!*

Hinweise und Tipps zur Handhabung der Mikrowelle.

Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung eines möglichen übermäßigen Kontaktes mit Mikrowellenenergie

- Versuchen Sie nicht, das Gerät bei geöffneter Tür zu betreiben, da der Betrieb bei geöffneter Tür zum Kontakt mit einer schädlichen Dosis Mikrowellenstrahlung führen kann. Wichtig ist hierbei auch, nicht die Sicherheitsverriegelungen aufzubrechen oder zu manipulieren.
- Klemmen Sie nichts zwischen Gerätefront und Tür und sorgen Sie dafür, dass sich keine Verschmutzungen oder Reinigungsmittelrückstände auf den Dichtflächen ansammeln.

⚠ *Verletzungsgefahr!*

- *Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, betreiben Sie die Mikrowelle auf keinen Fall weiter. Lassen Sie sie sofort von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.*
- *Versuchen Sie nie das Gerät selber zu reparieren. Durch das Abnehmen des Gehäuses kann Mikrowellenenergie freigesetzt werden. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.*
- *Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.*
- *Kindern darf die Benutzung des Kochgerätes ohne Aufsicht nur erlaubt werden, wenn eine angemessene Anweisung gegeben wurde, die das Kind in die Lage versetzt, das Kochgerät in sicherer Weise zu benutzen und die Gefahren einer falschen Bedienung zu verstehen.*
- *Verwenden Sie dieses Gerät nur zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gemäß Beschreibung in diesem Handbuch. Verwenden Sie in diesem Gerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Diese Mikrowelle ist speziell für Erhitzen, Kochen, Grillen, oder Trocknen von Nahrungsmitteln konstruiert.*
  Sie ist nicht für eine Nutzung im Industrie- oder Laborbereich konzipiert.
- *Betreiben Sie die Mikrowelle nicht, wenn Netzkabel/Netzstecker beschädigt sind. Lassen Sie Netzkabel/Netzstecker von qualifiziertem Fachpersonal austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.*
- *Halten Sie Kinder von der Mikrowellentür fern, während diese in Betrieb ist. Verbrennungsgefahr!*
- *Entfernen Sie unter keinen Umständen das Mikrowellengehäuse.*
- *Lassen Sie die Lampe im Inneren der Mikrowelle nur von qualifiziertem Fachpersonal austauschen.*
- *Berühren Sie nie die Mikrowellentür, das Mikrowellengehäuse, die Lüftungsöffnungen, Zubehörteile oder das Essgeschirr direkt nach dem Grill-, Kombi- oder Automatikmenü-Vorgang. Die Teile werden sehr heiß. Berühren Sie nur die Taste Türöffner, um die Mikrowelle zu öffnen. Lassen Sie vor dem Reinigen die Teile abkühlen.*

- *Achten Sie darauf, dass der Netzstecker immer gut zu erreichen ist, damit Sie diesen im Notfall schnell vom Stromnetz trennen können.*
- *Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, sollten sich vor Inbetriebnahme der Mikrowelle, bei Ihrem Hausarzt über mögliche Risiken informieren.*
- *Lassen Sie das Netzkabel nie über den Tisch oder die Arbeitsplatte hängen. Kinder könnten daran ziehen.*
- *Öffnen Sie Dosen, Popcorntüten etc. nach dem Erhitzen immer so, dass die Öffnung von Ihrem Körper weg zeigt. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.*
- *Stellen Sie sich nie direkt vor die Mikrowelle, wenn Sie die Tür öffnen. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.*
- *Frittieren Sie nicht in der Mikrowelle. Heißes Öl kann Geräteteile und Utensilien beschädigen und sogar Hautverbrennungen hervorrufen.*
- *Schütteln oder rühren Sie aufgewärmte Babygläschen oder Babyfläschchen auf jeden Fall um! Der Inhalt kann sich ungleichmäßig erhitzt haben und das Baby kann sich am Inhalt verbrennen. Kontrollieren Sie auf jeden Fall die Temperatur, bevor Sie Ihr Baby füttern!*
- *Bauen Sie die Mikrowelle nicht um.*
- *Mikrowellenstrahlen sind gefährlich! Lassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten, bei denen Abdeckungen zu entfernen sind, die vor einem Kontakt mit Mikrowellenstrahlen schützen, nur von geschultem Fachpersonal durchführen.*
- *Überprüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur, um für Babys u. U. lebensgefährliche Verbrennungen zu vermeiden.*
  Kochutensilien können durch die von den erhitzten Speisen abgegebene Hitze heiß werden, so dass sie sich eventuell nur mit Topflappen anfassen lassen. Die Kochutensilien müssen daraufhin geprüft werden, ob sie mikrowellengeeignet sind.

Achtung! Heiße Oberfläche!

⚠ *Brandgefahr*

- *Lassen Sie die Mikrowelle nie unbeaufsichtigt, wenn Sie Lebensmittel in Plastik- oder Papierverpackungen erhitzen.*
- *Stellen Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe der Mikrowelle oder der Lüftungsschlitze auf.*
- *Entfernen Sie alle metallischen Verschlüsse der Verpackungen der Lebensmittel, die Sie erhitzen wollen. Brandgefahr!*
- *Benutzen Sie zur Herstellung von Popcorn nur mikrowellengeeignete Popcorn-Tüten.*
- *Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, um mit Körnern, Kirschkernen oder Gel gefüllte Kissen zu erhitzen. Brandgefahr!*
- *Benutzen Sie die Mikrowelle nicht zur Lagerung von Lebensmitteln oder anderen Dingen.*
- *Überschreiten Sie nie die vom Hersteller angegebenen Garzeiten.*
- *Stellen Sie keine Gegenstände auf die Mikrowelle, während diese in Betrieb ist. Die Lüftungsöffnungen werden verdeckt!*
- *Stellen Sie die Mikrowelle nicht in der Nähe von anderen Hitze absondernden Geräten, wie zum Beispiel einem Backofen, auf.*
- *Reinigen Sie die Mikrowelle nach dem Erhitzen von fetthaltigen Speisen, insbesondere wenn diese nicht abgedeckt waren, gründlich. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen. Auf den Heizelementen des Grills dürfen sich keine Rückstände, wie zum Beispiel Fett befinden. Dieses könnte überhitzen und sich entzünden.*
- *Tauen Sie kein gefrorenes Fett oder Öl in der Mikrowelle auf. Das Fett oder Öl kann sich entzünden.*
- *Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem, um das Gerät zu betreiben.*

⚠ *Achtung! Geräteschäden!*

- *Betreiben Sie die Mikrowelle nicht im Leerzustand. Ausgenommen ist die erste Inbetriebnahme (siehe Kapitel „Erste Inbetriebnahme").*
- *Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen oder die Sicherheits-Türverriegelungen.*
- *Benutzen Sie keine metallischen Utensilien, die Mikrowellen reflektieren und zu Funkenbildung führen. Stellen Sie keine Blechdosen in die Mikrowelle.*
- *Stellen Sie keine Plastikbehälter sofort nach einem Grill-, Kombi- oder Automatikmenü-Vorgang in die Mikrowelle. Das Plastik kann schmelzen.*
- *Die Mikrowelle darf nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, oder wo sich Feuchtigkeit sammelt, aufgestellt werden.*
- *Flüssigkeiten und sonstige Nahrungsmittel dürfen nicht in luftdicht verschlossenen Behältern erhitzt werden, da diese explodieren und das Gerät beschädigen können.*
- *Lehnen Sie sich nicht auf die Mikrowellentür.*
- *Mangelhafte Sauberkeit des Kochgerätes kann zu einer Zerstörung der Oberfläche führen, die ihrerseits die Gebrauchsdauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt.*

⚠ *Gefahr*

- *Tauchen Sie nie das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.*
- *Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern. Führen Sie es nicht vor der Mikrowellentür her. Die Hitze kann das Kabel beschädigen.*
- *Schütten Sie niemals Flüssigkeiten in die Lüftungsöffnungen oder die Sicherheits-Türverriegelungen. Sollte doch Flüssigkeit hineingelangen, stellen Sie die Mikrowelle sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lassen Sie die Mikrowelle von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.*

Sicherheitstipps

- *Um das Brandrisiko in der Mikrowelle zu minimieren: Behalten Sie, wenn Sie Speisen in Kunststoff- oder Papierbehältern erhitzen, die Mikrowelle immer im Auge, da sich die Materialien eventuell entzünden können.*
- *Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann es zu einem zeitlich verzögerten Sprudeln kommen, wenn das Getränk kocht. Seien Sie deshalb vorsichtig beim Hantieren mit dem Gefäß. Um plötzliches Sieden zu vermeiden:*
  - *Stellen Sie, wenn möglich, einen Glasstab in die Flüssigkeit, solange es erhitzt wird.*
  - *Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Erhitzen 20 Sekunden in der Mikrowelle stehen, um unerwartetes Aufbrodeln zu vermeiden.*
- *Durchstechen Sie die Haut von Kartoffeln, Würstchen, oder ähnlichem. Sie können sonst explodieren.*
- *Seien Sie vorsichtig beim Erhitzen von Flüssigkeiten. Benutzen Sie nur offene Gefäße, damit entstehende Luftblasen entweichen können.*
- *Sollte Ihnen Rauch auffallen, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Stecker und halten Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.*
- *Eier in der Schale und hart gekochte Eier dürfen nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie selbst noch nach der Beendigung des Erhitzens in der Mikrowelle explodieren können. Nahrungsmittel mit dicker Schale, wie etwa Kartoffeln, ganze Kürbisse, Äpfel und Kastanien vor dem Kochen einstechen.*
- *Bewegen Sie die Mikrowelle nicht, während sie in Betrieb ist.*

Erdungshinweise/ordnungsgemäße Installation

Das vorliegende Gerät muss geerdet sein. Dieses Gerät ist nur an eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose anzuschließen. Es wird empfohlen, einen eigenen Stromkreis zu verwenden, der nur die Mikrowelle versorgt.

⚠ ***Gefahr:*** *Unsachgemäßer Umgang mit dem Erdungsstecker kann das Risiko eines elektrischen Schlages nach sich ziehen.*

ⓘ ***Hinweis:*** *Sollten Sie Fragen zum Erden oder den Anweisungen in Sachen Elektrik haben, fragen Sie eine Elektro- oder Wartungsfachkraft.*

Weder der Hersteller noch der Händler können die Haftung für eine Beschädigung der Mikrowelle oder für Personenschäden übernehmen, die auf eine Nichtbeachtung der Verfahrenshinweise für den Elektroanschluss zurückgehen.

Funkstörungen bei anderen Geräten

Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen bei Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten hervorrufen. Falls solche Interferenzen auftreten sollten, lassen sie sich mit Hilfe der folgenden Maßnahmen vermindern oder ausschalten:

- Tür und Dichtfläche der Mikrowelle säubern.
- Empfangsantenne des Radios oder Fernsehers neu ausrichten.
- Mikrowelle an einen anderen Ort stellen als den, an dem der Empfänger steht.
- Entfernen Sie die Mikrowelle vom Empfänger.
- Stecken Sie die Mikrowelle in eine andere Steckdose ein. Mikrowelle und Empfänger sollten einen unterschiedlichen Zweig des Stromkreises in Anspruch nehmen.

Bevor Sie beginnen

Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle

- Ordnen Sie die Speisen wohlbedacht an.
- Die dicksten Stellen kommen in Randnähe.
- Achten Sie auf die Garzeit. Wählen Sie die kürzeste angegebene Garzeit und verlängern Sie diese bei Bedarf. Massiv zu lange gekochte Speisen können zu rauchen beginnen oder sich entzünden.
- Versehen Sie die Speisen während des Garens mit einem für die Mikrowelle geeigneten Deckel. Der Deckel verhindert ein Spritzen und trägt außerdem dazu bei, dass Speisen gleichmäßig gar werden.
- Wenden Sie die Speisen während der Zubereitung in der Mikrowelle einmal, damit Gerichte wie Hähnchen oder Hamburger schneller „durch" sind.
- Große Lebensmittelstücke wie etwa Braten müssen mindestens einmal gewendet werden.
- Sortieren Sie Lebensmittelteile wie etwa Hackbällchen nach der halben Garzeit komplett um. Wenden Sie sie, und platzieren Sie die Bällchen von der Mitte des Geschirrs an den Rand.

Geeignetes Kochgeschirr verwenden

- Das ideale Material für einen Mikrowellenherd ist mikrowellendurchlässig, lässt also die Energie durch den Behälter hindurch, um die Speise zu erwärmen.
  Mikrowellen sind nicht in der Lage, Metall zu durchdringen. Aus diesem Grund dürfen keine Metallgefäße und kein Metallgeschirr verwendet werden.

- Verwenden Sie beim Erhitzen in der Mikrowelle keine Erzeugnisse aus Recyclingpapier. Diese können winzige Metallfragmente enthalten, die Funken und/oder Brände erzeugen können.
- Es empfiehlt sich eher rundes/ovales Geschirr statt eckiges/längliches, da Speisen im Eckbereich leicht verkochen.
  Die nachstehende Liste versteht sich als allgemeine Hilfe für die Wahl des korrekten Geschirrs.

Kochgeschirr	Mikrowelle	Grill	Heißluft	Kombination
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja	Ja
Nicht hitzebeständiges Glas	Nein	Nein	Nein	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja	Ja
Mikrowellengeeignetes Plastikgeschirr	Ja	Nein	Nein	Nein
Küchenpapier	Ja	Nein	Nein	Nein
Metalltablett/-platte	Nein	Ja	Ja	Nein
Grillständer	Nein	Ja	Ja	Nein
Alufolie & Folienbehälter	Nein	Ja	Ja	Nein

⚠ *Brandgefahr!*

Benutzen Sie niemals den Grillständer oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Mikrowellenbetrieb oder im Kombinations-Garvorgang verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

Erste Inbetriebnahme

Gerät aufstellen

⚠ *Brandgefahr!*

Diese Mikrowelle ist nicht für den Einbau in einen Küchenschrank geeignet. In geschlossenen Schränken ist die Belüftung des Gerätes nicht ausreichend gewährleistet. Das Gerät kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr eines Brandes!

- Wählen Sie eine ebene Fläche, die genug Abstand für die Be- und Entlüftung des Gerätes lässt:
  Halten Sie zwischen Gerät und den angrenzenden Wänden einen Mindestabstand von 10 cm unbedingt ein. Stellen Sie sicher, dass sich die Tür der Mikrowelle einwandfrei öffnen lässt.
  Halten Sie über der Mikrowelle einen Abstand von mindestens 20 cm.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker problemlos zugänglich ist, damit er im Fall von Gefahren mühelos erreicht und gezogen werden kann.
- Entfernen Sie nicht die Füße unter dem Mikrowellengerät.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze ❺. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Geräts kommen.

- Stellen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von Radio- und Fernsehgeräten auf. Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs hervorrufen.

⚠ *Achtung:*

Stellen Sie die Mikrowelle nicht über einem Küchenherd oder einem sonstigen Hitze erzeugenden Gerät auf. Eine Aufstellung an einem solchen Ort könnte zur Beschädigung des Gerätes und damit auch zum Erlöschen der Garantie führen.

Gerät vorbereiten

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und die auf dem Panel und der Taste Türöffner ❷ angebrachte Schutzfolie.

Entfernen Sie nicht die hellgraue Glimmer-Abdeckplatte, die zum Schutz der Magnetfeldröhre im Garraum angebracht ist.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Benutzen Sie eine 230 - 240 V, 50 Hz, Netzsteckdose mit einer 16 A Sicherung. Es wird empfohlen, dass ein eigener Stromkreis die Mikrowelle versorgt. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Mikrowelle anschließen sollen, ziehen Sie einen Fachmann zu Rate.

Vor dem Verwenden der Mikrowelle muss das Gerät zunächst leer aufgeheizt werden, damit fertigungsbedingte Rückstände verdampfen können.

Nachdem Sie den Stecker in die Steckdose gesteckt haben, öffnen Sie einmal die Tür der Mikrowelle durch Drücken der Taste Türöffner ❷.

Schalten Sie das Gerät ohne Lebensmittel und ohne Zubehör (Drehteller ❸ und Grillständer ⓯) in der Betriebsart Grillen ein:

- Drücken Sie die Taste Grill ❼ . Im Display erscheint "Gr 1".
- Drehen Sie den Drehregler ⓮ , bis "Gr 3" und die Symbole und im Display erscheinen und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken auf die Taste Start/Schnellstart ⓮ .
- Stellen Sie mit dem Drehregler ⓮ eine Garzeit von 10 Minuten ein.
- Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ , um den Grillvorgang zu starten.

ⓘ *Hinweis:*

Bei der ersten Inbetriebnahme kann es durch fertigungsbedingte Rückstände zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dieses ist unschädlich. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung. Öffnen Sie zum Beispiel ein Fenster.

- Nach 10 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie das Gerät anschließend innen mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es sorgfältig ab.

Drehteller ❸ einsetzen

- Setzen Sie den Drehteller ❸ mittig auf die Achse im Garraum. Achten Sie darauf, dass er komplett auf die Achse rutscht und fest sitzt.

Bedienen

Uhr einstellen

Nachdem Sie den Stecker in die Steckdose gesteckt haben, öffnen Sie die Tür der Mikrowelle einmal. Das Display ❶ zeigt "1:00" an.

1. Drücken Sie die Taste Uhr ⓫ . Im Display ❶ erscheint „Hr 12“.

2. Wählen Sie durch Drehen am Drehregler ⓮ den gewünschten Modus (Hr 24 oder Hr 12) und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken auf die Taste Start/Schnellstart ⓮ .

ⓘ *Hinweis:*

Erst beim anschließendem Drehen des Drehreglers ⓮, erscheint die Anzeige der Uhrzeit und man kann die Stunde einstellen.

3. Stellen Sie durch Drehen am Drehregler ⓮ die gewünschte Stunde ein und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken auf die Taste Start/Schnellstart ⓮ .
4. Stellen Sie durch Drehen am Drehregler ⓮ die gewünschten Minuten ein und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken auf die Taste Start/Schnellstart ⓮ .

Die Uhrzeit ist nun eingestellt.

Um die aktuelle Tageszeit abzulesen, während die Mikrowelle in Betrieb ist, drücken Sie die Taste Uhr ⓫ ; die Uhrzeit wird dann einige Sekunden im Display ❶ angezeigt.

Standby-Modus

Die Mikrowelle schaltet automatisch in den Standby-Modus und die Uhrzeit wird angezeigt, wenn für längere Zeit keine Taste gedrückt wird. Wenige Sekunden nach der Umstellung in den Standby-Modus wird auch die Displaybeleuchtung gedimmt.

Küchentimer einstellen

Die Mikrowelle verfügt über einen Küchentimer, den Sie unabhängig vom Mikrowellenbetrieb einsetzen können.

1. Drücken Sie die Taste TIMER ⓬, wenn das Gerät im Standby-Betrieb ist. Im Display ❶ erscheint „0:00“ und das Symbol .
2. Stellen Sie nun mit dem Drehregler ⓮ die gewünschte Zeit ein.
   Sie können Zeiteinstellungen von 10 Sekunden bis 95 Minuten vornehmen.
3. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ . Ein Signalton ertönt. Die Zeit zählt rückwärts herunter. Nach ca. 3 Sekunden wird die normale Uhrzeit wieder angezeigt. Der Küchentimer läuft im Hintergrund weiter.
   Wenn Sie zwischendurch die Zeit des Küchentimers kontrollieren wollen, drücken Sie die Taste TIMER ⓬. Es erscheint für kurze Zeit der Küchentimer.

Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, ertönen Signaltöne.

Kindersicherung

Aktivieren Sie diese Einstellung, um eine unbeaufsichtigte Inbetriebnahme der Mikrowelle durch Kleinkinder und andere nicht mit der Bedienung vertraute Personen zu verhindern.
Das Symbol für die Kindersicherung erscheint im Display ❶ , und das Gerät kann solange, wie diese Funktion aktiviert ist, nicht in Betrieb genommen werden.

- Drücken Sie die Taste Stop/Kindersicherung ⓭ + und halten Sie sie solange gedrückt, bis ein Signalton ertönt und das Symbol für die Kindersicherung im Display ❶ erscheint. Die Tasten und der Regler der Mikrowelle haben nun keine Funktion mehr.
- Um die Kindersicherung zu deaktivieren, drücken Sie die Taste Stop/Kindersicherung ⓭ + und halten Sie sie solange gedrückt bis ein Signalton ertönt und das Symbol für die Kindersicherung erlischt.

Abfragefunktionen

Uhrzeit während des Betriebs abfragen

Drücken Sie während des Garvorgangs die Taste Uhr ⓫ . Im Display ❶ erscheint für einige Sekunden die Uhrzeit.

Leistungsstufe während des Betriebs abfragen

Drücken Sie während des Garvorgangs die Taste Mikrowelle ❻ . Im Display ❶ erscheint für einige Sekunden die aktivierte Leistungsstufe.

Gar- oder Auftauvorgänge unterbrechen/abbrechen

- Drücken Sie einmal die Taste Stop ⓭ Stop + 🔒, um einen Gar- oder Auftauvorgang zu unterbrechen. Das Gerät unterbricht den Vorgang und stoppt die noch verbleibende Zeit. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ ◈, um den Vorgang wieder fortzusetzen.
- Drücken Sie zweimal die Taste Stop ⓭ Stop + 🔒, um einen Garvorgang abzubrechen. Das Gerät schaltet wieder in den Standby-Betrieb zurück.

Kochen und Garen

ⓘ *Hinweis*

Diese Mikrowelle ist mit einer Abkühlfunktion ausgestattet. D.h., dass nach einem Gar- oder Grillvorgang, der mindestens 2 Minuten dauert, der Lüfter des Gerätes noch für etwa. 3 Minuten nachläuft. Das ist keine Fehlfunktion des Gerätes! Das schnellere Abkühlen hilft, die Lebensdauer des Gerätes zu verlängern.

Mikrowellenbetrieb

ⓘ *Hinweis*

Auf der Mikrowellentür oder dem Gehäuse können sich während eines Garvorgangs Wassertropfen bilden. Das ist normal und kein Zeichen für eine Fehlfunktion der Mikrowelle. Wischen Sie die Feuchtigkeit nachdem sie abgekühlt ist mit einem trockenen Tuch ab.

⚠ *Brandgefahr!*

Benutzen Sie niemals den Grillständer ⓯ oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Mikrowellenbetrieb verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

Leistung auswählen

1. Drücken Sie die Taste Mikrowelle ❻ ≋. Im Display ❶ erscheint “900” (900 Watt Leistung).
2. Stellen Sie mit Hilfe des Drehreglers ⓮ ◈ die gewünschte Leistung ein.
3. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ ◈, um die eingestellte Leistung zu bestätigen.

Garzeit einstellen

Nachdem Sie die Leistung ausgewählt haben, stellen Sie die gewünschte Garzeit ein:

- Drehen Sie den Drehregler ⓮ ◈, bis die gewünschte Garzeit eingestellt ist.

Die Stufen für die Einstellungszeit des Drehreglers ⓮ ◈ sind wie folgt:

- von 0 Sek. bis 5 Min: in 10-Sek.-Schritten
- von 5 bis 10 Min: in 30-Sek.-Schritten
- von 10 bis 30 Min: in 1-Min.-Schritten
- von 30 bis 95 Min: in 5-Min.-Schritten

Eingabevorgang abbrechen/beenden

Drücken Sie einmal die Taste Stop ⓭ Stop + 🔒, um einen Eingabevorgang abzubrechen und zu beenden. Das Gerät schaltet wieder in den Standby-Betrieb zurück.

Garvorgang starten

Wenn Sie die Leistung und die Garzeit eingestellt haben, können Sie den Garvorgang starten: Drücken Sie zum Starten des Garvorgangs die Taste Start/Schnellstart ⓮ ◈. Im Display ❶ erscheint das Symbol für Mikrowellenbetrieb ≋.Die eingestellte Zeit zählt rückwärts herunter. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, erscheint abwechselnd „End“ und „Hot“ im Display ❶. Ein Signalton ertönt mehrmals hintereinander.

Schnellstart 1

Drehen Sie im Standby-Modus den Drehregler ⓮ nach rechts und stellen Sie die gewünschte Dauer des Garens ein. Starten Sie den Garvorgang mit 900 W Leistung durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ .

Schnellstart 2

Mit dieser Funktion können Sie unverzüglich für 30 Sekunden (oder länger, bis zu 95 Minuten) bei 900 W Leistung mit dem Garen beginnen.

- Drücken Sie einmal die Taste Start/Schnellstart ⓮ . Im Display ❶ erscheint das Symbol für Mikrowellenbetrieb, sowie „00:30". Die Mikrowelle startet den Garvorgang für 30 Sekunden. Die Zeit zählt rückwärts herunter.

Wenn Sie länger als 30 Sekunden garen wollen, drücken Sie so oft auf die Taste Start/Schnellstart ⓮ , bis die gewünschte Zeit erreicht ist.
Die Zeit-Stufen teilen sich wie folgt auf:

- von 30 Sek. bis 5 Min: in 30-Sek.-Schritten
- von 5 Min. bis 95 Min: in 1-Min.-Schritten

Grill-Funktion

ⓘ *Hinweis*

Benutzen Sie zum Grillen immer den Grillständer ⓯. So erzielen Sie ein optimales Grillergebnis. Stellen Sie den Grillständer ⓯ immer auf den Drehteller ❸.

⚠ *Brandgefahr!*

Benutzen Sie bei Verwendung der Grill-Funktionen auf keinen Fall Abdeckungen oder nicht hitzebeständiges Geschirr, da diese schmelzen oder in Brand geraten können!

Es stehen Ihnen 3 Grill-Funktionen zur Verfügung:

- Grill-Funktion „Oberhitze" (Gr 1):
  Die Hitze kommt bei dieser Funktion nur von oben. Nur der obere Grill ist aktiviert. Daher eignet sich diese Grill-Funktion für überbackene Sandwiches und Gratins.
- Grill-Funktion „Unterhitze" (Gr 2):
  Die Hitze kommt bei dieser Funktion nur von unten. Nur der untere Grill ist aktiviert. Daher eignet sich diese Grill-Funktion für Gerichte oder Lebensmittel, die von unten gegart/gegrillt werden müssen.
- Grill-Funktion „Ober- und Unterhitze" (Gr 3):
  Die Hitze kommt bei dieser Funktion von oben und von unten. Der obere und der untere Grill sind aktiviert. Daher eignet sich diese Grill-Funktion für dünne Scheiben Fleisch, Steaks, Frikadellen, Würstchen oder Hähnchenteile.

1. Drücken Sie die Taste Grill ❼ einmal, um die Grill-Funktion zu aktivieren.
   Im Display ❶ erscheint das Symbol für die Grill-Funktion „Oberhitze" und „Gr 1".
2. Stellen Sie mit dem Drehregler ⓮ die gewünschte Grill-Funktion ein:
   „Gr 1" für Oberhitze,
   „Gr 2" für Unterhitze,
   „Gr 3" für Ober- und Unterhitze.
   Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ .
3. Stellen Sie mit dem Drehregler ⓮ die gewünschte Garzeit ein. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
4. Drücken Sie zum Starten der Grill-Funktion die Taste Start/Schnellstart ⓮ .

Im Display ❶ erscheint das Symbol für die ausgewählte Grill-Funktion / / .Die eingestellte Zeit zählt rückwärts herunter. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, erscheint abwechselnd „End" und „Hot" im Display ❶. Ein Signalton ertönt mehrmals hintereinander.

Kombinations-Garvorgang „Grill“

Diese Funktion vereint die Grill-Funktion mit dem normalen Mikrowellenbetrieb. Während des Kombinationsvorgangs wird eine bestimmte Zeit für Garen und die übrige Zeit für Grillen automatisch und in einem Vorgang ausgeführt. Den Umschaltzeitpunkt des Gerätes können Sie durch ein leises Klicken wahrnehmen.

⚠ *Brandgefahr!*

Benutzen Sie niemals den Grillständer ⓯ oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Kombinations-Garvorgang verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

Benutzen Sie bei Verwendung der Kombinations-Garvorgängen “Grill” auf keinen Fall Abdeckungen oder nicht hitzebeständiges Geschirr, da diese schmelzen oder in Brand geraten können!

Es stehen Ihnen 4 Kombinationen zur Verfügung:

- Kombination 1 (C 1):
  Bei der Kombination 1 beträgt die Mikrowellenleistung 30 % und die Grill-Leistung 70 % der Garzeit. Dies ist z. B. geeignet für Fisch oder Gratins. Es wird die Mikrowellenfunktion und die Grill-Funktion „Oberhitze“ benutzt.
- Kombination 2 (C 2):
  Bei der Kombination 2 beträgt die Mikrowellenleistung 55 % und die Grill-Leistung 45 % der Garzeit. Dies ist z. B. geeignet für Omelettes, Puddings oder Lasagne. Es wird die Mikrowellenfunktion und die Grill-Funktion „Oberhitze“ benutzt.
- Kombination 3 (C 3):
  Bei der Kombination 3 beträgt die Mikrowellenleistung 30 % und die Grill-Leistung 70 % der Garzeit. Dies eignet sich beispielsweise für Kartoffeln. Es wird die Mikrowellenfunktion und die Grill-Funktion „Ober- und Unterhitze“ benutzt.
- Kombination 4 (C 4):
  Bei der Kombination 4 beträgt die Mikrowellenleistung 55 % und die Grill-Leistung 45 % der Garzeit. Dies eignet sich beispielsweise für Geflügelgerichte. Es wird die Mikrowellenfunktion und die Grill-Funktion „Ober- und Unterhitze“ benutzt.

1. Drücken Sie die Taste Kombination Mikrowelle-Grill ❽ einmal, um die Kombination 1 (C 1) zu aktivieren. Im Display ❶ erscheinen , , sowie „C 1“.
2. Stellen Sie mit dem Drehregler ⓮ die gewünschte Kombination ein:
   „C 1“ für Kombination 1,
   „C 2“ für Kombination 2,
   „C 3“ für Kombination 3,
   „C 4“ für Kombination 4.
   Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ .
3. Stellen Sie mit dem Drehregler ⓮ die gewünschte Garzeit ein. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
4. Drücken Sie zum Starten die Taste Start/Schnellstart ⓮ .

Im Display ❶ erscheint das Symbol für den Kombinationsvorgang “Grill” . Die eingestellte Zeit zählt rückwärts herunter. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, erscheint abwechselnd „End“ und „Hot“ im Display ❶. Ein Signalton ertönt mehrmals hintereinander.

Heißluftbetrieb

Beim Garen mit Heißluft zirkuliert heiße Luft im Garraum. Heißluft ist besonders zum Zubereiten von Aufläufen oder knusprigen Lebensmitteln zu empfehlen. Sie können eine Temperatur von 110°C - 200°C einstellen und eine Dauer von max. 95 Minuten.

1. Drücken Sie die Taste Heißluft ⑩ [⌘]. Im Display erscheint "200C" (= 200°C) und das Symbol für Heißluftbetrieb [⌘].
2. Stellen Sie mit dem Drehregler ⑭ ⏀ die gewünschte Temperatur ein und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken auf die Taste Start/Schnellstart ⑭ ⏀.
3. Stellen Sie mit dem Drehregler ⑭ ⏀ die gewünschte Garzeit ein.
4. Drücken Sie zum Starten des Garvorgangs die Taste Start/Schnellstart ⑭ ⏀.

Im Display ❶ erscheint das Symbol für Heißluftbetrieb [⌘]. Die eingestellte Zeit zählt rückwärts herunter. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, erscheint abwechselnd „End" und „Hot" im Display ❶. Ein Signalton ertönt mehrmals hintereinander.

Heißluftbetrieb mit Vorheizen

Sie können Ihre Mikrowelle auch vorheizen, bevor Sie einen Garvorgang starten:

1. Wählen Sie die gewünschte Temperatur, indem Sie die Taste Heißluft ⑩ [⌘] einmal drücken und mit dem Drehregler ⑭ ⏀ die Temperatur einstellen. Bestätigen Sie diese Einstellung NICHT durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⑭ ⏀.
2. Drücken Sie, um das Vorheizen zu starten, die Taste Heißluft ⑩ [⌘]. Im Display ❶ erscheint „30:00" und das Symbol für Heißluftbetrieb [⌘] blinkt. Die Zeit zählt herunter. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, erklingen Signaltöne und die Zeit stoppt.
3. Öffnen Sie die Tür und stellen Sie das zu garende Lebensmittel hinein.
4. Stellen Sie die Temperatur durch Drehen des Drehreglers ⑭ ⏀ ein und bestätigen Sie die Temperatur durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⑭ ⏀.
5. Stellen Sie mit dem Drehregler ⑭ ⏀ die gewünschte Garzeit ein. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
6. Drücken Sie zum Starten die Taste Start/Schnellstart ⑭ ⏀.

Im Display ❶ erscheint das Symbol für Heißluftbetrieb [⌘] dauerhaft. Die eingestellte Zeit zählt rückwärts herunter. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, erscheint abwechselnd „End" und „Hot" im Display ❶. Ein Signalton ertönt mehrmals hintereinander.

Kombinations-Garvorgang „Heißluft“

Diese Funktion vereint die Heißluft-Funktion mit dem normalen Mikrowellenbetrieb. Dadurch wird zum Beispiel Fleisch saftig, zart und trotzdem knusprig.

⚠ *Brandgefahr!*

Benutzen Sie niemals den Grillständer ⓯ oder andere metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle im Kombinations-Garvorgang verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

1. Drücken Sie die Taste Kombination Mikrowelle-Heißluft ❾ . Im Display ❶ erscheinen die voreingestellte Temperatur „200C“ und die Symbole und .
2. Wählen Sie die gewünschte Temperatur mit Hilfe des Drehreglers ⓮ : 110°C, 140°C, 170°C oder 200°C. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ .
3. Stellen Sie mit dem Drehregler ⓮ die gewünschte Garzeit ein. Die maximale Garzeit beträgt 95 Minuten. Bestätigen Sie die eingestellte Garzeit durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ .

Der Kombinationsvorgang startet. Im Display ❶ erscheint das Symbol für den Kombinations-Garvorgang “Heißluft” . Die eingestellte Zeit zählt rückwärts herunter. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, erscheint abwechselnd „End“ und „Hot“ im Display ❶. Ein Signalton ertönt mehrmals hintereinander.

Automatik-Menü

Für Speisen, die im Automatik-Menümodus zubereitet werden sollen, ist es nicht notwendig, die Dauer des Garvorgangs und die Leistungsstufe einzugeben. Es reicht vielmehr aus, wenn Sie eingeben, welche Art Lebensmittel gegart/gekocht werden soll, sowie das Gewicht dieses Lebensmittels.

⚠ *Brandgefahr!*

Benutzen Sie bei Programmen mit zugeschalteter Grillfunktion (A-01, A-02, A-03, A-04, A-05) auf keinen Fall Abdeckungen oder nicht hitzebeständiges Geschirr, da diese schmelzen oder in Brand geraten können!

ⓘ *Hinweis*

Die Mikrowelle berechnet die Zeit/Leistungsstufe für **frische** *Lebensmittel. Tiefgekühlte Lebensmittel werden mit den von der Mikrowelle vorgegebenen Zeiten nicht gar (ausgenommen Automatik-Programm „Pizza“).*
Tauen Sie ggf. tiefgekühlte Lebensmittel mit dem Auftau-Programm vorher auf (siehe Kapitel „Auftauen“).

Automatik-Menü starten

1. Drehen Sie den Drehregler ⓮ (im Standby-Betrieb) langsam nach links, um den Automatik-Menümodus aufzurufen. Im Display ❶ erscheint eine Nummer (z. B. „A - 02“ für Autoprogramm 2 (Schwein)) und das Symbol „Schwein“. Wählen Sie durch Drehen des Drehreglers ⓮ das passende Automatik-Menü zu Ihrer Speise aus.

ⓘ *Hinweis*

Wenn Sie durch eine Linksdrehung des Drehreglers ⓮ in den Automatik-Menümodus gelangt sind, können Sie durch anschließendes Drehen nach Rechts die Automatik-Menüs in der Reihenfolge A01, A02, A03... auswählen.

Display	Symbol	Lebensmittel	Gewicht
A-01		Rind	200 - 1400g
A-02		Schwein	200 - 1400g
A-03		Geflügel	400 - 1400g
A-04		Fisch	200 - 1200g
A-05		Pizza	*P1 150-450g P2 150-450g P3 150-450g
A-06		Obst/ Gemüse	100 - 1000g
A-07		Kartoffeln	100 - 800g
A-08		Aufwärmen	300 - 700g
A-09		Getränke	200 - 500ml
A-10		Vorspeise	300 / 500g
A-11		Auftauen nach Gewicht	-
A-12		Auftauen nach Zeit	-

*Für weitere Informationen über die Pizza-Programme lesen Sie das Kapitel “Pizza backen”.

2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ ⏀ .
3. Stellen Sie das Gewicht mit Hilfe des Drehreglers ⓮ ⏀ ein und bestätigen Sie dieses durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ ⏀ .

Der Garvorgang wird gestartet und die errechnete Zeit läuft rückwärts herunter.

ⓘ *Hinweis*

Um ein gleichmäßiges Kochen oder Garen zu erreichen, sollten einige Speisen nach 2/3 der Garzeit gewendet werden. Die Mikrowelle stoppt nach dieser Zeit automatisch, 4 Signaltöne erklingen und „Turn” erscheint im Display ❶.

Display	Symbol	Lebensmittel	Wenden nach...
A-01		Rind	2/3 der Zeit
A-02		Schwein	2/3 der Zeit
A-03		Geflügel	2/3 der Zeit
A-04		Fisch	2/3 der Zeit

- *Wenden Sie die Speisen. Gehen Sie vorsichtig mit den eventuell schon heißen Speisen um.*
- *Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ ⏀ , um den Garvorgang wieder fortzusetzen.*

ⓘ *Hinweis*

Wenn Sie die Speisen nicht wenden wollen, warten Sie nach den Signaltönen einfach ab. Das Gerät setzt den Garvorgang automatisch fort. Wir empfehlen das Wenden der Speisen. Damit erreichen Sie ein gleichmäßiges Garen.

ⓘ *Hinweis*

Wenn das Gericht nach dem Beenden des Automatik-Menüs nicht richtig durchgegart ist, garen Sie es wie folgt nach:

- *Benutzen Sie zum Nachgaren den in der Tabelle angegebene Garvorgang. Starten Sie diesen für jeweils wenige Minuten und kontrollieren Sie das Garergebnis.*
- *Bei dem Nachgaren einer Pizza mit Hilfe des Automatikmenüse "P2" unterbrechen Sie den Garvorgang durch Drücken der Taste* Stop/Kindersicherung *, sobald die Pizza genug nachgegart ist.*

Display	Symbol	Lebensmittel	Nachgaren mit...
A-01		Rind	Kombinations-Garvorgang "Grill" - C3
A-02		Schwein	Kombinations-Garvorgang "Grill" - C3
A-03		Geflügel	Kombinations-Garvorgang "Grill" - C3
A-04		Fisch	Kombinations-Garvorgang "Grill" - C3
A-05		Pizza	Automatikmenü "Pizza" - P2
A-06		Obst/ Gemüse	Mikrowellenbetrieb mit 900 W Leistung
A-07		Kartoffeln	Mikrowellenbetrieb mit 900 W Leistung
A-08		Aufwärmen	Mikrowellenbetrieb mit 900 W Leistung
A-09		Getränke	Mikrowellenbetrieb mit 900 W Leistung
A-10		Vorspeise	Mikrowellenbetrieb mit 900 W Leistung
A-11		Auftauen nach Gewicht	Mikrowellenbetrieb mit 100 W Leistung
A-12		Auftauen nach Zeit	Mikrowellenbetrieb mit 100 W Leistung

⚠ *Verletzungsgefahr!*

Der Drehteller ❸ ist nach einem Garvorgang mit Grill sehr heiß! Benutzen Sie daher unbedingt Topflappen oder hitzebeständige Handschuhe wenn Sie ihn aus dem Garraum entnehmen.

ⓘ *Hinweis:*

Bitte beachten Sie, dass Größe, Form und die Sorten der Lebensmittel das Kochergebnis mitbestimmen.

Anwendungsbeispiel 1:

Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie 400 g Gemüse oder Obst garen wollen:

1. Drehen Sie den Drehregler ⓮ (im Stand-by-Betrieb) langsam nach links, bis „A-06" im Display ❶ erscheint und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ .
2. Stellen Sie mit dem Drehregler ⓮ das Gewicht "400" ein.
3. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ , um den Garvorgang zu starten.

Anwendungsbeispiel 2:
Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie 300 ml Wasser erhitzen wollen:

1. Drehen Sie den Drehregler ⓮ (im Stand-by-Betrieb) langsam nach links, bis „A-09“ im Display ❶ erscheint und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ .
2. Stellen Sie mit dem Drehregler ⓮ “300” ein.
3. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ , um den Garvorgang zu starten.

Anwendungsbeispiel 3:
Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie 300 g Vorspeise erhitzen wollen:

1. Drehen Sie den Drehregler ⓮ (im Stand-by-Betrieb) langsam nach links, bis „A-10“ im Display ❶ erscheint und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ .
2. Da “300” als erste Auswahl im Display erscheint, drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ , um den Garvorgang zu starten.

Pizza backen

Mit dem Automatik-Programm „Pizza“ können Sie knusprige Pizza in der Mikrowelle zubereiten. Hierbei haben Sie die Auswahl zwischen den Pizza-Programmen “P-01” (tiefgefrorene Pizza), “P-02” (gekühlte Pizza) und “P-03” (frische Pizza).

1. Drehen Sie den Drehregler ⓮ (im Stand-by-Betrieb) langsam nach links, bis „A-05“ im Display ❶ erscheint.
2. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ .
3. Wählen Sie mit Hilfe des Drehreglers ⓮ das passende Pizza-Programm:

- „P-01“ für tiefgefrorene Pizza,
  Temperatur ca. -18 Grad
  Gewicht 150 g – 450 g
  („P-01“ erscheint im Display ❶).
- „P-02“ für gekühlte Pizza,
  Temperatur ca. 5 Grad,
  Gewicht 150 g – 450 g
  („P-02“ erscheint im Display ❶).
- „P-03“ für frische Pizza,
  Temperatur ca. 20 Grad,
  Gewicht 150 g – 450 g
  („P-03“ erscheint im Display ❶).

4. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ .
5. Wählen Sie nun das gewünschte Gewicht mit dem Drehregler ⓮ und bestätigen Sie dieses durch Drücken der Taste Start/Schnellstart ⓮ . Der Garvorgang startet.

ⓘ *Hinweis*

Wenn Sie Pizza zubereiten, können Sie diese direkt auf den Drehteller ❸ legen. So wird sie besonders knusprig. Achten Sie darauf, dass der Rand der Pizza während des Garvorganges nicht bis an die Wände des Garraumes ragt.

Anwendungsbeispiel:
Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie eine tiefgefrorene, 450 g schwere Pizza garen wollen:

1. Drehen Sie den Drehregler ⓮ (im Stand-by-Betrieb) langsam nach links, bis „A-05“ im Display ❶ erscheint.
2. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ .
3. Wählen Sie mit Hilfe des Drehreglers ⓮ das Programm „P-01“.
4. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ .
5. Wählen Sie mit dem Drehregler ⓮ das Gewicht „450“.
6. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ , um den Garvorgang zu starten. Das Gerät errechnet automatisch die benötigte Zeit.

Auftauen

Auftauen nach Gewicht

ⓘ *Hinweis:*

Legen Sie die aufzutauenden Lebensmittel immer auf für Mikrowellen geeignetes Geschirr. Niemals direkt auf den Drehteller ❸!

Mit dieser Funktion können Sie problemlos Fleisch, Geflügel, Fisch, Obst/Gemüse und Pizza auftauen. Die Auftauzeit und die Leistungsstufe werden nach Eingabe des Gewichts automatisch errechnet und eingestellt.

1. Drehen Sie im Standby-Modus den Drehregler ⓮ gegen den Uhrzeigersinn, bis im Display ❶ „A-11“ erscheint und blinkt (siehe Kapitel “Automatik-Menü”).
2. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ .
3. Wählen Sie nun durch Drehen des Drehreglers ⓮ das aufzutauende Lebensmittel. Im Display ❶ erscheint:

„d-01“ und für „Rind“

„d-02“ und für „Schwein“

„d-03“ und für „Geflügel“

„d-04“ und für „Fisch“

„d-05“ und für „Pizza“

„d-06“ und für „Obst/Gemüse“

„d-07“ und für „Kartoffeln“

4. Wenn das gewünschte Lebensmittel im Display ❶ erscheint, drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ .
5. Stellen Sie durch Drehen des Drehreglers ⓮ das Gewicht ein.

Es lassen sich folgende Gewichte einstellen:

„d-01“/ / „Rind“ 100 - 1800g

„d-02“/ / „Schwein“ 100 - 1800g

„d-03“/ / „Geflügel“ 100 - 1800g

„d-04“/ / „Fisch“ 100 - 1800g

„d-05“/ / „Pizza“ 100 - 900g

„d-06“/ /„Obst/Gemüse“ 100 - 900g

„d-07“/ / „Kartoffeln“ 100 - 900g

5. Wenn das gewünschte Gewicht im Display ❶ erscheint, drücken sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ . Das Gerät errechnet die benötigte Auftauzeit automatisch.

ⓘ *Hinweis:*

Um ein optimales Auftauen zu gewährleisten, ist es nötig die Speisen während des Auftauvorganges zu wenden. Das Gerät erinnert Sie an das Wenden, indem Signaltöne erklingen und auf dem Display ❶ „turn“ erscheint. Öffnen Sie die Gerätetür, wenden Sie die Speise und schließen Sie die Gerätetür wieder. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ , um den Auftauvorgang fortzuführen.

Wenn Sie die Speisen nicht wenden wollen, warten Sie nach den Signaltönen einfach ab. Das Gerät setzt den Auftauvorgang automatisch fort. Wir empfehlen das Wenden der Speisen. Damit erreichen Sie ein gleichmäßiges Auftauen.

Auftauen nach Zeit

ⓘ *Hinweis:*

Legen Sie die aufzutauenden Lebensmittel immer auf für Mikrowellen geeignetes Geschirr. Niemals direkt auf den Drehteller ❸!

1. Drehen Sie im Standby-Modus den Drehregler ⓮ gegen den Uhrzeigersinn, bis im Display ❶ „A-12" und erscheint.
2. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ .
3. Stellen Sie die gewünschte Zeit mit dem Drehregler ⓮ ein.
4. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ , um den Auftauvorgang zu starten. Die Zeit zählt rückwärts herunter.

ⓘ *Hinweis:*

Um ein optimales Auftauen zu gewährleisten, ist es nötig die Speisen während des Auftauvorganges zu wenden. Das Gerät erinnert Sie an das Wenden, indem Signaltöne erklingen und auf dem Display ❶ „turn" erscheint. Öffnen Sie die Gerätetür, wenden Sie die Speise und schließen Sie die Gerätetür wieder. Drücken Sie die Taste Start/Schnellstart ⓮ , um den Auftauvorgang fortzuführen.

Wenn Sie die Speisen nicht wenden wollen, warten Sie nach den Signaltönen einfach ab. Das Gerät setzt den Auftauvorgang automatisch fort. Wir empfehlen das Wenden der Speisen. Damit erreichen Sie ein gleichmäßiges Auftauen.

Rezepte

Frikadellen

- Formen Sie je ca. 125g Rinderhackfleisch zu einer Frikadelle (Durchmesser ca. 75mm, Höhe ca. 35mm).
- Verteilen Sie die Frikadellen gleichmäßig auf dem Drehteller ❸.

Zubereitung

Das beste Ergebnis erzielen Sie wenn Sie Heißluft und Mikrowellen-Funktion abwechselnd benutzen. Warten Sie jeweils ab, bis der eingestellte Garvorgang beendet ist und stellen Sie den nächsten Vorgang ein.

1. Heißluft 200°C, 4:00 Min.
2. Mikrowelle 900 W Leistung , 5:30 Min.
3. Heißluft 200°C, 2:00 Min (je nach persönlichem Geschmack kann auch eine Zeit von bis zu 4:00 Min. möglich sein).

Aufbacken von Tiefkühlfertigbrötchen

- Zum Aufbacken von Brötchen wählen Sie die Heißluftfunktion.
- Legen Sie 3-4 Brötchen auf den Drehteller ❸.

Ein Vorheizen der Mikrowelle ist nicht erforderlich. Wählen Sie folgende Einstellung für den Backvorgang:

- Heißluft 170°C, Dauer: 12 Minuten

Wenn Sie direkt im Anschluss weitere Brötchen aufbacken möchten, verkürzen Sie die Zeit um ca. 1-2 Minuten, da das Gerät nun bereits vorgeheizt ist.

Kartoffelgratin

Zutaten

- 750 g festkochende geschälte Kartoffeln
- 300 g Sahne
- 100 g geriebener Käse mit einem Fettgehalt von 25% bis 30 % Fett i. Tr.
- Gewürze je nach Geschmack (z.B. Salz/Pfeffer)

Benutzen Sie ein mikrowellenfestes, rundes Geschirr mit Deckel, mit einer Höhe von 5 bis 6 cm und einem Durchmesser von ca. 22 cm.

Zubereitung

- Schneiden Sie die Kartoffeln in ca. 3 – 4 mm dicke Scheiben.
- Legen Sie ungefähr die Hälfte der Kartoffeln dachziegelartig in die Auflaufform.
- Bestreuen Sie die Kartoffeln mit ca. der Hälfte des Käses.
- Geben Sie die Hälfte der Gewürze hinzu sowie ca. 150 g Sahne.
- Legen Sie den Rest der geschnittenen Kartoffeln ebenfalls dachziegelartig darüber.
- Verteilen Sie den restlichen Käse über den Kartoffeln und schütten Sie die restliche Sahne darüber.
- Streuen Sie die restlichen Gewürze über das Gratin.
- Decken Sie das Geschirr mit dem Deckel ab und stellen Sie es mittig auf den Drehteller ❸.

Zubereitung

Das beste Ergebnis erzielen Sie wenn Sie Heißluft und Mikrowellen-Funktion abwechselnd benutzen. Warten Sie jeweils ab, bis der eingestellte Garvorgang beendet ist und stellen Sie den nächsten Vorgang ein.

1. Mikrowelle 900 W Leistung, 10:00 Min.
2. Heißluft 200 °C, 13:00 Min.
3. Mikrowelle 900 W Leistung, 10:00 Min.

Ein Vorheizen ist nicht erforderlich.

Muffins

Zutaten

Das Rezept ergibt ca. 10 bis 20 Muffins.

- Backmargarine (80% Fettgehalt) oder gesalzene Butter
- 170 g Kristallzucker (max. Körnung 0,3 mm)
- 3 Eier (55 - 60 g mit Schale/Größe M)
- 225 g Weizenmehl
- 7 g Backpulver
- 0,25 g Salz

Zubereitung

- Mischen Sie alle Zutaten gut durch.
- Füllen Sie den Muffinteig in handelsübliche Papier-Backförmchen (Durchmesser ca. 45 mm, Höhe ca. 28 mm)
- Heizen Sie die Mikrowelle mit der Heißluft-Funktion auf 170°C vor.

ⓘ ***Hinweis:***

Sollten Sie bedingt durch die Anzahl der Muffins mehrere Backvorgänge benötigen, ist das Vorheizen nur einmal erforderlich.

- Verteilen Sie nun die Muffins gleichmäßig auf dem Drehteller ❸.

- Wählen Sie folgende Einstellung für den Backvorgang:
  Heißluft 170°C, Dauer: 12 Minuten

Reinigung und Pflege

⚠ *Verletzungsgefahr!*

Schalten Sie vor dem Säubern die Mikrowelle ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Ansonsten besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

Auf keinen Fall darf das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Hierdurch kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen und das Gerät kann beschädigt werden.

- Halten Sie das Innere der Mikrowelle stets sauber.
- Sollten Speisespritzer oder verschüttete Flüssigkeiten an den Wänden der Mikrowelle haften, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie ein mildes Spülmittel, sollte die Mikrowelle stärkere Verschmutzungen aufweisen.
- Vermeiden Sie die Benutzung von Reinigungssprays und anderen scharfen Putzmitteln, da diese Flecken, Streifen oder eine Trübung der Türoberfläche hervorrufen können.
- Säubern Sie die Außenwände mit einem feuchten Tuch.
- Um eine Beschädigung der Funktionsteile im Innern der Mikrowelle zu vermeiden, lassen Sie kein Wasser in die Lüftungsschlitze ❺ einsickern.
- Entfernen Sie regelmäßig Spritzer oder Verunreinigungen. Reinigen Sie Tür, Sichtfenster beidseitig, Türdichtungen und benachbarte Teile mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Sollte sich in oder um die Außenseite der Tür Dunst ablagern, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Hierzu kommt es, wenn die Mikrowelle unter hohen Feuchtigkeitsbedingungen betrieben wird.
- Reinigen Sie auch den Drehteller ❸ regelmäßig. Spülen Sie ihn in warmer Seifenlauge.
- Reinigen Sie den Grillständer ⓯ in warmen Spülwasser und trocknen Sie ihn gut ab.
- Beseitigen Sie regelmäßig Gerüche. Stellen Sie eine tiefe Mikrowellenschüssel mit einer Tasse Wasser, Saft und Haut einer Zitrone gefüllt in die Mikrowelle. Erhitzen Sie diese für 5 Minuten. Gründlich abwischen und mit einem weichen Lappen trockenreiben.
- Sollte ein Auswechseln der Lampe in der Mikrowelle erforderlich werden, lassen Sie diese bitte von einem Händler ersetzen oder fragen Sie unseren Service.

Fehlerbehebung

Das Display ❶ zeigt nichts an.

- Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose. Kontrollieren Sie den Netzstecker.
- Die Netzsteckdose ist defekt. Probieren Sie eine andere Netzsteckdose.
- Das Display ❶ ist defekt. Kontaktieren Sie den Service.

Das Gerät reagiert nicht auf das Drücken der Tasten.

- Die Kindersicherung ist aktiviert. Deaktivieren Sie die Kindersicherung (siehe Kapitel „Bedienen“).

Das Gerät startet den Gar-/Kochvorgang nicht.

- Die Tür ist nicht richtig verschlossen. Schließen Sie die Tür richtig.

Der Drehteller ❸ erzeugt beim Drehen laute Geräusche.

- Der Drehteller ❸ liegt nicht richtig auf der Achse. Legen Sie den Drehteller ❸ korrekt in den Garraum ein.
- Die kleinen Rollen ❹ und/oder der Boden des Garraumes sind verschmutzt. Reinigen Sie die Rollen ❹ und den Boden.

Das Display ❶ zeigt „E01" an und Signaltöne erklingen.

- Die Mikrowelle ist überhitzt. Brechen Sie sofort das laufende Programm ab. Ziehen Sie den Netzstecker, öffnen Sie die Mikrowellentür und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Das Display ❶ zeigt „E02" an und Signaltöne erklingen.

- Es liegt ein Fehler am Sensor vor. Unterbrechen Sie das Programm und lassen Sie das Gerät abkühlen. Starten Sie dann die Mikrowelle erneut. Sollte der Fehler wiederholt auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Es liegt ein Fehler beim Aufheizen des Gerätes vor. Unterbrechen Sie das Programm und lassen Sie das Gerät abkühlen. Starten Sie dann die Mikrowelle erneut. Sollte der Fehler wiederholt auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Das Display ❶ zeigt „E03" an und Signaltöne erklingen.

- Die Mikrowelle ist, aufgrund eines Kurzschlusses oder einer Leerlaufspannung, in den Fehlfunktion-Schutz gewechselt. Unterbrechen Sie das Programm und ziehen Sie den Netzstecker. Beheben Sie, falls möglich das Problem, z.B. Metall im Garraum, welches bei Nutzung der Mikrowellenfuktion zu oben genannten Problem führen kann. Ansonsten wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Entsorgen

Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.
Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.
Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.
Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

(DE) Service Deutschland
Tel.: 01805 772 033 (0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.de
IAN 73194

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
IAN 73194

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
IAN 73194

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND / GERMANY
www.kompernass.com

Last Information Update · Stav informací ·
Stav informácií · Stand der Informationen:
03 / 2013 · Ident.-No.: SMW900EDSB2012013-3